CONTENTS

2  HIGHLANDS IN THE LOWLANDS: DÜRER’S JOURNEY TO THE NETHERLANDS
   ALEXANDER MARKSCHIES

8  ENCOUNTERS WITH HIMSELF: DÜRER IN AACHEN AND THE JÜLICH REGION
   THOMAS SCHAUERTE

14  LUCAS VAN LEYDEN AND ALBRECHT DÜRER
    CHRISTIAAN VOGELAAR

20  ALBRECHT DÜRER AND DIRK VELLERT
    ELLEN KONOWITZ

26  THE INFLUENCE OF DÜRER’S PRINTS ON NETHERLANDISH ART
    DAGMAR PREISING

31  THE LARGE MOUNT CALVARY: THE IMPACT OF A DÜRER INVENTION
    JACO RUTGERS

36  DÜRER AS AN ICON IN NINETEENTH-CENTURY BELGIUM
    BIRGIT ULRIKE MÜNCH

44  DÜRER’S DRAWINGS FROM THE NETHERLANDISH JOURNEY
    CHRISTOF METZGER

70  BIBLIOGRAPHY
On 12 July 1520, having just turned 50 and accompanied by his wife, Agnes, and their maid, Susanna, Albrecht Dürer struck out for the Netherlands. Following his travels as a journeyman the century before, two trips to Italy and a visit to Switzerland the previous year, it would be his fifth long-distance journey to date. At the time of the trip Dürer had not only been an established artist but a truly famous one for over two decades – considered without question an ingenious draughtsman and master in the graphic arts of woodcut and copperplate engraving, greatly sought after by the most prominent clients imaginable and in possession of a highly developed sense of self-confidence. Dürer was well aware from an early point that fame is not only tied to the outstanding quality of one’s work. In 1492 he signed the printing block for the title woodcut of a new edition of letters from Church Father Saint Jerome, a practice that was highly unusual at this period, and in 1495 added his monogram to an engraving as a certificate of his authorship and mark of quality for the first time.1 ‘Cultivating an image’ – or ‘branding’ in today’s parlance – was of central importance to the Nuremberg artist, and it worked both ways: as a means of self-inquiry and in the form of outward-looking representation in the interests of securing his own fame and posthumous reputation. The success of these efforts is also confirmed by third parties, as when, in a letter about Giovanni Bellini (about 1435–1516) dated 7 February 1506, Dürer relays that Bellini ‘has praised me highly in the presence of many czentillomen [gentlemen]’.2 The same is true of the deliberate mention of occasions in the Netherlands at which he was explicitly fêted as an artist or welcomed with honour, as on 5 August 1520 in Antwerp, 8 April 1521 in Bruges and again on 9 April in Ghent.3 What is one to make of the fact when, standing atop the spire of today’s Saint Bavo’s Cathedral, he noted in his journal: ‘where I surveyed the extensive and impressive city in which I had already excited much attention?’4 Surely this is nothing other than the artist taking stock of his own prominence, noted spontaneously following his experience of a truly superior position.
Albrecht Dürer was not really old at the time of his trip; others within his direct orbit in Nuremberg, such as the printer and publisher Anton Koberger (about 1440–1513), were over 70. Still, the question persists as to why he would abandon his daily routine for a journey that entailed considerable risk – he would suffer serious and prolonged illness, run into severe difficulties at sea and his wife would be robbed – and ultimately lasted longer than 12 months. Following the death of Emperor Maximilian in January 1519, the immediate occasion for the trip was, without question, Nuremberg City Council’s refusal to pay either the annual pension of 100 guilders funded through imperial taxes and awarded to the artist in September 1515, or the one-time honorary sum of 200 guilders paid to Dürer in 1518. These were comparatively large sums that an artist as commercially minded as Dürer would not have been prepared to forfeit without further ado. It was at any rate a matter of some importance to Dürer that the Emperor’s successor, Charles V, should confirm the artist’s privileges, as demanded by the City Council. Whether the risk of plague continued to be a factor here, as was likely the case when Dürer left Basel in the autumn of 1492, remains unclear, as does the possible motivation of making a good impression on a new and wealthy client in the person of Charles V. In any event, Dürer’s journey to the Low Countries can also be set within the framework of a classical pilgrimage: from the very beginning it featured explicitly religious traits, with a documented stay at the pilgrimage site of Vierzehnheiligen (Staatsarchiv, Bamberg, no. 1742, fol. 155r. R III, 452). Decades earlier Rogier van der Weyden (about 1399–1464) travelled to Rome in the Jubilee year of 1450, possibly out of concern for his own spiritual salvation. From this perspective, the two engravings of Saint Christopher that Dürer likely created immediately after his return from the Netherlands (Suermondt Ludwig Museum, Aachen, invs DK 621 and DK 622) represent a sort of rounding-off of the trip, even its crowning moment; after all, invoking the most prominent of the Fourteen Holy Helpers, or simply contemplating an image of Saint Christopher, was considered a way of protecting and preserving one’s life against all forms of death.

Dürer’s journal, or Tagebuch as he called it in German, constitutes the most important written source for the trip, a work whose ‘unique status means its value for cultural history can scarcely be overestimated’. In addition to the journal, we have well over a hundred drawings that he partially compiled into two books: the first a sketchbook for ink drawings, which should be seen more as an item of practical use – there may even have been several – and a second, valuable silverpoint sketchbook. It is not necessary to determine whether the Tagebuch – and thus a type of text Dürer invented with this denomination – should be designated and characterised as a ‘book of accounts’ rather than pilgrim narratives, or simply regarded as a notebook. A work from the time of Dürer’s second Italian trip that was probably comparable in nature but has unfortunately not survived was deemed ‘notebook’ by the artist. Much more important, however, is the fact that he recorded both written and visual impressions – and for different reasons. His journal likewise served to keep track of his income and expenses, including gifts received. Following shortly after an initial settlement on 20 August 1520 with Jobst Plankfelt, his landlord in Antwerp, on 3 September Dürer employed a system – one that he would use on multiple occasions – of leaving space in the text to add the number of meals successively, as a tally sheet. This was presumably done with a view to the final settlement with Plankfelt and may even have been his specific requirement. As it stands, the oft-cited final balance Dürer apparently drew for the trip on 29 June 1521 in this regard – ‘In all I have done, in my living expenses, sales and other dealings in the Netherlands, in all my relationships whether with higher or lower classes of people, I have lost out …’ – need not surprise us. Who would not be irritated if he had paid his landlord frequently (five times, according to the journal) and agreed costs at the beginning of his stay, only to be presented with a considerable final bill for no fewer than 31 guilders? Dürer certainly has the state of his accounts in mind, for shortly afterwards, immediately before his return journey, he has to borrow 100 guilders from Alexander Imhoff (1501–1546), the representative of the Nuremberg trading house in Antwerp. The final settlement takes into consideration two oil portraits of Jobst Plankfelt and Plankfelt’s wife; in his journal Dürer also mentions drawing the landlord and his wife. The landlord becomes a regular customer, with Dürer selling him ‘… a Madonna painted on a small canvas … for 2 Rhenish gulden’ at some point between 5 and 19 August 1520. The image is probably lost, but one can develop an idea of such Tüchlein (paintings on supple cloth not intended for public display) – that could be painted quite quickly, and which therefore did not require workshop assistants or conditions and may well have been produced, for instance, in Plankfelt’s inn – from what is likely a Marian image of the Virgin’s head dating from around 1503 held at the Bibliothèque nationale in Paris (inv. RC-A-72083 [Rés. B-13]). The same applies to two images of children’s heads also preserved at the Bibliothèque nationale (invs 5-7 [Rés. B-13]), which come from the same collection and may
represent the gift of a ‘canvas of a child’ to the ‘little Portuguese factor, Signor Francisco’, although in this case, the stated price of 10 guilders suggests that it would have been worked up to a higher finish. All three cloth paintings, however, are potentially linked by a passage in Dürer’s journal, where without specifying further he notes proceeds from the sale of ‘three small canvases’ for ‘4 gulden 5 stuivers’. In this case, in light of their early provenance Dürer would have brought the images with him from Nuremberg to the Netherlands, along with numerous other woodcuts and engravings, and financed his expenses through the sale – or more properly speaking, marketing – of his art.

FOUR DRAWINGS – THREE PUZZLES: THE TWO LONDON PAGES FROM DÜRER’S JOURNAL

The original manuscript of Dürer’s journal is now lost. Two copies, dating from around 1550 (Staatsarchiv, Nuremberg, Ratskanzlei, inv. A 145 Nr. 15b) and 1600 (Staatsbibliothek, Bamberg, inv. JH.Hibs.Art.1), have survived, although it is likely that neither draws directly from the original manuscript. Two pages in London have been linked to the later version, which would make them the only extant remains of the original work (British Library, London, invs Add MS 5229, fol. 50 recto and Add MS 5229, fol. 59 recto). While it has yet to be proved whether the sheets actually belong to the original journal, the recto does also appear in the copies – albeit with the meaning distorted – and the handwriting of the annotations further resembles Dürer’s inscriptions on his pen-and-ink drawings from the Netherlands. Despite being Dürer originals, the drawings in these sheets have yet to be studied in detail.

The recto of the London sheet contains diagrams for two women’s coats, including cloth measurements – one for seven Schuh (feet, or 2.1 m), the other seven Schuh and three inches (2.2 m). Circles indicate the position of the neckline. In both cases it is a Hücke that is depicted: a partially or completely sewn cloak pulled on over the head and extending down to the feet. Dürer captures the striking visual impact of this garment in a magnificent drawing (Albertina, Vienna, inv. 3174), the increasingly thick white strokes concentrated at the head presenting a radiant formal contrast to the black background. Women dressed in such cloaks would have been a common sight in the Low Countries; in a detailed account of the Procession of Our Lady through Antwerp on 19 August 1520 Dürer describes them as ‘most affecting to see’. Another passage in the Netherlandish journal can be linked quite directly to the drawing: towards the end of his first stay in Antwerp Dürer notes a gift made to his wife of cloth, ‘… fourteen ells of good thick Arras cloth for a mantle and three-and-a-half ells of wool and linen arras for the lining’. Thus the drawing must be none other than his attempt to design such a cloak from the gift of the fabric: even the measurements are the same, converting one ell to two Schuh. The drawings are not, however, examples of the cutting patterns that became common in the second half of the sixteenth century and were compiled into ‘cutting books’ (Schnittbüchern); a tailor would not really have known where to begin with Dürer’s drawings.

By contrast, neither of the drawings on the verso of the sheet can be linked directly to Dürer’s trip to the Netherlands, but serve instead as preparation for his Unterweisung der Messung (Treatise on Measurement), which appeared in print in 1525. The upper drawing investigates how surface area changes when the shape itself – in this case a square – is preserved. In the book Dürer subsequently attempts to establish how pages must be proportioned so that their contents retain a whole-number ratio – something that was not even possible to calculate at the time. For its part, the bottom drawing develops an image for the variable method of transforming a scale with equal intervals into one that increases unevenly. If both drawings on this side of the London sheet did actually originate in the Netherlands – as an analysis of the ink might be able to verify – it would show Dürer engaged with a subject that had occupied him for some years: geometry as the basis of painting. All four drawings on this sheet can, in any event, be defined as ‘parametrics’, a method of design that attempts to grasp and define general laws through drawing. A similar dynamic is at play in the ‘visualisations’ (Visierungen) of a house commissioned by Margaret of Austria’s doctor, the cost of which Dürer estimates at 10 guilders. Such a considerable sum suggests that much more must have been involved here than floor plan, elevation and section, the remarkably modern architectural visualisation techniques with which Dürer had evidently familiarised himself in Venice. He may also have included his design in the price.

SEEING ART AND MEETING ARTISTS

Throughout his journal Albrecht Dürer keeps three protagonists of early Netherlandish painting fixed firmly in his mind’s eye: Jan van Eyck (1390–1441), Rogier van der Weyden and Hugo van der Goes (1440–1482). Dürer would have encountered such art early on during his years as an apprentice, through Hans Pleydenwurff (1420–1472), for example, whose drawings were preserved in the workshop of Michael Wolgemut (1434–1519) and who copied pictorial motifs from early Netherlandish painting and drawings. Dürer’s father
may also have owned drawings; he had after all ‘… spent a long time in the Netherlands learning from the great masters of his craft …’; as his son notes in the family history. Finally, the silverpoint Dürer employed as a drawing tool from early on was typical of the Netherlands and rather uncommon in Franconia at the time. Artistic role models leave behind a decisive impression during an artist’s period of training: Dürer himself writes in the fourth sentence of his treatise Von der Malerei (On Painting) that anyone looking to become a painter ‘must first copy a great deal of the art of good craftsmen before he acquires a free hand’. What should that relationship look like, however, when the training is already complete – and, moreover, when one is confronted with ‘early art’?

We can only speculate. An interest in famous, long-since deceased artists and their work is at any rate conspicuous in Dürer’s journal, surfacing repeatedly and explicitly even when only in reference to having paid to see artwork, as may well have been the case with the Dombild Altarpiece by Stephan Lochner (1410–1451). Dürer frequently takes the opportunity to see works of art that today either continue to, or could easily rank as masterpieces. Below only a handful of examples are given: in the Count of Nassau’s private chapel in Brussels, ‘I saw … the fine picture Master Hugo painted …’ – likely an image of the seven sacraments; at the town hall Dürer sees the four painted panels ‘which the great Master Rogier painted’, that is, the four images of justice that constituted Rogier van der Weyden’s most significant work in both scope and fame (The Justice of Trajan and Herkinbald, now lost); at Saint Jacob’s Church in Bruges ‘the rich paintings by Rogier and Hugo who were both great masters’; and finally, on a visit to Margaret of Austria’s collection in Mechelen, ‘other good things, works by Jan …’, possibly referring to Jan van Eyck’s Arnolfini Portrait (National Gallery, London, inv. NG186), Madonna at the Fountain (Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerp, Belgium, inv. 411) and ‘La Belle Portugaloise’ (‘The Beautiful Portuguese Woman’, now lost). He explicitly mentions having Rogier van der Weyden’s Saint Luke Drawing the Virgin uncovered – for which he also paid money – which was probably on display at the time in the chapel of the Brussels painters’ guild (Museum of Fine Arts, Boston, inv. 93.153).

Nothing more is said on the subject. In general, Dürer’s statements on works of art are generally restricted to terse epithets for fame such as groß (great), köstlich (exquisite) and gut (good), albeit with aesthetic categories in mind. The Ghent Altarpiece alone receives somewhat more extensive treatment: ‘Then I looked at the altar of St John’s which is highly precious and skilfully painted, and quite especially Eve, Mary and God the Father are very good.’ Dürer may have appreciated the work for its monumental figures and the heavy folds of the drapery, which brought it close to his own painting, but the altarpiece did not serve him as an artistic model.

Finally, if one compares the words Dürer finds for early Netherlandish painting in his journal with more enthusiastic accounts, namely of the Aztec treasures housed in Brussels at the residence of the dukes of Brabant – vestiges of which are preserved today in Vienna – a clear difference immediately presents itself: ‘I have never in my life seen anything that gave my heart such delight as these things, for I saw amongst them marvellously skilful objects and was amazed at the subtle ingenuity of people in foreign lands’. Dürer’s ‘monstrous lust for seeing’ evidently drew distinctions. If one then compares his impressions with those of Hans Burgkmair the Elder (1473–1571) and Hans Holbein the Younger (1497/8–1543), one is struck by how much greater – and of an altogether different nature – the impact of early art was on his two contemporaries.

Burgkmair prepares visual ‘reminders’ for himself: he makes a draughtsman’s study of Lochner’s Last Judgement (Nationalmuseum, Stockholm, inv. 100/1918), Rogier van der Weyden’s Presentation in the Temple (Alte Pinakothek, Munich, inv. WAF 1191) and other works from the circle of the Master of Flémalle and van der Weyden, among others, and uses them in his own compositions. For his part, Holbein unmistakably adapts Jan van Eyck’s Van der Paele Madonna (Groeninge Museum, Bruges, inv. 0.161.1) for his own Solothurn Madonna (Kunstmuseum Solothurn, inv. A 134). In two splendid drawings dating from 1523–4 (Kunstmuseum, Basel, invs 1662.126 and 1662.125), Holbein further depicts two sculptures of the Duke of Berry and his wife created around 1416, updating them as portraits contemporary with the artist. Burgkmair and Holbein hence tended more towards studying, taking inspiration and even quoting from earlier compositions, leaving them more tightly bound to tradition. Dürer, on the other hand, rather observed, and for example, in comparison to Eve in the Ghent Altarpiece, his work was more progressive, better perceived.

Dürer’s ‘hunger for images’ takes contemporary art into its view as a matter of course. In his journal he mentions having seen or planning to see countless paintings. He personally met with nearly every Netherlandish artist of renown and repute, among them Joachim Patinir (1480–1524), Jan Provoost (1462/5–1529), Bernaert van Orley (1487/91–1541),
Lucas van Leyden (1489/94–1533), Dirk Vellert (1480–1547), Jean Mone (1485/90–1549/50) and Conrat Meit (1480–1550/1). To put it in terms of Dürrer’s own exaggerated art-theoretical claims, it is not only useful for the artist to ‘see many a good image and copy from images made by the famous and good masters, but also to hear talk from and about them’.\textsuperscript{52} Susanna Horenbout (1503–1554) made a particular impression on him: ‘Note: Master Gerhard, the book-illustrator, has a daughter Susanna, around eighteen years old, who has illuminated a small sheet with a Saviour. I gave her 1 gulden for it. Amazing that a woman should have done something like that.’\textsuperscript{53} The story itself is charming enough, but what one would not give to have the Saviour Dürrer bought from Susanna preserved today; the discussion surrounding Susanna’s part in her father’s book painting projects, such as the Sforza Hours (British Library, inv. Add MS 34294), would be incomparably easier.\textsuperscript{54}

If all the references to ‘Joachim’ in his journal refer to the artist, Dürrer was evidently most closely connected with Joachim Patinir. He had scarcely arrived in Antwerp when he dined with Patinir and his colleagues, exchanged art for pigments and assistance from Patinir’s colleagues – thus taking full advantage of Patinir’s workshop. We know from the journal that Dürrer portrayed Patinir and also that he gave him a ‘portrait’ (perhaps a second portrait?); he also gave Patinir ‘four St Christofers on grey paper’ – one depiction of the saint on dark violet-grounded paper has at any rate been preserved (British Museum, inv. SL,5218.178);\textsuperscript{55} he was invited to attend Patinir’s wedding to Joanna Noyts, described Patinir as a ‘skilled landscape painter’, and finally presented him with graphic works by Hans Baldung Grien (1484/5–1545).\textsuperscript{56} This succession of events covered nearly the entire duration of Dürrer’s journal, from August 1520 to August 1521. Then there is the gift to Dürrer made by Adrian Herbouts (died 1546), the legal advisor and secretary of Antwerp, of a work by Patinir: a ‘little panel … painted’ of Sodom burning, which may be the same image held today in Rotterdam (Museum Boijmans Van Beuningen, inv. 2312).\textsuperscript{57} Judging by the frequency and quality of mentions, one might well speak of a true friendship between the two artists, with Dürrer making an accurate assessment of Patinir’s specific talent, namely that the latter invented landscape painting as a distinct genre. Dürrer’s use of the term ‘landscape painter’, incidentally, is one of the first uses of the term.\textsuperscript{58}

On the other hand, Patinir, to put it in no uncertain terms, found it quite difficult to represent figures. Dürrer’s gift of four images of Saint Christopher should thus initially be seen as a friendly form of support. In fact the nine variations Dürrer created of the giant saint, found at the top left of the magnificent study sheet in Berlin (Staatliche Museen zu Berlin, Kupferstichkabinett, inv. KdZ 4477) – an effort that conveys not ‘nine shots at a central target with the final one meeting its goal, but rather nine direct hits at nine different targets: this is the sheet’s impression’\textsuperscript{59} – bear conspicuous resemblance to a drawing on blue paper overwhelmingly attributed to Patinir (Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin-Preussischer Kulturbesitz, inv. KdZ 6698).\textsuperscript{60} The saint appears again on the left-hand side of the page fearlessly confronting a devil in a rarely depicted scene. Patinir, on the other hand, did not necessarily need a template for the pen-and-ink drawing preserved today in Berlin; in this case Saint Christopher acts merely as an accessory to the Weltlandschaft (a view of the world from an elevated perspective).

As often as Albrecht Dürrer mentions artists and artworks in his journal, including quite a harsh critique of Jan Gossaert’s Descent from the Cross in Middelburg that it was ‘not as good in terms of the modelling of the heads as in its use of colour’,\textsuperscript{61} the absence of the Garden of Earthly Delights by Hieronymous Bosch (1450–1516), Joos van Cleve (1485–1541) and Quinten Massys (1465/6–1530) may come as a surprise. One may take Dürrer’s solitary reference to the latter that he had ‘been in Master Quentin’s house’\textsuperscript{62} as a sign that he was quite deliberately seeking to erase the memory of such renowned artists. Friendship between artists is at times accompanied by enmity, or at least competition.

Within the virtually impenetrable thicket of literature regarding Albrecht Dürrer’s trip to the Netherlands, one occasionally comes across the free and easy conclusion that he took the trip as a tourist, as it were, and did not especially profit by his impressions in any artistic sense. This is, of course, sheer nonsense, if only with a view to the changes in his portraiture.\textsuperscript{63} It was on his trip that Dürrer first discovered a specifically Netherlandish pictorial invention: setting the crucifixion against a low horizon line. Millard Meiss coined a memorable phrase in this regard: ‘Highlands in the Lowlands’.\textsuperscript{64}
HIGHLANDS IN THE LOWLANDS: DÜRER’S EXCURSION TO THE NETHERLANDS

1 Schoch, Mende and Scherbaum 2001–4, vol. 3, no. 261, and vol. 1, no. 2.
2 Ashcroft 2017, vol. 1, p. 139, no. 29.2.
3 Ibid. (no. 162), pp. 555–6 and 578.
5 See, for example, Schauerte 2012, pp. 208ff. See also Schmid 2003, p. 473, for reference to a trip Dürer planned to England or Spain during this period.
10 See also, for example, Frankfurt 2003, p. 102, as well as A. Nesselrath in London 2021, pp. 165–204.
12 See also Sahm 2002, pp. 134, 183ff.
13 Ibid., pp. 135ff.
16 Ibid., p. 586.
17 See also Sahm 2002, p. 139; Unverfehrt 2007, pp. 194ff., 224ff.
19 Ibid., pp. 556, 573, 580 and 617 n. 318. See also P. van den Brink in London 2021, pp. 205–25.
24 See also the survey in Schmid 2003, pp. 474–9.
27 Ibid., pp. 558–9.
28 The conversion in Unverfehrt 2007, p. 51, is incorrect.
29 See Barich and McNealy 2015. I am grateful to Arwed Arnulf for his suggestions regarding this line of interpretation.
31 Ibid., no. 274.31.
33 See the image in Rupprich 1956–69, vol. 1, p. 158, ll. 129–31 (table 14, fig. 40).
36 Frankfurt 2013, p. 94 (S. Kemperdick).
38 Ibid., no. 162, p. 560.
39 Ibid., pp. 558–9.
40 Ibid., pp. 558–9.
41 Ibid., p. 577.
43 Ibid., pp. 556, 573, 580 and 617 n. 318. See also P. van den Brink in London 2021, pp. 205–25.
ALBRECHT DÜRER’S DIARY OF HIS NETHERLANDISH JOURNEY IS ONE OF THE MOST IMPORTANT PERSONAL DOCUMENTS OF THE BEGINNING OF THE EARLY MODERN ERA, FOR ITS INTERDISCIPLINARY APPROACH AS MUCH AS ITS CONTRIBUTION TO CULTURAL HISTORY.

Yet despite its abundance of information, it provides scant satisfactory answers to some fundamental questions. For one, considering the length of the journey, it describes the artist’s activities in outline at best. The main emphasis is on expenditure and income, on gifts presented or received as well as the contacts formed thereby, often identified by first name alone – and frequently even these details are not given. Although Dürer established friendly relations with members of the Antwerp Guild of Saint Luke, he does not mention one of its most important representatives, Joos van Cleve, who was even appointed dean in 1520. Indeed, since van Cleve had on several occasions referred to Dürer’s woodcuts in his altar paintings, we can reasonably suppose that he would have been interested in meeting the German artist.

On the other hand, we should remember that Dürer wrote down much, if not most, from memory, resulting in numerous errors and omissions.

Nowhere in his journal does Dürer mention why he left Nuremberg with his wife and maid in the summer of 1520 for more than a year, to make his home in distant Antwerp. A strong motivation might have been his oft-cited efforts to secure the continuation of the annual pension granted to him by Emperor Maximilian in 1515: amounting to the considerable sum of 100 florins, this would have been enough for him to live comfortably for a year. As with all imperial privileges, this had to be ratified after the death of Maximilian in January 1519 by his successor, Charles V. This would normally have occurred in the period around 23 October 1520, when Charles was crowned Holy Roman Emperor in Aachen cathedral. Although Dürer was present at the ceremony, this would not have had an impact on the ruler’s decision since no personal contact took place. However, barely a week after Dürer’s departure from Aachen, on 4 November 1520 two letters were sent from Charles V...
in Cologne, one to the artist himself (Staatsarchiv Nürnberg, inv. S. I, L, 73, no. II, fol. 15. R I, 90) and the other to the Council of Nuremberg (Staatsarchiv Nürnberg, inv. S. I, L, 79, no. 15, fasc. 4. RI, 91-2), ceremoniously confirming the artist’s life pension.6

All those who had signed and authenticated these letters had been present in Aachen, not least the two imperial secretaries Matthes Püchler and Niklas Ziegler, with whom Dürer was personally acquainted.7

Dürer writes unambiguously of the renewal of his pension as the result of ‘much effort and travail’.8 This effort may have consisted of motivating various people close to the court, above all highly placed intercessors. Chief among these was the imperial arch-chancellor Cardinal Albrecht of Brandenburg, whose portrait Dürer had drawn in Augsburg in 1518 and would engrave the following year (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1275).9 Brandenburg’s significant role in the difficult election of the new emperor may have added weight to his advocacy of Dürer’s request; indeed, the preserved documents carry his signature.10 However, Dürer could have accomplished all of this without leaving Nuremberg: it did not require the immense effort of a journey to the Netherlands and to the coronation in Aachen. Apart from that, it remains uncertain to what extent Dürer’s trip to Aachen should even be considered in connection with his pension renewal, since it was the firm belief in Nuremberg that Charles V would adhere to the Golden Bull of 1356, which decreed that the first imperial Diet after the coronation (that is, in 1521) would meet in Nuremberg.11 This would have given Dürer a second chance to submit his request at that time. The fact that as a result of the Reformation this convention would never be observed again, either by Charles or any other emperor, was something that Dürer could not have anticipated.

Thus we should ask to what extent, beyond Charles V’s coronation, the imperial city on the Lower Rhine constituted a desired travel destination for Dürer and what he possibly could have known about it. In this context two relevant Nuremberg publications show a surprising lack of information. First, the Bäderbuch (Bathing Booklet) by the Nuremberg lyricist Hans Folz (1437–1513), published in 1491, lists baths in antiquity, the thermal springs in Germany, Italy, France and even Castile, but not those in Aachen.12 Secondly, and even more surprisingly, Hartmann Schedel (1437–1513), published posthumously in 1513, Celtis’s lines poetically praised the city’s merits. In addition, in his compendium Schedel transcribes an inscription in golden letters, supposedly found at the entrance to Aachen imperial palace.20 The third source also originates from Dürer’s immediate circle, the famous Ship of Fools by Sebastian Brant (1457–1521). In the passage about the Antichrist in one of the final chapters, illustrated by Dürer, the Strasbourg humanist criticises the decreasing value of indulgences, remarking sarcastically that people will eventually wish for them again and will ultimately be willing to travel beyond Aachen to attain one.21 Brant’s illustrator, Dürer, must have known that the journey to Aachen cathedral was a popular means of securing a large indulgence. Thus the artist was no doubt full of curiosity when, on a Sunday in October 1520, he entered the city for the first time.
The important details of Dürer’s visit to Aachen were carefully gathered by Curtius in 1887. Furthermore, Dürer’s 13 recorded drawings made in Aachen, of which five have survived and a further eight are documented in his journal entries, were also known at that time.

Dürer stayed in and around Aachen for 20 days, from 7 to 26 October 1520. When he left Antwerp the exact date of the coronation was a matter of speculation – for the artist as for the entire European diplomatic community. Indeed, the date was only announced a few days before the event took place on 23 October. This is confirmed by the account submitted to the City Council of Nuremberg on 19 December 1520 by the official delegation that had accompanied the regalia to Aachen. Consisting of the patricians Lienhard Groland, Hans Ebner and Niklas Haller, the group only arrived in Aachen on 21 October.

It is not immediately apparent what Dürer had hoped to achieve by arriving in the city 14 days earlier. Bearing in mind his main purpose, at least he was able to use his time to present three pieces of art (‘3 Stuckh Kunst’) to Etienne Lullier, chamberlain to Margaret of Austria, aunt of the future emperor. He also made a portrait of Caspar Sturm (1475–1552; Musée Condé, Chantilly, inv. DE893-verso), who, as the ‘servant’ of Albrecht of Brandenburg, had travelled to Aachen ahead of time. He was named Imperial Herald ‘Germania’ on 27 October 1520.

In Dürer’s journal the itemisation of the various stages of his journey is followed by a description of his visit to the famous church of Saint Mary (now Aachen cathedral), where German Holy Roman Emperors were crowned. Paying scant attention to its general appearance, he focuses instead on the architectural details of the columns transferred there by Charlemagne as spoils from Rome, their proportions following Vitruvian theories.

This short note is accompanied by the famous silverpoint drawing of the view Dürer had of the entire north face of the church from an elevated viewpoint in the town hall (British Museum, London, inv. 1895,0915.982). Thereafter the diary seamlessly continues with a record of purchases and two presumably lost portraits of Hans Ebner.

Dürer’s accounts of his acquisitions, as well as small and even tiny expenditures, constitute roughly half of the notations in the Aachen part of the journal, as they do in the Netherlandish segment. Thus his other Aachen view, of the town hall (Musée Condé, Chantilly, inv. DE893-recto), merely merits a brief entry with the remark that he paid the attendant a tip for viewing the great building. It is noteworthy how imprecise in detail his view of the town hall is, an observation already made by Curtius in comparison with the earliest representation of the same building by another artist (Stadtarchiv Aachen, inv. H 137).

That Dürer explored the cathedral and the town hall would have been useful to the Nuremberg delegation accompanying the imperial regalia with regard to the ceremony, security and the placement of the members at the coronation banquet. Perhaps it is under this premise that we should view the fact that Dürer – himself a member of the ‘Äußerer Rat’ – dined in Aachen at the cost of the delegation and even stayed at the house of the previous mayor, Peter von Enden.

In his free time in Aachen no doubt Dürer would have visited the other churches and monasteries flourishing in the city at that time: the collegiate church of Saint Adalbert, the monastery of the Crusaders of the Red Star (Kreuzherren) the four parish churches, the three churches of the medicant orders and the women’s convents. He would also have been interested in the Cistercian convent in neighbouring Burtscheid, and would probably have made the two-hour trip to Kornelimünster, where world-famous reliquaries were displayed annually, like the ones in Aachen. In addition to these sightseeing activities and the hours spent drawing, Dürer seems to have had enough free time to occasionally enjoy the thermal baths and, last but not least, gambling, although without any success: no fewer than nine entries testify to the loss of money.

This adventure might have had something to do with the fact that his wife had stayed behind in Antwerp.

In contrast to these pastimes – thus paying heed to Sebastian Brant’s verses – we should remember that Aachen was one of the most important pilgrimage sites in the Holy Roman Empire from the Middle Ages until the eighteenth century. Among the city’s relics Dürer was shown Charlemagne’s arm as well as the shirt and girdle of the Virgin Mary. He may have participated in the display of the relics, a procession that normally took place every seven years (so would not have been due until 1524) but was instead performed in the presence of Charles V two days after his coronation. In the absence of Dürer’s own record of the event, we may turn to an important contemporary manuscript to reconstruct his experience. This is the lively account written by a merchant from Metz, Philippe de Vigneulles (1471– about 1527/8), who had travelled to Aachen in July 1510. He describes how the crowd even interfered with the liturgy itself, and when the relics were finally presented to the elated crowds at the various stations of the procession, the houses had their windows so full of people that they had to be propped up with beams. Whenever a new relic – and especially the main relic, Mary’s cloak – were shown, a rapturous cheer went up, accompanied by the shrill sounds of the Achhorn (a type of pipe).
As in the case of the display of the relics, when it comes to the coronation of Charles V, the high point of Dürer’s days in Aachen, we are only able to reconstruct his observations indirectly. His journal merely states that he had seen things that no-one in Germany had seen before: ‘… as it has all since been described in print.’ The exact date of this note cannot be determined. However, the journey to Jülich could not have been part of Dürer’s onward travel to Cologne since that took him via Düren, where he was shown a highly revered relic in the church of Saint Anne: the head of the Virgin Mary’s mother.

None of Dürer’s contacts in Antwerp or Aachen indicates a connection to the small country town of Jülich. There was no market place, no significant church or pilgrimage site, no great monastery and no princely residence that would have held any attraction. Yet the lively trade between Antwerp and nearby Cologne, whose routes crossed the duchy of Jülich via the towns of Düren, Titz and Linnich, had brought considerable wealth to the region, effectively turning it into the hinterland of the two commercial metropoles. Thus by this time the Jülich region could already claim the 13 Antwerp carved retables of about 1520 that still exist today, even if many are now only in fragments. The region became a focal point of art-historically important Antwerp export: of the original 200 retables delivered by the Guild of Saint Luke by Quinten Massys, the warehouse and the Church of Our Lady, home of the altarpiece of the Guild of Saint Luke by Quinten Massys, the warehouse formed the boundary of the artistic centre of Antwerp. Here were workshops, sales premises and the facilities of various craftsmen, such as polychromers, cabinet makers and ornament carvers. On this particular evening Dürer not only met members of Antwerp’s artistic elite, he also encountered, at the moment of its own greatest flowering, a highly productive and effective art industry. This supplied half of Europe with precious retables displaying workmanship that was widely different from comparable Nuremberg products. Dürer may have been especially conscious of this difference because from 1486 to 1490 he had spent his apprenticeship in the large workshop of Michael Wolgemut in a town without guilds. Yet this workshop was also capable of producing, delivering and assembling huge double-winged retables, as still demonstrated today by the impressive altarpieces in Schwabach and Zwickau.

While the works mentioned above were all traditional commissions, we encounter in the Netherlands and especially in Antwerp from around 1400, public art markets offering for sale panel paintings and sculptures – and even complete altarpieces. Towards the end of the century – and presumably of particular interest to Dürer – prints were added to the supply. These biannual fairs, which took place before Pentecost and after the Feast of the Assumption (15 August) in the area around Antwerp’s main square, were supplemented by a permanent counterpart. The Pand of Our Lady (Onze-Lieve-Vrouwepand) was close to the painters’ guildhall, near the Groenerkhofstraat by the churchyard south of the Church of Our Lady. This veritable year-round ‘shopping centre’ provided an...
important source of income for the cathedral, which was only completed in 1521 with the help of rental from the stalls. The four gallery walls of the large structure enclosed an interior courtyard with around a hundred rented pitches. Besides sculptures and panel paintings, these offered for sale complete altarpieces of any size, as well as books and prints – so that one could almost speak of an art fair avant la lettre.

At the same time, it must have been of special interest to Dürer that between 1505 and 1530 it was a printer, Claus van Gorchem, who presided over the Pand and that during this time books and especially woodcuts dominated the market. We might speculate that it is in this context that Dürer met Adriaen van Overbeke (active 1508–29), the creator of the Saint Anne Altarpiece in Kempen, the high altar in the church of Saint Victor in Schwerte and Saint Petri Church in Dortmund, the latter being the monumental main work of the whole genre. If only because of his generally good contacts at the Antwerp Guild of Saint Luke, it is likely that Dürer is referring to van Overbeke when he writes at the end of September 1520 that he has ‘made a charcoal portrait of Master Adrian’. Ruprich’s identification of this man with Adrian Herbouts, the city clerk of Antwerp, is not compatible with the title ‘Master’, which Dürer only uses for artists and craftsmen but not for lawyers. Furthermore, a meeting with van Overbeke would be all the more likely since he regularly used Dürer’s prints. As noted by Catheline Périer-d’Ieteren, Dürer’s prints were passed from workshop to workshop, renewing the respective repertoire of each.

These observations may help to reconstruct the motives that led to Dürer’s detour to Jülich. It is indeed true that the painted wings of Antwerp altarpieces repeatedly show the influence of his woodcuts, especially those from his Passion and Life of the Virgin series, which were part of the stock of models in painters’ workshops even before he arrived in the city. This also applies to the largest and most magnificent altar in the Jülich region, still today in the choir of the church of Saint Martinus in Linnich, accompanied by two smaller side altars of the same Antwerp provenance. Linnich is about two hours to the Master of the Antwerp Adoration, whom Dürer probably met during his visit. Maria Krämer lists no fewer than 24 painted scenes on the wings of the Linnich altarpiece based on woodcuts by Dürer. These are not true copies but rather a combination of physiognomies, poses, garments and compositional arrangements suggested by Dürer’s printed oeuvre, transferred into the formal language of ‘Antwerp Mannerism’. Thus Dürer’s woodcut of Christ’s Entry into Jerusalem (Metropolitan Museum of Art, New York, inv. 19.73.176) is echoed in the Linnich altarpiece, with Christ riding towards the city gate, set at an oblique angle, his hand raised in a gesture of blessing; in front of him a man spreads a cloth on the ground. However, within this format there are considerable variations. Firstly, the upright woodcut had to be transposed into a horizontal composition; secondly, character types and drapery folds are different, although in this case a direct transfer would have had practical aspects in particular.

Dürer had every reason to be interested in the new altarpieces around Jülich, possibly also those in Cologne, since he was familiar with their place of production and the masters who created them. But above all he found himself in the unique position of encountering the transformation of his own woodcuts into panel painting, completely independent of his own involvement. That the former apprentice in a large workshop had acquired a high degree of technical knowledge of the division of labour in the production of large altarpieces can be witnessed by his pragmatic references to Jakob Heller (1460–1522) regarding the construction of his own altarpiece in the Barfüßerkirche in Frankfurt. Whether Dürer was willing to offer such collegiate assistance to the Antwerp workshops delivering altarpieces to churches around Jülich remains an open question – indeed one that has hardly been addressed by scholars.

Since the petition for the renewal of his annual pension did not require Dürer’s presence in Aachen, the actual reason for his visit to the city still remains unclear. Thus he comments in his journal about his activities and encounters during his 20–day visit to the city leave room for interpretation. He clearly enjoyed spending leisure time at the baths, without the inhibiting presence of his wife. Furthermore, besides the coronation of Charles V and the display of the relics, Aachen offered several buildings of cultural and historical significance, such as the town hall and the cathedral. Dürer’s agenda also may have included the richly furnished churches and monasteries of the region’s flourishing pilgrimage sites. Indeed, the encounter with the Antwerp altarpieces in the Jülich region may well be the only plausible reason for the otherwise puzzling excursion to such an insignificant country town. Some of these works had just arrived from Antwerp, ready to be constructed on site, while others may still have been at the decision-making or planning stage. It is tempting to see Dürer the expert here in the position of mediator and adviser, an aspect that may encourage further research. It is clear that his Netherlandish journey, despite having been extensively researched, may yet yield new insights.
At the same time, Sturm was paid by Nuremberg. Ashcroft 2017, vol. 1, no. 162, p. 564. The drawings of 1518 and 1519 (preparatory to the engraving) are today in the Albertina, Vienna, and the Kunsthalle, Bremen; see Strauss 1974, vol. 1, nos 1518/23 and 1519/3 respectively. See also E. Michel in Vienna and Munich 2011, pp. 236–7, no. 152; A. Röver-Kann in Bremen 2012, pp. 164–5, no. 49.

Ashcroft 2017, vol. 1, nos 165.3–165.4, pp. 642–4. For detail see Gombrich 1997, pp. 26–7. This master, too, occasionally went back to the engraving, as for example the Antwerp Altarpiece of the Crusaders (Kreuzbrüder) of about 1620 by the Master of the Antwerp woodcuts, whose wings have survived (ibid., p. 69). The provenance of the impressive Saint George Altarpiece in Antwerp cathedral is uncertain. Since the provost of Saint George’s church in Cologne may also have been the patron of the high altar of Saint Victor in Schwerte (see G. Hoffmann in van de Veld 2005 [note 48], p. 223), Saint George’s church is a possibility. The surviving painted wings of the large Passion Altarpiece of the Crusaders (Kreuzbruder) of about 1620 by the Master of the Antwerp Altarpiece also incorporates motifs from Dürer woodcuts (see Giesler 2007; van den Brink 2007, pp. 162–3, 177; Krischel 2016).

Technical artistic issues are also touched upon in the fragments of Dürer’s treatise on painting; see Gombrich 1997, pp. 26–7. For Dürer’s letters to Heller, see Ashcroft 2017, vol. 1, no. 47, pp. 208–27.

The fact that production, transportation, assembly, maintenance and repair of altarpieces required the patrician families of Nuremberg. See Krämer 2018, pp. 5–6.

The imperial city of Nuremberg was then ruled by the Council, which was divided into the ‘Great Council’ (‘Außerer Rat’) and the ‘Inner Council’ (‘Innerer Rat’). The former was composed of respected members of the urban society, while the members of the Inner Council belonged to the patrician families of Nuremberg. Ashcroft 2017, vol. 1, no. 162, p. 564. See the descriptions in P. von Beeck and J. Nopp, Aacher Chronick, das ist, Eine Kurtze Historische Beschreibung allergeradenkwirkens Antiquitäten & Geschichten … deß … H. Röm. Reichs Statt Aach … bfl … 1630, Cologne 1632, pp. 74–98.

Altogether Dürer lost 14.5 stuver and 2 Weißpfennig, that is 0.75 Rhenish guilders. In the journal he erroneously identifies this as the arm of Emperor Henry II. Vigneulles 2005; Teichmann 1900; see most recently Schauerte 2016, pp. 101–2.

For a good survey, see Fromm 1895, who considers in particular Willem Vorsterman’s boeklet Kroening Karl V, Antwerp 1520 (Fromm no. 4) and the accounts by the Nuremberg delegates (Fromm no. 15; fully in Will 1864). Ashcroft 2017, vol. 1, no. 162, p. 564. In the pilgrimage route between Aachen and Düren was situated the former monastery of Schwarzenbroich, which contained two Antwerp altarpieces; see Krämer and Peek-Horn 2018, p. 6.

Jülich acquired the position of ‘Residenzstadt’ only after the destruction of Burg Nideggen in 1543 and the construction of the citadel. See the road map in Schaden 2000, p. 347; Herborn 1894, pp. 113, 117; Herborn 1894, p. 33.

See Krämer 2012, p. 11, and map p. 10: three altarpieces in Linnich; more in Aldenhoven, Jülich-Barmen, Julich-Güsten and Jülich-Mersch, Münster, Rödingen, Titz, Süggerath, Siersdorf, Langerwehe and Boslar. Peter van den Brink (2007, p. 177) recently reconstructed a further large altarpiece by the Master of the Antwerp Adoration for a location near Linnich.

With regard to the federal state of Northrhine-Westfalen, see G. Hoffmann, ‘The Workshop of Adrian Van Overbeck’, in van de Velde 2005, pp. 207–37, at p. 207.

Of special interest is the research of C. Schaden (2008), who investigated all six altarpieces in the Dekanat Zülpich. On Brabantine altarpieces in the Lower Rhine region in general, see G. Hoffmann in van de Velde 2005 (see note 48); Schauerte 2016.

Krämer 2012.
IN HIS JOURNAL IN JUNE 1521, ALBRECHT DÜRER wrote, ‘Master Lukas invited me to be his guest, he is the engraver, a little chap born in Leiden in Holland, who was here in Antwerp’. Breaking his journey through the Low Countries, the Nuremberg artist spent several months in Antwerp, at that time the economic and artistic centre of the Netherlands. His fame had preceded him and Lucas van Leyden must have made the trip there especially to meet his great exemplar in person. Dürer’s work had been a constant source of inspiration for the much younger artist from an early age. Unlike many of his contemporaries, such as Israel van Meckenem (1445–1503) and Marcantonio Raimondi (1480–1534), who copied Dürer’s work accurately, Lucas van Leyden was one of the few to transform the examples into new compositions of his own. The personal meeting with his idol in 1521 must have acted as a catalyst for Lucas. The crowning moment in his lifelong admiration of the universally celebrated artist, it was an artistic stimulus that would have been inconceivable without this face-to-face encounter.

THE YOUNG LUCAS
When he made his pilgrimage to Antwerp, the 27-year-old Lucas van Leyden was likewise famous far beyond the country’s borders. His earliest biographers, Giorgio Vasari (1511–1574) in 1568 and Karel van Mander (1548–1606) in 1604, described him as a child prodigy whose virtuoso engravings made an instant and enduring impression. His prints circulated throughout Europe in the same way as did those of Dürer, who was at least 23 years his senior, and even served as models for many an Italian artist. In 1520, after visiting the Frankfurt Messe, an admiring Johann Cochlaeus (1479–1552) wrote to Dürer’s friend Willibald Pirckheimer (1470–1530): ‘I am astonished however that his prints are so rarely to be found here, whereas Lucas the Dutchman’s engravings were there in abundance at this year’s trade fair’. The influence of the celebrated German artist is evident in the earliest prints by the young Lucas. His Naked Youth with a Wind Instrument and two dancing putti of around 1507 (Rijksmuseum, Amsterdam,
inv. RP-P-OB-1740) is typical of his approach. Lucas would have seen the classical subject and wooded background in work by Dürer, who had in turn borrowed them from prints by Italian artists such as Andrea Mantegna (about 1431–1506) and Jacopo de’ Barbari (active 1500; died 1516). It was not, however, simply a matter of paraphrasing. Lucas lifted the boy’s pose and the position of his hands on the instrument directly from Dürer’s Satyr Family (Suermondt-Ludwig-Museum, Aachen, inv. DK 616), and the swinging hips of the putto on the left were a literal quote from Dürer’s Three Putti with Shield and Helmet (Kunstsammlungen Veste Coburg, inv. I, 17,70). The result was an image with specific elements taken directly from Dürer, but a concept that demonstrated individual inventiveness. In Lucas’s hands, the ominous atmosphere of the wood and the underlying erotic charge in Dürer’s print were transformed into a much more light-hearted Arcadian scene. At the bottom of his engraving Lucas placed a tablet containing his monogram, a capital ‘L’, which every connoisseur would have recognised as an implicit allusion to the famous Dürer, who usually signed – as he did his Satyr Family – with a similar tablet bearing his familiar ‘AD’ monogram.6

Just how effectively Lucas could reflect Dürer’s example and still place his own stamp on a work can be seen again in his engraving of The Standard Bearer of around 1510 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1725). The landsknecht (mercenary soldier) with his billowing flag and the rural setting are taken virtually wholesale from Dürer’s example (KBR, Brussels, inv. S.I. 14002). At the same time, the differences between the two engravings perfectly illustrate the artistic distinction between their creators. In the landsknecht’s well-defined musculature and contrapposto stance, Dürer demonstrates his thorough knowledge of classical sculpture and Italian painting; Lucas, however, is not able to convincingly convey this unmistakably classical pose. He even moves his landsknecht’s right leg back a little, so that he appears to be walking. It is conceivable that Lucas, living as he was in a backwater like Leiden, was unaware of the basic classical principles that were self-evident to an artist like Dürer, who had spent considerable periods in Italy; it was not until 1528 that Lucas began seriously to apply himself to mythological subjects and classical design fundamentals. But the difference between the two artists lies in more than style alone. Unlike Dürer’s always highly controlled and regular handling of line in contrasting light and dark, Lucas’s engravings are executed in a more nuanced, varied technique that is often described as ‘silvery’.

It was Lucas van Leyden’s large folio engravings that caused the greatest sensation. The five unusually large sheets, measuring approximately 290 × 400 mm, were universally praised for their extraordinarily refined engraving technique, the large number of distinct figures grouped in landscapes, the narrative nature of the scenes and the seemingly inexhaustible variety of poses, expressions and costumes. According to Karel van Mander, one of the most fervent admirers of Lucas’s work, the highly sought-after folio impressions fetched as much as a gold florin each.10 Lucas used a horizontal format in all his folio engravings in order to give his landscape settings full scope. Despite considerable differences, in the concept of the compositions the dialogue with Dürer remained as it had been before.11

In his Calvary of 1517 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1652) Lucas paraphrased Dürer’s drawing of the same subject, which is vertical (Gabinetto dei Disegni e delle Stampe, Gallerie degli Uffizi, Florence, inv. 1890 n. 8406). Although it is unlikely that Lucas ever saw the drawing himself, he would have known it from the numerous painted or drawn copies circulating in Leiden and Antwerp. It is clear that he was familiar with the composition from his Soldiers giving Christ a Drink, an iconographically rare work dating from around 1512, which is borrowed from one of the many scenes in the Calvary.12 Other similarities between Lucas’s folio engraving and Dürer’s Calvary are not difficult to identify. In both works a group of soldiers in the foreground fight and cast lots for Christ’s garment. The most striking device that Lucas adopted, however, is the positioning of the principal scene, the Crucifixion, in the background rather than in the foreground as usual. But where Dürer’s vertical Calvary is an overcrowded, stacked composition, Lucas recreates his horizontal version as a wide, spacious whole. And where Dürer incorporated seven scenes from the Passion story in his Calvary, Lucas confined himself to the Crucifixion alone. For the rest, the vista is occupied by a great crowd, grouped in clusters, who as extras in the scene appear wholly unconcerned by the dramatic events unfolding in the distance. With scrupulous care, Lucas devoted himself to their distinctive clothes, attitudes and expressions.

In his folio engraving of The Return of the Prodigal Son of 1510 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1656), Lucas again fills the horizontal space with gossiping bystanders grouped around the main scene – the prodigal son’s return to his forgiving father. The narrative character of the composition, with its elegantly dressed extras, appears at first glance to be a far cry from Dürer’s internalised interpretation of the subject (Victoria and Albert Museum, London, inv. E.584-1940), which focuses on the remorseful figure of the destitute young man as he sits among the swine he
has been forced to tend, before finally returning home. Lucas van Leyden must have been well aware of his diametrically opposed view of the subject, making the slightest of allusions to Dürer’s print: like him, he closes the composition with the rear end of a cow walking out of the picture plane – a subtle homage to the artist he so admired.

In the same year Lucas produced what is perhaps his best-known folio engraving, The Milkmaid (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1748), in which an identical cow is the primary motif and a second beast ambles placidly out of the picture. In the raggedly dressed farmhand and the milkmaid flanking their cow, Lucas appears to be drawing on Dürer’s many engravings of peasants and other figures from the lower classes. The bucolic theme continued to fascinate Lucas after his trip to Antwerp. In the three small engravings titled The Surgeon (1523), Old Couple making Music (1524) and The Stone-Cutter (1524), in contrast to Dürer, the satirical aspect is unmistakable.15

In the early years of his professional life, Lucas van Leyden had concentrated on narrative compositions and paid no attention to portraiture.16 It was 1520 before he ventured to tackle the genre, choosing – interestingly – not to depict a contemporary ‘from life’, but Maximilian I, Holy Roman Emperor and ruler of the Netherlands, who had died the previous year (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-1927-909). It was long thought that Lucas engraved the portrait on the occasion of the emperor’s triumphal entry into Leiden in 1508, when the artist was about 14.17 However, it is clear that Lucas based the features of his posthumous portrait on Albrecht Dürer’s 1519 woodcut (Albertina, Vienna, inv. DG1934/486). Dürer had met the emperor in person in Augsburg the previous year. There are four known variants of this portrait, each with a different section of text, indicating that the sheet was intended as a pamphlet for wide circulation.18 Lucas van Leyden had something different in mind. He prepared his print with an unusually detailed and finished model drawing (Fondation Custodia, Collection Frits Lugt, Paris, inv. 5140), done in pen and ink and wash in shades of black and grey. He opted for a much less static and formal likeness of the monarch, as if it had been made from life. The emperor holds a document in one hand, while the other rests casually on a balustrade to enliven the scene. The balustrade is covered with a brocade tapestry bearing the double eagle of the Habsburg Empire, and in the background an archway opens on to a courtyard. On a wall closing off part of the view stands a statue of a fool with a dog under his feet. In the finished print (Staatliche Graphische Sammlung, Munich, inv. 1986: 11D) Lucas followed his preparatory drawing quite closely, leaving out the relief with the female figure on the left side and adding the year and his monogram – ‘1520’ and a capital ‘L’ – in the tablet at the top.

For his version of the portrait Lucas abandoned the woodcut in favour of a technically highly ingenious process, in which he etched the composition on to the copper plate and engraved the fine lines of the face separately. He completed the work by reinforcing the outlines of the etched hands, clothes and architectural background with a burin.19 The extremely careful preparation and unusually complex technique suggest that it was designed as a collector’s piece for knowledgeable enthusiasts. Albrecht Dürer was one such. It is conceivable that Lucas made it especially in preparation for his proposed meeting with his artistic hero, who would be uniquely able to evaluate the print on its technical merits. Here we see the follower demonstrating his competitive ambition.

ANTWERP

Albrecht Dürer and Lucas van Leyden met, as we learn from Dürer’s Netherlandish journal, on or shortly after 8 June 1521. They were evidently pleased with their encounter for they came together again a few days later. ‘I sketched Master Lukas of Leiden with the silverpoint’, noted Dürer without further elaboration.20 The portrait drawing he mentions (Musée des Beaux-Arts, Lille, inv. Pl. 918), which was first identified by Hymans in 1877, shows the young Leiden artist, elegantly dressed, his hat standing out effectively against the blank background.21 Unlike most of Dürer’s metalpoint portraits, which he drew in a small notebook for his own use, this was probably made as a personal gift.22 Measuring 265 × 187 mm, it is almost twice the size of most of his portraits in metalpoint, and for that reason alone was a significant compliment to his fellow artist. Regrettably, it is impossible to establish whether Lucas drew Dürer’s portrait on this occasion, as maintained by Karel van Mander.23

It was probably during his stay in Antwerp that Lucas made his first large drawings from life – studies of figures in the street and, particularly, portraits, all drawn in black chalk like the ones Albrecht Dürer produced virtually every day during his trip.24 Just how closely the portraits made by the two artists at this time resembled one another is evident from Dürer’s Portrait of a Man (British Museum, London, inv. 1910,0212.103), which was long regarded as a self portrait by Lucas on the basis of a false monogram rendering the well-known capital ‘L’ in the lower left corner.25 In his seven portrait drawings, all made in or around 1521, Lucas explored for the first
time a genre that he would go on to develop as a painter on his return to Leiden. Painting individual portraits was virtually unknown in Leiden at that time, and it was unquestionably Dürrer who showed Lucas the way.

While he was in Antwerp, Lucas undoubtedly seized the opportunity to admire Dürrer’s painting of *Saint Jerome in his Study* (Museu Nacional de Arte Antiga, Lisbon, inv. 828 Pint), just completed for the Portuguese trade ambassador Rodrigo Fernandes de Almada. In response to the powerful panel, Lucas probably drew his own version of the subject (Ashmolean Museum, University of Oxford, inv. WA1953.119), dated 1521, while he was still in Antwerp. Again, he sought to rival the German master. In a departure from his earlier work, here Lucas abandons any narrative context and, like Dürrer, shows us a figure with highly individual features. As in Dürrer’s painting, Lucas’s Jerome points emphatically at a skull – a reference to human mortality. Like Dürrer, he portrays the Church Father with a biretta, the headgear worn by scholars at that time. Notable omissions from the two artists’ works are the cardinal’s hat and the lion, both customary attributes of the saint. It is likely that Lucas learned through Dürrer of Erasmus’s commentary on Jerome, where it was argued that while Jerome had indeed been an advisor to Pope Damasus I, he had never been elevated to the status of cardinal, and that the lion belonged in the hagiography of Saint Gerasimus, not Saint Jerome. An essential difference between Lucas’s Jerome and Dürrer’s is that the former does not confront us with a challenging look, but, frowning in thought, focuses on the crucifix in the crook of his arm; his hand rests on the desk, whereas Dürrer’s saint supports his head on one hand – a symbolic reference to the melancholy that is the key theme in Jerome’s vivid writings. In facial type and the position of the hand, the drawing bears a greater resemblance to *Saint Jerome in his Study* by the Antwerp painter Quinten Massys (Kunsthistorisches Museum, Vienna, inv. 965), which Lucas was able to see during his stay in Antwerp. As he had done in his portrait of Emperor Maximilian, it seems that Lucas again wanted to demonstrate his superiority in his *Jerome*. He used an unusual and extremely sophisticated drawing technique, working both with a pen and a brush, and applying the ink in two shades of brown and grey over black chalk, finishing with white highlights to animate the image.

It is likely that other meetings followed the two recorded by Dürrer. The contacts between the like-minded artists ultimately resulted in a transaction. Businesslike as ever, Dürrer noted in his journal that he had exchanged 8 guilders’ worth of his own prints for all of Lucas van Leyden’s print oeuvre. The deal sealed the mutual recognition of the two greatest printmakers of the age. When he returned to Nuremberg later in 1521, Dürrer based his two engravings of *Saint Christopher with the Christ Child* (Suermondt-Ludwig-Museum, Aachen, invs DK 621 and DK 622) directly on Lucas’s engraving of the same name (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-B-OB-1690). For Lucas, it was new study material on which he would draw extensively.

**RETURN TO LEIDEN**

Back in Leiden, Lucas threw himself with renewed vigour into reworking Dürrer’s prints, most of which he probably now had to hand. Again he tackled the subject of Saint Jerome, in an engraving dated 1521 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1696). Here, moving away from the drawing influenced by Dürrer and Massys, he combined two themes, the saint pointing in warning at the skull, and the Church Father in his study devoting himself to reading and writing. Bright light shines on the wall through the round leaded window in the background, a novelty he must have encountered in Dürrer’s 1514 *Saint Jerome in his Study* (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1224). Lucas also carefully appropriated the head of Dürrer’s dozing lion, with his half-closed eyes and round ears, but in his work the faithful animal licks his protector’s toes. For the position of Jerome with his strangely crossed legs, Lucas made a preparatory drawing of a *Seated Man with a Book* (Gallerie degli Uffizi, Florence, inv. 8705 S), executed in metalpoint on prepared paper. He must have seen this technique, new to him, for the first time in Dürrer’s work while he was in Antwerp.

A second metalpoint drawing by Lucas – an allegorical image of *Two Nude Allegorical Figures seated Back-to-Back on a Globe* (British Museum, London, inv. 1892,0804.9) – has an unmistakable feeling of Dürrer. Lucas made the drawing around 1515, like the study for the *Seated Man* referred to above, in or shortly after 1521. The drawing shares with that sheet not only the metalpoint technique, but also the combination of an extremely finely finished drawing in which just a few outlines are indicated and a contrived pose, in both cases with crossed legs. The subject has been interpreted as an allegory of labour, artistic endeavour and fortune. This was the first time that Lucas, whose work was always so anecdotal and narrative, ventured upon an allegorical composition with such pronounced intellectual, classically inspired content. One can perhaps see here a reflection of Dürrer’s allegorical *Nemesis* (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1241), also known as *The Large Fortune*, from which Lucas may have borrowed the blanket of clouds and the globe as symbols of fate.
The face of the man at the front has been identified as a self portrait by Lucas because of its resemblance to Dürer’s 1521 metalpoint portrait (Musée des Beaux-Arts, Lille, inv. Pl. 918).  

Lucas’s 1521 Passion of Christ was an extraordinarily ambitious undertaking, which he pictured in 16 small engravings. His model was Dürer’s Engraved Passion, a series of engravings of Passion scenes made between 1507 and 1512. Lucas took 12 of the subjects from Dürer’s series and paraphrased them in his usual manner. He rearranged the most important pictorial elements to create a new composition, making the necessary adjustments to poses, gestures and attributes; in only four engravings in his Passion series did Lucas depart wholly from Dürer’s subjects. To replace Dürer’s first scene, a devotional picture of Christ as the Man of Sorrows with the Virgin and Saint John, which does not appear in the Gospels, Lucas chose The Last Supper (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1620), with which the biblical narrative of the Passion begins. As a visual source Lucas used Dürer’s 1510 woodcut of the same subject (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1295), which is part of the Large Passion that appeared as a series in 1511. The scene in the foreground, with Saint Peter pouring wine, is an anecdotal detail that Lucas adapted for his own work; he left out the vaulting and placed a balustrade in the foreground. Lucas replaced the fifth scene in Dürer’s engraved Passion, Christ appearing before Pilate, with a less static composition of The Mocking of Christ. He omitted Dürer’s last scene, Saint Peter and Saint John healing a Cripple, because, like The Man of Sorrows in the first scene, it does not occur in the Passion story. Thus Lucas paraphrased 12 scenes in Dürer’s Passion engravings but adjusted the composition of his own series for the sake of textual correctness and exegetical sequence. Using the same logic, Lucas chose to finish his series with The Resurrection of Christ.

Following in Albrecht Dürer’s wake, from the outset Lucas devoted considerable attention to the Virgin Mary, who as the mother of Jesus is the most important Christian saint. In his early Virgin and Child on the Crescent Moon of 1510–14 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1658), Lucas took his bearings from Dürer’s 1508 version of the subject (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1189), borrowing the striking aureole but abandoning the Virgin’s elegant classical contrapposto pose. In 1523, scarcely two years after his meeting with Dürer, he returned to the subject (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1660); now, with Dürer’s complete oeuvre to hand, he took a wholly eclectic approach. From Dürer’s 1508 version he took the angular folds and the Virgin’s flowing hair, from the 1514 sheet (Suermondt-Ludwig-Museum, Aachen, inv. DK1831) the position of the Christ Child, and from that of 1516 he took the continuous double aureole and the sceptre symbolising the Virgin’s status as Queen of Heaven (Regina Coeli).

Since his return from Antwerp Lucas had also developed a reputation as a painter. Apart from a few small paintings of figures playing cards and chess made in his early years and a single portrait (National Gallery, London, inv. NG3604), he had not received any commissions for religious scenes – unlike his teacher, Cornelis Engelenhertz, who supplied countless devotional works, large and small, in Leiden and ran a sizeable workshop. It is possible that work by the older Engelenhertz had meanwhile come to be regarded as old fashioned, and the fact that Lucas had met the great Dürer in Antwerp probably enhanced his reputation among potential clients with more ‘modern’, Italianate tastes.

The Virgin and Child with Mary Magdalene and a Donor of 1522 (Alte Pinakothek, Bayerische Staatsgemäldesammlungen, Munich, inv. 742) gave Lucas the ideal opportunity to showcase his skill as a contemporary painter. The work was originally a diptych, which Karel van Mander described in 1604 as ‘sluytend kasken’ (a cupboard or casket that closed). Before 1627, however, the two arched panels were joined together and corners added to create the current rectangular shape; the carpenter’s tools in a bag on the donor’s back are overpaints to make him look like Saint Joseph. The throne with the gilded canopy on which the Virgin sits is Renaissance in style, while Mary Magdalene, dressed in the height of fashion, seems to be directly derived from the work of Antwerp masters such as Joos van Cleve and Quinten Massys. The distant landscape with houses and a rock formation is reminiscent of Joachim Patinir, whose work Lucas would also have seen in Antwerp. Compared with the lifelike saints, the portrait of the donor, like the drawn portraits of 1521 (see Klassik Stiftung Weimar, Museum, inv. KK 1558; Museum de Lakenhal Leiden, inv. S 245), looks rather formal and impersonal. This was Lucas’s last portrait commission.

It was in the Annunciation (Alte Pinakothek, Bayerische Staatsgemäldesammlungen, Munich, inv. 7713), originally the outside of the same diptych, that Lucas again turned to Dürer for his inspiration. The principal colours of pastel blue, green and pink recall the palette of Dürer’s painted work, which Lucas had encountered for the first time in Antwerp. As a direct source, he applied the by now familiar formula and drew on Dürer’s woodcut of The Annunciation from the Small
**Passion of around 1510 (Suermontd-Ludwig-Museum, Aachen, inv. DK3989).** Replacing the Holy Spirit descending in a ray of light, Lucas painted a playful putto holding up Gabriel’s cloak.

In the last years of his career, Lucas van Leyden received commissions for large altarpieces that are regarded to this day as supreme masterpieces of the Dutch Renaissance: *The Last Judgement of 1527* (Museum De Lakenhal, Leiden, inv. S 244), the *Worship of the Golden Calf* of around 1530 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. SK-A-3841) and *Christ healing the Blind Man of Jericho* of 1531 (Hermitage, St Petersburg, inv. GE 407). Although Dürer’s example no longer explicitly resonates, these masterpieces could never have been accomplished without Lucas’s skills as a printmaker, for which Dürer had been the enduring model. It was only in the prints of his last years that Lucas displayed a liking for the human nude and subjects in which mythological eroticism came to the fore. Albrecht Dürer had died, and Lucas’s focus now shifted to his successful contemporary Jan Gossaert, said to be a friend of his. Yet it was because of rather than despite his steadfast reflection of the consummate talent of Albrecht Dürer that Lucas had risen to join the ranks of the greatest artists of his time.

---

My thanks to Peter van den Brink, Larry Silver, Huigen Leeflang, Antoine Bedar and David Koopman, who were kind enough to read my draft and make a great many suggestions.

2. For the many contemporary copyists of Dürer, see Nuremberg 1978.
3. Lucas’s presumed year of birth, 1494, is taken from Van Mander’s *Schilder-boeck*, fol. 211v. Pelinck (1949) thought that this was a misunderstanding and suggested 1489. See also Koning 1959, p. 85; Friedlander 1963; Gibson 1979, p. 98. For further discussion, see Bang 1979, p. 94; J.P. Filedt Kok in Leiden 2011, p. 198.
4. For the meeting between Lucas van Leyden and Albrecht Dürer, see Vasari 1568, fol. 125, and van Mander 1603–4, fol. 211v, ll. 6–17.
7. See also H. Leeflang in Leiden 2011, pp. 239, cat. 34a and b.
8. For further examples in which Lucas van Leyden borrowed motifs from Dürer’s prints before 1520, see Beets 1912; Washington 1983, p. 50; van Dijk 2008, p. 50.
9. See also W. Kloek in Leiden 2011, p. 251, cat. 49a and c.
11. The comparison between Dürer’s and Lucas’s prints was first touched on by Vasari 1568, fol. 125.
12. For Dürer’s *Calvary*, see J. Rutgers’s essay in the present publication, pp. 32–5.
13. See also Filedt Kok 1996.
15. For these prints in relation to Dürer, see H. Leeflang in Leiden 2011, pp. 258–60, cats 57–8.
16. For the portrait drawing in Dürer and Lucas van Leyden, see P. van den Brink in London 2021, pp. 205–25.
19. For a technical analysis of the print, see further J.P. Filedt Kok in Leiden 2011, pp. 236–7, cat. 79 a and b.
22. For Dürer’s sketchbook of silverpoint drawings see A. Nesselrath in London 2021, pp. 165–83.
23. Karel van Mander, himself a fervent admirer of and expert on Lucas van Leyden’s work, recorded in his *Schilder-boeck* that ‘Albert Dürer in Nederlandt is ghecome, en te Leyden by Lucas wesende, heef by Lucas, en Lucas hem, op een Tafelet geconterfeyt nae’l even, en hebben hun t’samen met malcanders teghenwoerdcheyt in aller vriendelijckheyt vermaecckt’ (‘Albert Dürer came to the Netherlands, and being with Lucas in Leiden, he drew Lucas and Lucas drew him from life on a tablet, and they enjoyed one another’s company most cordially’), van Mander 1603–4, fol. 212v, ll. 29–32.
25. Wouter Kloek in Leiden 2011, p. 298, cat. 91c. An engraved seventeenth-century reproduction not only bore the misleading inscription ‘Efgigies Lucae Leidensis propria manu incide’ (‘the face of Lucas van Leyden engraved by his own hand’), but also had the familiar Lucas monogram and the date 1525. See Lawton Smith 1992, p. 271.
27. For the earliest-known individual portraits from Leiden, dated 1518, see Vogelaar 2013.
28. For the background to the creation of Dürer’s *Saint Jerome* and the impact the painting must have had, see A. Harth and M.P.J. Martens in London 2021, pp. 253–65.
29. Cf. Dürer’s *Portrait of Erasmus*. See P. van den Brink in London 2021, p. 216, fig. 120.
31. For the interpretation of the gesture, see Koerner 1993, esp. chapter 1 (Prosopopoieia), pp. 3–33, with a discussion of the Jerome on p. 21.
32. It can be deduced from the Netherlandish journal that Massys invited Dürer to his home at least once; see Ashcroft 2017, vol. 1, no. 162, p. 556.
33. The clear blue background, painted in bodycolour with azurite as the principal component, appears to be original, because the saint’s hair has been drawn over it (see the report of the Conservation Department at the Ashmolean Museum dated 30 December 2012). The gilded inscriptions ‘ST. HIERONEMUS’ at the Ashmolean dated 30 December 2012). The gilded inscriptions ‘ST. HIERONEMUS’ appear to be later additions.
34. ‘Note: For the complete prints of Lucas I traded 8 gulden worth of my own prints’: Ashcroft 2017, vol. 1, no. 162, p. 586.
35. For the comparison see H. Leeflang in Leiden 2011, pp. 253–6, cat. 53a and b.
37. Ibid., cat. 81c.
38. Ibid., cat. 81b.
41. *Nemesis* was one of the most bought and sold sheets during Dürer’s trip through the Netherlands and must therefore have been part of the exchange with Lucas. It can be deduced from his journal that Dürer had brought at least ten impressions of *Nemesis* with him for sale. In this work Dürer combined the image of Nemesis as the goddess of divine vengeance with that of Fortuna; the print has consequently also acquired the title *The Large Fortune*.
43. See further H. Leeflang in Leiden 2011, pp. 280–6, cat. 78a and b.
44. Vasari 1568, fol. 125, judged that as a printmaker Lucas was inferior to Albrecht Dürer, comparing Dürer’s engraved Passion series with Lucas’s Passion series of 1521, which he described as ‘not so well engraved or designed’.
45. For a complete overview of both series see H. Leeflang in Leiden 2011, pp. 280–6, cats 78a and b.
46. Bartsch 80.
47. Bartsch 84.
50. See C. Vogelaar in Leiden 2011, pp. 40–1, for the identification of the donor as Jacob de Ridder, a priest and titular bishop from Kalkar, who had awarded commissions to the painter Jan Joest there and in 1522 was the rector of the Dominican Convent of the White Nuns in Leiden.
51. There are numerous references in Dürer’s journal, which suggest that the artist must have made paintings while he was in Antwerp; Unverfert 2007, p. 210, counts no fewer than 20.
52. See further L. Silver in London 2021, pp. 103–15.
Dürer’s work made a profound and lasting impact on the prominent Antwerp artist Dirk Jacobsz. Vellert, the leading designer of stained glass in the Netherlands during the first half of the sixteenth century. Dürer recorded in his Netherlandish journal three direct interactions with ‘Master Dietrich the glass painter’ in Antwerp. In the autumn of 1520 he noted that Vellert had sent him a special red colour ‘that you find in Antwerp in the new bricks’, and in January 1521 he presented Vellert with sets of his Apocalypse and Six Knots woodcuts. In May of that year the wealthy Vellert hosted an impressive banquet in the German artist’s honour: ‘On the Sunday after Ascension Day, Master Dirik, the glass painter here in Antwerp, invited me and many others in my honour … and we enjoyed a rich meal and I was greatly esteemed.’

Beginning in the early 1520s, Vellert engaged with Dürer’s prints and drawings in a variety of media and for various purposes, never slavishly copying but rather revising and interpreting his model. A case in point is Vellert’s drawing of a nude female Bather – or bathhouse attendant – signed with his monogram, a five-pointed star flanked by his initials, ‘DV’ (Musée du Louvre, Paris, inv. 18804). While some scholars have assumed that this seemingly informal drawing was sketched from life, Julius Held established that it was based on a proportion study by Dürer, perhaps the one in the British Museum, London (inv. SL.5218.184). Vellert apparently derived his figure from the nude drawn on the verso and then traced onto the recto of Dürer’s sheet. He followed the general pose and the left leg on the recto of Dürer’s drawing, while for the right leg he used the position of the alternate left leg on the verso. Vellert’s use of short and curving pen strokes for modelling is also comparable to Dürer’s recto drawing. However, with a touch of whimsy, Vellert transformed Dürer’s academic study into a more genre-like image, providing his female nude with a brush, bucket and bathing cap. Contemporaries including Dürer and Jan Gossaert depicted bathhouse scenes filled with nudes in various, often erotic, poses, but Vellert removed his figure from a specific narrative setting, creating an isolated, more
ambiguous image.\textsuperscript{4} Held dated the drawing to the early 1520s, comparing the monogram to those on Vellert’s prints from this period.\textsuperscript{7} The drawing may have been executed during Dürer’s stay in Antwerp or shortly thereafter. One of the very few independent works in Vellert’s oeuvre, unrelated to a glass panel or a print, this sheet may well have been made in homage to and in dialogue with Dürer.\textsuperscript{8}

Soon after Dürer’s visit Vellert began to produce highly innovative etchings and engravings. These include extremely small prints of unusual subjects such as \textit{Eve and Cain} of 1522 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-1908-3647X) and the tankard-gazing pedlar inaccurately known as the \textit{Drunken Drummer} of 1525 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-H-Z-226), as well as religious scenes such as the 1524 \textit{Saint Bernard}, modernised with antique ornamental motifs (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-1955-450) and, from one year earlier, the delicate and complex \textit{Calling of Saints Peter and Andrew} (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-2151). Vellert did not generally use Dürer’s compositions as models for his prints, although the German artist’s success with intaglio printmaking undoubtedly influenced his interest in the medium. An exception may be the landscape in Vellert’s enigmatic \textit{Man with a Fish} (possibly Melikertes/Palaimon)\textsuperscript{9} of 1522 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-2159), which derives from Dürer’s \textit{Standard Bearer} of about 1501 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1254): comparable in the two prints are the mound and tree stump in the left foreground, the mountains on the horizon and the ships sailing on the water in the distance.

Some of Vellert’s most significant works are designs for small-scale painted glass roundels. This art form became increasingly popular in the 1520s and 1530s as glazing for wealthy homes, town halls, cloisters and other spaces more intimate than the large church wall.\textsuperscript{10} In 1532 Vellert adapted Dürer’s \textit{Life of the Virgin} woodcut series (1502–6) into a set of roundel designs, including \textit{The Flight into Egypt} executed in glass (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. Bk-NM-12969).\textsuperscript{11} Here Vellert adjusted the composition to a round format, altered the Virgin’s pose, changed the setting from a dense forest to the edge of a city and added subsidiary scenes of the Massacre of the Innocents and the Fall of the Pagan Idol. He included a leafless tree with spiky branches, one of his signature motifs, to help define the middle ground at the left, and half-length angels, also typical of his work, in the sky. While not by Vellert’s own hand, the roundel was produced by an accomplished glass painter in his immediate circle. We can speculate that this may have been Jacop Vellert, who was very likely Dirk Vellert’s son and probably identical to both the ‘Jacop Diericksson, gelaesmaker’ who registered in 1536 as a master in the Antwerp guild, and the glass painter Jacob Vellert, identified as aged 53 and a citizen of Antwerp in a court case in 1569.\textsuperscript{12} \textit{The Flight into Egypt} closely resembles in execution other painted roundels that can be ascribed to Vellert’s workshop, such as \textit{Saint George taking leave of the King of Selene} (Victoria and Albert Museum, London, inv. C.352-1930), and may be by the same hand.\textsuperscript{13}

Dürer’s dazzling \textit{Six Knots} woodcuts (Rijksmuseum, Amsterdam, invs RP-P-OB-1486 and RP-P-OB-1487), probably executed around 1507, soon after his return from Venice, must have appealed to Vellert for their intricate interlacing patterns as well as for their associations with Italy, as they adapt Italian engravings after ornamental designs believed to be by Leonardo da Vinci.\textsuperscript{14} One might even imagine that Vellert requested the woodcuts from Dürer, since he did receive them from the German artist in January 1521. Vellert explored decorative line and ornate forms throughout his career, for instance in the antique columns, grotesques and other motifs in drawings and prints such as the early drawing of the \textit{Trinity flanked by Peter and Moses in an Ornamental Frame} dated 1520 (Museé du Louvre, Paris, Collection Edmond de Rothschild, inv. 587 DR) and his \textit{Saint Bernard}, in the embellished armour in roundels such as \textit{Gideon and the Fleece} (Fondation Custodia, Paris, inv. 8579) after a drawing dated 1523,\textsuperscript{15} and even in the patterns of delicate lines formed by both leafless and leafy trees that recur in his roundels, roundel designs and prints, including \textit{The Flight into Egypt}, \textit{The Man with a Fish}, \textit{The Calling of Saints Peter and Andrew}, \textit{Gideon and the Fleece} and \textit{The Return of the Holy Family from Egypt} (dated 1523; British Museum, London, inv. 1923,0113.3). Ornamental forms continue to characterise his later glass panels, such as the larger-scale \textit{Antiochus punishing the Seven Maccabee Brothers} of about 1540 (Metropolitan Museum of Art, New York, inv. 17.120.12).\textsuperscript{16}

Vellert’s \textit{Apocalypse} drawings of 1525 emphatically assert their relationship with Dürer’s 1498 woodcut series of the subject, which the younger artist had received years before from Dürer himself, along with the \textit{Six Knots}.\textsuperscript{17} Vellert’s \textit{Apocalypse} presents a commentary on its predecessor, created more than 25 years earlier, which had by now achieved the status of a canonical work. Many of Vellert’s compositions closely follow Dürer, while others depart significantly from their famous source. Vellert modified not only the compositions but also the format of his model. The 18 known sheets in his series, which is probably incomplete, compare with the first eight woodcuts of Dürer’s set of 15, but illustrate only eight of the episodes in the woodcuts, reverting to
an older tradition of devoting more than one sheet to subjects—such as the unleashing of the four horsemens (Musée du Louvre, Paris, invs 589 DR and 594-596 DR) or the trumpeting of the angels (Musée du Louvre, Paris, inv. 602-605 DR)—which Dürer had combined on a single page. Moreover, Vellert added the appropriate biblical chapter and verse and inscribed Flemish texts, comprising two columns of four lines each, at the bottom of each sheet. By making such changes he maintained the independence of his series from its source, while at the same time entering into a dialogue with it. His sheet *The Lamb opens the Book* (Musée du Louvre, Paris, inv. 593 DR) clearly derives from Dürer’s woodcut from the *Apocalypse* series (Städel Museum, Frankfurt am Main, inv. 31502) while adapting the scene to a round format. Vellert lifts out the upper part of the woodcut, which already has a circular shape, to focus on the figures, eliminating details in the woodcut such as the open doors on either side and the landscape below. *The Opening of the Sixth Seal: The Great Earthquake* (Musée du Louvre, Paris, inv. 598 DR) also closely follows Dürer (Städel Museum, Frankfurt am Main, inv. 31503) but with numerous compositional changes, such as the expanded landscape that occupies more than half the scene. One change may also signal a new focus in meaning: while Dürer represents a small figure wearing the papal crown immersed in the crowd on the right, Vellert highlights the Pope among the sinners by moving him forward, now prominently placed in the centre foreground. One wonders whether this choice presents a deliberately anti-papal message, significant in the 1520s when Reformist ideas were taking hold in Antwerp and elsewhere in the Netherlands.18

The most dramatic departures from Dürer occur in the first and last scenes of Vellert’s cycle. In *John boiled in Oil* (Kupferstichkabinett, Berlin, inv. 3363), which opens the series, Vellert turns from the woodcuts to use imagery closer to another, more local work of art: the wing depicting John boiled in oil in Quinten Massys’s Saint John Altarpiece, which had been installed in the Church of Our Lady, Antwerp, by 1511 (Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerp, inv. 245-249).19 In both the altarpiece and drawing, the Emperor Domitian appears on horseback, presiding over John’s ordeal before the Porta Latina, while crouching executioners stoke the fire beneath the cauldron. By shifting the compositional formula to one reminiscent of Massys, Vellert drew particular attention to this persecution scene displayed prominently in Antwerp itself.

*The Sounding of the Fourth Trumpet*, the last drawing in Vellert’s series, also departs significantly from Dürer (Musée du Louvre, Paris, inv. 605 DR, and Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-OB-1383 respectively). Dürer followed both the Vulgate text and medieval convention by illustrating John’s vision of an eagle: ‘And I beheld, and heard an eagle flying through the midst of heaven, saying in a loud voice, Woe, woe, woe, to those who inhabit the earth’ (Revelation 8:13). Instead of the eagle Vellert depicted a lamenting angel in the sky, directly below the angel blowing the fourth trumpet. The ultimate source for this strange heavenly figure is found in the New Testament translation by Martin Luther (1483—1546), first published in September 1522, in which Luther replaced the eagle of John’s vision with an angel (Metropolitan Museum of Art, New York, inv. 63.705.7). However, Vellert did not need to consult Luther’s version directly, since many subsequent Apocalypse illustrations, both Protestant and Catholic, also adapted the angel for this scene.

His reference to Luther’s imagery raises the question of Vellert’s intended audience, especially since his drawing cycle dates from 1525, when interest in Reformist ideas was becoming widespread in the Netherlands. Whether this link to Luther represents the sympathies of the patron or of the artist is impossible to say. Catholic bibles sometimes employed Protestant imagery at this time as a visual model, without the need to share its ideology. However, elements beyond the Luther angel point to Vellert’s *Apocalypse* as Reformist in view. Moreover, as Dürer maintained a Lutheran network seemingly everywhere he went, albeit barely visible, his repeated interactions with Vellert throughout his Netherlandish journey suggest that the Flemish artist may have also belonged to the Lutheran camp. That Dürer presented his *Apocalypse* woodcuts to Vellert as a gift in 1521 may also support this connection, in light of Luther’s and other Reformers’ preoccupation with and preaching about the end times during this period. Inspired by Dürer and likely in homage to him and to their shared beliefs, Vellert reworked the German artist’s earlier, pre-Lutheran woodcuts into drawings with a new, evangelical message.

The texts inscribed below the scenes on Vellert’s drawings provide compelling evidence for this. The texts repeatedly refer to ‘the word’, a concept at the heart of the Reform movement, of which the foundation was the biblical word. In many of Vellert’s drawings, references to ‘the word’ occur repeatedly when they are not part of the corresponding biblical texts. In *The Sounding of the First Trumpet* (Revelation 8:7) the inscription reads: ‘The word of God blows through a trumpet, the world is greatly troubled by this’ (Musée du Louvre, Paris, inv. 602 DR). The drawing of Wormwood, the burning star that poisons the waters on earth (Revelation 8:10–11), is inscribed: ‘The simple word troubles also the great learned
doctors, they avoid it as a falling star, far and wide they embitter the waters of scripture with false doctrine’ (The Sounding of the Third Trumpet, Musée du Louvre, Paris, inv. 604 DR).

The language of Vellert’s inscriptions recalls polemical writing of the 1520s. In Dürer’s Netherlandish journal, for instance, the ‘Lament for Luther’, written in May 1521 when rumours were circulating in Antwerp about Luther’s arrest, employs similar wording to express fear that the Church would continue in a man-made path, avoiding the word of God:20

And beyond all else, for me the very hardest to bear is that God may perhaps intend us to remain subject to their false, blind doctrine, which those men they call Fathers of the Church concocted and imposed, ensuring that the divine word has on many points been falsely interpreted or withheld from us altogether [my italics]. 21

Vellert opens the series with a reference to the word: the first sheet, representing John immersed in a cauldron, is inscribed: ‘the chosen apostle of God, through the anger of the Emperor Domitian is here boiled in hot oil without pain for the word of God’.22

Clearly based on another woodcut from Dürer’s Apocalypse series (Suermondt-Ludwig-Museum, Aachen, inv. DK 676), Vellert’s third sheet, John sees the Seven Candlesticks (Musée du Louvre, Paris, inv. 592 DR), depicts God with seven stars in his right hand and a double-edged sword issuing from his mouth, as described in Revelation 1:12–17. Vellert added the phrase ‘Verbum Dei’ on the blade of the sword, alluding to Hebrews 4:12: ‘For the word of God is living and active, sharper than any two-edged sword’. The text below the scene includes yet another reference to ‘the word’ and elaborates on the candlesticks and stars: ‘Seven candles and seven stars are the holy universal church. She is punished and criticised by the cutting word of God and also comforted, strengthened, and at times made joyful.’

Vellert adapted Dürer’s scene to a circular format by filling the empty space formed by the curve at the far right with the subsequent moment in the Apocalypse narrative (not illustrated by Dürer), when John falls at God’s feet. This small subsidiary scene is not merely a filler, but directs the reader to the biblical text to which the inscription refers (Revelation 1:17–19). After John falls, God places his right hand on him (Vellert shows the stars still suspended in the air as God reaches to touch John) and instructs him to write down what he sees: ‘The mystery of the seven stars which thou sawest in my right hand and the seven golden candlesticks.

The seven stars are the angels of the seven churches, and the seven candlesticks which thou sawest are the seven churches’ (Revelation 1:20). As with Dürer’s images, Vellert adapts and interprets the biblical text rather than simply quoting it. He enigmatically alludes to the word of God as double-edged in that it condemns the Church – considered corrupt by the Reformers – while it also comforts and strengthens it.

In the last drawing of the series, illustrating Luther’s grieving angel, the inscription explains: ‘Sun, moon, and stars are the states of the church, these are partially blinded by the punishments of truth, therefore the heavenly voice calls without reprieve, Woe, woe, woe, they are stepping out of the proper path’.

Vellert’s inscriptions – which, ironically, alter the very scriptural words they extol – dwell on themes of persecution and celebrate the reward of vengeance for the righteous.23 That these texts express Reformist sympathies seems evident, although it is admittedly difficult to distinguish Catholic from Reformist imagery in Netherlandish art of the first half of the sixteenth century. Vellert’s texts could be interpreted by either cause, Orthodox or Reform.24 Throughout his series, the texts on the drawings refer to those who ‘are stepping out of the proper path’, who ‘embitter the waters of scripture with false doctrine’ – to the Catholics these were the heretical Reformers who abandoned the one true Church, and to the Reformers the representatives of a Church in urgent need of repair.25

Repressive measures against the Reform movement in the Netherlands were set in place very quickly after the introduction of Luther’s ideas. In October 1520 Charles V issued an edict in Antwerp directing that Lutheran books be burned. In April 1522 he launched an inquisition in the Netherlands, and in July the following year two Antwerp Augustinians became the first Lutheran martyrs when they were executed in Brussels.26 Many of Antwerp’s citizens were compelled to renounce Lutheran ideas, including, in a hearing in May 1522, the prominent humanist and ardent Lutheran Cornelis Grapheus (1482–1558), with whom Dürer established contact during his Netherlandish stay. In a letter to Dürer of 23 February 1524, Grapheus reported: ‘Here in Antwerp, a great persecution … arises because of the Gospel, about which these Brothers will tell you about more openly’ (Houghton Library, Harvard University, inv. MS Typ 134). He refers to these ‘Brothers’ – the couriers delivering the letter who were friars, undoubtedly of the Augustinian order – as ‘the best of Christians’, a code phrase for ‘Protestants’.27 With this repressive climate in mind, one wonders if Vellert intended to draw parallels with events in his own city by opening his Apocalypse with an image of John’s persecution, recalling
not the foreign visitor, Dürer, but Massys’s altarpiece in the Antwerp Church of Our Lady.

The function of Vellert’s *Apocalypse* drawings is not clear.29 If they were to be realised as glass windows, they could not then be easily packed away like prints. Thus we can imagine that their Reformist ideas would be expressed more subtly and might be fully decipherable only to the initiated, perhaps to the patron’s circle alone. If they do allude to the Reform movement, as is likely, these drawings represent very early examples of Lutheran imagery in Netherlands art.29

As Dürer’s *Apocalypse* woodcut series struck a chord in the religious mood of the late fifteenth century, Vellert’s cycle transformed this canonical cycle into a new context. Previous art historians have viewed Vellert’s *Apocalypse* drawings as mere copies, without exploring their differences from Dürer.30 In this series, which is very likely subversive in content, Vellert deliberately evoked older, familiar imagery not because he lacked imagination, but as a strategy to link his work with the authority, power and comfort of the great German artist’s revered woodcuts. The new Reformist message thus emerged from its renowned predecessor. Vellert chose to manipulate the texts attached to the drawings, rather than invent an entirely new pictorial formula, to transform the meaning of his model and vitalise his own work. Thus in his various reworkings of Dürer – his *Apocalypse* sheets and other drawings, prints, and glass designs – Vellert propelled the great German artist’s images well into the next century and into the changing landscape of the sixteenth-century Netherlands.

2 Ibid., pp. 579–80. Dürer noted among the dinner guests ‘in particular Alexander the goldsmith, a man of wealth and substance’. That Vellert was host to Dürer and other prominent guests indicates that he enjoyed significant status in Antwerp at the time. He had already served as dean of the city’s painter’s guild in 1518, and was to serve again in 1526.
3 Held 1931, pp. 92–4.
4 J.O. Hand in Washington and New York 1986, no. 113, p. 289; Rowlands 1993, vol. 1, pp. 70–1, no. 149; vol. 2, plates 96–7; London 2002, pp. 137–8, no. 70. The contour lines of Vellert’s figure have a rigid quality and appear to have been traced, as suggested in Meder 1978, vol. 1, p. 308 n. 82, and vol. 2, p. 70, no. 78, pl. 78. It may have been traced from an intermediary drawing after Dürer; see Konowitz 1990–1.
6 See Dürer’s 1496 drawing of a *Women’s Bath* (Kunsthalle, Bremen, inv. KL 57; A. Röver-Kann in Bremen 2012, pp. 59–63, no. 121) and his 1490s woodcut *Men’s Bath* (discussed in Wolfthal 2010, pp. 124–5, 138–9), and Gossart’s *Women’s Bath* (British Museum, London, inv. 1924.0512.1; see S. Alsteens in New York and London 2010, pp. 373–7, no. 96). For a discussion of these and other bathhouse scenes, see Wolfthal 2010, pp. 120–33. Particularly comparable to Vellert’s sheet is Dürer’s 1493 drawing of a single, standing *Bath Attendant* (Musée Bonnat-Helleu, Bayonne, inv. N11272 A1674). Depictions of a single female bather appear earlier in Northern art, for instance in Jan van Eyck’s lost painting of a woman at her bath in a domestic interior (Wolfthal 2010, p. 150). Bathing was viewed in both a positive and a negative light in the fifteenth and sixteenth centuries. It could be considered either as health-giving or as fostering illicit sensual behaviour. See J.O. Hand in Washington and New York 1986, p. 289, and Wolfthal 2010, pp. 120–53. Linda Huuls has associated Dürer’s *Bathe Attendant* in Bayonne with prostitution (Huuls 2016, p. 108).
7 Held 1931, p. 93.
8 J.O. Hand (in Washington and New York 1986, p. 289) suggests that Vellert may have copied a proportion study to help understand Dürer’s theoretical approach.
9 The story of the Ancient child hero Melikertes/Palaimon is told in numerous sources, including Ovid’s *Metamorphoses*. He was a mortal infant whose mother, Ino, escaped her husband – who was driven insane by a vengeful Hera – by throwing herself and her child off a cliff into the sea. A dolphin carried the child’s body to shore and placed him under a pine tree. Neptune resurrected Melikertes into the immortal Palaimon, god of the harbour and guardian of ships, who the Romans identified with Portunus, the god of safe harbours. Vellert’s print includes a cliff, a tree whose bare branches are coming back to life, and a bird that may represent Hera’s angry peacock. This story would be especially appealing in Antwerp, which was the major port of the North at this time.
12 See Konowitz 2021, chapter 1; Rombouts and van der Woude 2019, p. 316.
13 Victoria and Albert Museum, London, inv. C.352-1930. Also comparable is the roundel of *Saint John boiled in Oil*, Ickworth Church, Suffolk. I thank Peter van den Brink for these suggestions.
15 The drawing by Vellert is in the Kupferstichkabinett, Berlin, inv. 4346.
16 For this window and the two others that form a triptych, see Konowitz 2021. The other two windows represent the *Three Hebrews in the Fiery Furnace* (Victoria and Albert Museum, London, inv. C.289-1928) and *Christ before Pilate* (Saint Mary’s church, Prittlewell, Southend-on-Sea).
17 E. Konowitz in New York 1995, pp. 147–9, no. 71. The drawing of *St John boiled in Oil* is dated on the verso 1525, the probable date of the entire series.
18 By the 1520s members of the Reform movement – including Martin Luther and Philip Melanchthon (1497–1560) – were increasingly concerned that the end of the world was imminent and would be initiated by the fall of the Pope-Antichrist in Rome. Luther and others maintained that it was by spreading the true gospel that the papacy would be overthrown, signalling Christ’s return. Cohn 1970, p. 243.
19 Dürer’s woodcut shows Dominian enthroned before a low wall, among other differences.
23 The inscriptions also refer to evangelism, a term Luther used for his cause; see the text on the drawing of the *Opening of the Fifth Seal*: ‘With robes of glory they are clothed, those here for the evangelical sake contempt, persecuted, killed …’
24 See Eisler 1979, pp. 13, 61, for similar language used in France by Roman Catholics in the 1520s to condemn the new Reform movement.
25 Many of the drawings have inscriptions that condemn false teaching. For Vellert’s entire series and discussions of their texts, see E. Konowitz in New York 1995; Konowitz 1992, pp. 39–47 and 172–95, cats 26–43; Konowitz 2021.
27 Ashcroft 2017, vol. 2, pp. 721–3. The Augustinian house in Antwerp, established by friars from Saxony, was expelled for its Lutheran sympathies in 1522. Dürer established contact with the friars in Antwerp, recording that he dined with them four times in June 1521.
28 The drawings have been described as glass designs but their format is not typical of Vellert’s glass, although some smudges may possibly be traces of silver stain used in painting on glass. The drawings are not known to have been executed in glass. It is possible that they may be independent drawings, perhaps to be kept together in a book. I thank Stijn Alsteens and Jeff Chippas Smith for this suggestion.
29 One of the major early documents of the Reform movement in the Netherlands, the Liesveldt Bible, a text that directly depends on Luther’s version, dates from 1526, the year after Vellert’s drawings.
30 For instance, Held 1931, pp. 92–4.
A dissertation completed at the University of Freiburg in 1931, Julius Held first turned his attention to the reception of Dürer in the Netherlands. Held’s research, which examined important aspects of the influence of Dürer’s prints on various Netherlandish artists, extended into the mid-sixteenth century and covered primarily painting and prints; he cited only one example of sculpture. Later research criticised this one-sided perspective on Dürer, which neglected the fact that in this era – primarily in Antwerp – prints by other German artists, such as Martin Schongauer (active 1469; died 1491), Lucas Cranach the Elder (1472–1553) and Hans Burgkmair the Elder, were circulating as well as northern Netherlandish prints. This essay will also take up a focused perspective in its examination of Dürer, concentrating on the influence of his prints on painting and sculpture. His impact on the graphic medium, which is attested to throughout the Netherlands, and which ranges from borrowed motifs to faithful copies of entire prints, cannot be adequately explored here. The majority of painted transformations can be found in Antwerp. Sculpture from Antwerp also reveals evidence of Dürer’s influence. Not only did the three Passion print cycles, as well as the Life of the Virgin Mary, find their way into Netherlandish workshops, especially those in Antwerp, but various individual prints by Dürer also circulated, some of them already long before his trip to the Netherlands.

**The Copperplate Engraving Adam and Eve and Dürer’s New Approach to Figures**

An individual Dürer print well known in the Netherlands was the 1504 copperplate engraving *Adam and Eve*. This image transmitted to northern Europe a new, idealised approach to human figures inspired by ancient sculpture. In several instances Netherlandish artists drew upon this figural representation, which was spreading rapidly, since it presented a modern view of the human figure unlike anything in the Netherlands at the time. Thus Antwerp-based artist Jan Gossaert (1478–1532), originally from Mabbeuge, adhered closely to Dürer’s image for his altarpiece,
produced in about 1510, now in the Museo Thyssen-Bornemisza in Madrid (inv. 1930.26). Several years later Gossaert would create more full-figured bodies for his 1516 painting Neptune and Amphitrite (Gemäldegalerie, Staatliche Museen zu Berlin, inv. 648), in which he again made recourse to Dürer’s model.4 The Master of the Mansi Magdalen, who was active in Antwerp between 1510 and 1530, also referenced Dürer’s print in an altar panel painting. He drew quite faithfully on the model but changed the position of the heads, which had been depicted in profile in the ancient style, to a three-quarter view.7

Dürer’s Adam and Eve was taken up thus in painting and in sculpture as well. Margaret of Austria’s court sculptor Conrat Meit, whom Dürer described in his journal on 19 August 1520 as the ‘fine stone-carver called Master Konrad, whose equal I have never seen’,8 created a small set of boxwood sculptures around 1510 that attest to the influence of Dürer as well as that of Lucas Cranach the Elder, particularly Cranach’s Venus figure from the wood carving Venus and Cupid of about 1509 (Stiftung Schloss Friedenstein Gotha, invs P21 and P22).9 This group of sculptures, which exhibits the modern, northern Renaissance vision of the human body transmitted by Dürer, may not have been created in the Netherlands but in Wittenberg, before Meit’s appointment to the court in Mechelen.10 However, they should be mentioned in this context, since the sculptures were created immediately before Meit’s time in the Netherlands. Later, around 1530, Meit turned again to the theme of Adam and Eve in small-scale sculptures, which also exhibit the influences of the Netherlandish artists Jan Gossaert and Lucas van Leyden.11

**DÜRER PRINTS IN THE PAINTING WORKSHOPS OF ANTWERP**

In Antwerp, the most economically powerful and culturally significant city of the Netherlands in the early sixteenth century, prints by the Nuremberg artist were present in numerous painting workshops as well as among sculptors, art dealers and collectors, as research has frequently stressed.12 Art dealers, particularly foreigners, were responsible for the wide distribution of Dürer prints, since they could sell them at Antwerp’s Pand market, held throughout the year at the Church of Our Lady since 1480.13 Since Dürer was widely referenced in the painting of the Antwerp Mannerists, only select examples are mentioned here: the present essay highlights the early phase of Dürer’s career. Dürer’s reception in the Netherlands had already begun as early as 1503.

In the workshop of the successful Antwerp painter and businessman Adriaen van Overbeke, a panel with a representation of the Holy Family with Saints and Angels was produced in the early sixteenth century (Bonnefantenmuseum, Maastricht, inv. 530). This drew upon figural representations in Dürer’s woodcut of the Holy Family with Five Angels (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1434), made in about 1503, and upon the landscape of The Visitation from the Life of the Virgin (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1409).14 Several years later, in 1513–14, the Saint Anne Altarpiece for the Provost Church in Kempen was produced in the same workshop.15 The artist drew upon the woodcut of the Marriage of the Virgin from the Life of the Virgin series (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-H-Z-251) for the scene of Anne’s marriage to Joachim painted on the left-hand wing; this did not belong to an established pictorial tradition at this time, since the legend had only recently begun to develop anew.16 This model was then reused for two further altarpieces produced in the same workshop after 1520. In the altarpiece commissioned by the Franciscans of Dortmund, Overbeke used Dürer’s composition in three further marriage scenes: those of Emerentia and Stollanus, Anna and Joachim, and Mary and Joseph.17 The altarpiece in the church of Saint Victor in Schwerte, which is inscribed with the date 1523, also uses the Dürer woodcut as a model for the betrothal scene on the open side of the left wing of the predella.18 Beyond this representation, other Dürer prints were used for altarpieces in Kempen, Dortmund and Schwerte (Saint Victor), among them The Last Judgment from the Small Passion (Suermondt-Ludwig-Museum, Aachen, inv. DK 659).19 Since the Life of the Virgin, and perhaps even the Passions, were present in Overbeke’s workshop well before Dürer’s visit to Antwerp, their use can be attributed to common workshop practices and not to the effects of Dürer’s visit to the city. Yet it cannot be ruled out that Dürer may have met Adriaen van Overbeke on his second stay in Antwerp.20

Dürer’s Marriage of the Virgin woodcut was not only popular in Overbeke’s workshop but was also taken up by other masters and workshops in Antwerp as one of the most frequently used models.21 Following this woodcut, around 1515–20 the painter Jan de Beer (died 1527/8) created a similarly sized brush-and-pen drawing accentuated with opaque white colour on prepared paper, which has the figures worked out in great detail and was possibly used as a model for a commission or as a reproduction for later use in the workshop (Albertina, Vienna, inv. 7809).22 The Master of 1518, who has been tentatively identified in recent research as Rombout Gheens the Younger (mentioned as master of the Guild of Saint Luke in 1512),23 also drew upon this Dürer woodcut in his panel today in Saint Louis Art Museum (inv. 29:1929).24
In addition, the *Flight into Egypt* from the *Life of the Virgin* (Suermontdt-Ludwig-Museum, Aachen, inv. DK 672) was frequently taken up by the painters of Antwerp. Thus Jan de Beer used this woodcut as a model for a tall, slim panel created around 1516–19, now in a private collection in the United States, which was originally the right wing of a triptych.\(^{23}\) The prominent Antwerp stained-glass designer Dirk Vellert, who met with Dürer several times in 1520–1, drew upon Dürer’s woodcuts even in later years, such as in his 1532 *Life of the Virgin* cycle. The round stained-glass work of the *Flight into Egypt* now in the Rijksmuseum, Amsterdam (inv. Bk-NM-12969), was created from a drawing by Vellert and reveals his own engagement with Dürer’s model.\(^{24}\) With the altarpiece installed in the Lady Chapel of Saint Mary’s church, Lübeck, the Master of 1518 created a work that reveals Dürer’s influence in several scenes: not only in the *Flight into Egypt*, but also in the *Refusal of Joachim’s Offer*, the *Marriage of the Virgin*, the *Adoration of the Magi*, and the *Presentation of Christ in the Temple*.\(^{25}\) The Adoration of the Magi reveals great proximity to Dürer’s model too, especially in its underdrawing. Mary’s face as originally conceived was very close to that in the woodcut and then changed in the painting. In addition, the lines of the underdrawing appear woodcut-like.\(^{26}\) Joos van Cleve’s Saint Reinhold Altarpiece (National Museum, Warsaw, inv. 185007), completed in 1516, exemplifies the familiarity of the Antwerp workshops with Dürer’s Passions. It was commissioned by the Brotherhood of Saint Reinhold in Danzig for the chapel of the church of Saint Mary, in part because close trade relationships existed between Danzig and Antwerp.\(^{28}\) Because of van Cleve’s reputation in Antwerp, it is considered very likely that this painter, who originally came from the lower Rhine region, was the recipient of the Brotherhood’s contract, rather than a carver of the same name connected to Jan de Molder (active 1494–1550).\(^{29}\) The influence of Dürer’s woodcut Passions on the paintings in the first set of wings was noted by early scholars. Because of this close connection, around 1843 and in subsequent years, many suspected Dürer to be the painter of the Saint Reinhold Altarpiece prior to the discovery of Joos van Cleve’s initials.\(^{31}\) The closest relationship between the two artists can be seen in the *Ecce Homo* scene. The figures seen from the back and in profile in the foreground, as well as the figure who is sitting on the stairs and turning around, are directly taken from Dürer’s *Small Passion* (Suermontdt-Ludwig-Museum, Aachen, inv. DK 645). The kneeling Christ figure with the angel and the sleeping disciples in the image of the Mount of Olives (Albertina, Vienna, inv. DG 1934/186) make reference to the *Large Passion*, while Christ and the angel have been positioned reversed. Saints Peter and John, however, are not represented in reversed positions. The underdrawing of Peter’s head appears closer to Dürer’s model than its final execution, revealing the profile view characteristic of the Dürer woodcut rather than the three-quarter view of the completed painting.\(^{32}\) The overlapping motifs of the woodcut and the underdrawing can be seen particularly in the execution of the drawing: the detailed, curved lines of the underdrawing are closely related to the representational style of the woodcut. Scholars use the term ‘woodcut convention’ to describe this drawing style.\(^{33}\) In the *Last Supper* of the Saint Reinhold Altarpiece, both figures in the right foreground reference the corresponding scene in the *Small Passion*.\(^{34}\)

A frequent approach of Antwerp painters to Dürer’s prints can be seen clearly in the former Cologne Kreuzbrüder (Brethren of the Cross) Altarpiece, which was created around 1515–20 for the choir of the Kreuzbrüder monastery (completed in 1499) and has been ascribed to the Master of the Antwerp Adoration. The *Christ before Caiaphas* panel reveals that three different Dürer prints were combined into a single scene.\(^{35}\) Beyond this, various figures by Dürer were cited in the painted images. A panel by an anonymous artist, dated about 1520 (originally from the Saint Agilulfus Altarpiece exported from Antwerp to Cologne, formerly found in the abbey church of Saint Maria ad Gradus), shows Saint Agilulfus celebrating Mass in front of a closed altarpiece depicting the disciples Peter and Paul. This is a clear reference to the 1510 woodcut of Saint Veronica in the *Small Passion*.\(^{36}\)

The paintings in Antwerp altarpieces also reveal a more indirect reception of Dürer’s work. A total of eight woodcuts from the *Large Passion*, *Small Passion* and *Life of the Virgin* cycles have been linked to the high altar in the parish church of Saint Martinus in Linnich,\(^{37}\) which was created around 1516 and is attributed to the Master of the Antwerp Adoration.\(^{38}\) Although Dürer’s influence is quite recognisable in the *Entry into Jerusalem*, the figure of Christ riding towards the gate from the right is a widespread pictorial trope that does not necessarily point back to Dürer.\(^{39}\) In other scenes Dürer’s influence is not as obvious and can generally be seen only in individual figures or gestures.\(^{40}\) This reveals that the motif and formal vocabulary transmitted via Dürer’s prints was implemented to varying degrees in the Antwerp workshops.

In addition to the cycles, one further individual print, the 1511 woodcut of the *Mass of Saint Gregory*, can be linked to several Antwerp altarpieces, which often display this iconography on their closed outer wings.\(^{41}\) The
outer sides of the wings of the altarpieces in Barmen, Münstermaifeld, Bürvenich and Bielefeld all display an altar in a position similar to that in Dürer’s print, and a Man of Sorrows in comparable posture; there are also resemblances in the kneeling figure of Gregory. The relationship to Dürer is particularly close in the Bürvenich Passion Altarpiece, dating from about 1520, in which the ladder leans against the horizontal beam of the cross and the column of flagellation is positioned in front and to the right, as in the woodcut on which the scene is based.

In addition to the Antwerp altarpieces, other types of images produced in Antwerp reveal the influence of Dürer’s prints. The anonymous tempera on canvas painting of Emperor Augustus and the Tiburtine Sibyl at the Vienna Academy of Fine Arts (inv. 568) cites a print in its composition: the copper engraving of the Virgin on a Crescent with a Starry Crown from 1508. This was used as a model for the apocalyptic Virgin Mary, who appears in a gloriole in the clouds. Another painting, which was made after Dürer’s trip and belongs to a set consisting of two panels, should also be mentioned, although it is conceptually somewhat more distant from its model. This is a Throne of Mercy image (in which God the Father is shown holding the crucified Christ) set opposite the Vision of Saint Jerome (private collection). This Throne of Mercy panel, which is reminiscent of the 1511 Dürer woodcut without adopting it completely, was first considered southern German, then attributed to Jan Gossaert and then in 1993 to an unknown master; since 1995 it has been considered the work of the Master of the Lille Adoration, who was active in Antwerp from about 1523 to 1535. Aside from one painting held at the Hessisches Landesmuseum Darmstadt closely linked to this Throne of Mercy image, two further versions of this pictorial motif exist, each originally connected in an ensemble to representations of the penitent Saint Jerome. Although one can generally speak of a strong influence of Dürer prints on the painting of the Antwerp Mannerists because of his stay in the city, the Master of the Lille Adoration – whose work was also stylistically influenced by other Antwerp artists, such as Joos van Cleve, Jan Gossaert and Dirk Vellert – departs recognisably from this source of inspiration.

DÜRER PRINTS AND SCULPTURAL ALTARPIECES

While the discussion so far has focused on the painted wings of Antwerp altarpieces, it may be usefully extended to include sculpture shrines. These also reveal the influence of Dürer’s prints, although not as often as his paintings. It is possible that the two-dimensional prints were more suited as models for paintings than for three-dimensional works. In contrast, carved figures were used as models for the serial production of figures for the sculpted niches of altarpieces containing several tiered, arranged groups.

However, it is not really possible to isolate panel paintings from sculpture shrines in an examination of Antwerp altarpieces, since they were conceived as part of a larger design by the head of the workshop. In addition, painters and sculptors in Antwerp cooperated very closely, since both professional groups were part of the Guild of Saint Luke. Nonetheless, the two categories are separated according to medium here for the sake of clarity. Thus the previously mentioned Saint Anne Altarpiece in Kempen not only reveals the influence of Dürer’s Life of the Virgin in the painted scene of Saint Anne’s marriage, but the carved representation of Mary’s betrothal in the middle portion of the shrine is also based on Dürer’s composition, particularly the relationship between the figures of Mary, Joseph and the High Priest. In the Saint Reinhold Altarpiece, the carved Visitation scene also refers to the corresponding woodcut from Dürer’s Life of the Virgin. Two southern Netherlandish reliefs of 1510–15 in the Museum Mayer van den Bergh, Antwerp (invs 2274 and 2275), which probably formed the interior wings of an altarpiece, also faithfully reflect Dürer’s prints: the relief, in contrast to sculpture, is closer in medium to print. The representation of the Birth of Christ references the copper engraving of 1504, while the Adoration of the Magi reflects the 1511 woodcut.

A far later example of Dürer’s influence in a sculptural altarpiece, previously noted by Held, can be found in the Altarpiece of Meerhout-Gestel (Musées Royaux d’Art et d’Histoire, inv. 426), which represents the childhood of Christ and was possibly created in Brussels around 1530–40. These scenes, which have not yet been examined in detail, refer predominantly to corresponding woodcuts from the Life of the Virgin: the Birth of Christ as well as the Presentation in the Temple. This example reveals that Dürer’s prints were present in Netherlandish workshops long after his death.

THE RECEPTION OF DÜRER IN PAINTING OUTSIDE ANTWERP

Dürer’s influence in Netherlandish painting was a widespread phenomenon that occurred predominantly, but not exclusively, in Antwerp. Not only older prints but also newer ones, created just before his trip to the Netherlands, were in circulation. These include the ‘three new engravings of the Virgin Mary’, as Dürer called the copper engravings in his journal. This refers to the Virgin Mary Suckling the Christ Child of 1519, Mary Crowned by an Angel of 1520 and the Virgin and
Child of the same year, of which the Hamburger Kunsthalle owns a preliminary drawing in black ink (inv. 29335). Since Dürer prints circulated widely, one should assume that they were sold at trade fairs and by colporters (pedlars of publications), and not only distributed during his trip to the Netherlands. This applies to the newer representations of the Virgin Mary, which also include the 1518 copper engraving *The Virgin crowned by Two Angels*. Bernaert van Orley, who had been Margaret of Austria’s court painter since 1518, personally encountered Dürer during his first visit to Brussels in the late summer of 1520. He invited Dürer to a ‘costly meal’, as Dürer writes in his journal. On this occasion van Orley probably received the print of the Virgin with the swaddled infant, which he used for a painting executed in 1520 (Bamberg, Wenzel Kunsthandel). The depiction of the figures, dress folds and nimbus clouds is clearly based on the copper engraving. In his later work the Brussels painter still drew upon Dürer’s models. Thus around 1530–5 van Orley’s workshop produced a triptych with the *Seven Sorrows of the Virgin* (Musée des Beaux-Arts et d’Archéologie, Besançon, inv. D.799.1.17). For the Circumcision, Flight into Egypt and the Preaching Christ Child in the Temple medallions, the *Life of the Virgin* served as a model, while the *Great Passion* did so for the Bearing of the Cross, the Lamentation of Christ, and the Entombment.

Marinus van Reymerswale (active 1533–45), who lived in Middelburg for many years, still cited Dürer’s *Last Judgment* woodcut from the *Small Passion* in his depiction of the Bible. His painting of Saint Jerome (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. SK-A-3123), created around 1540, is in the tradition of Dürer’s 1521 painting of the saint (Museu Nacional de Arte Antiga, Lisbon, inv. 828 Pint) given to Rodrigo Fernandes de Almada (about 1465/70–1546/8), head of the Portuguese trade mission in the Netherlands. In this instance the graphic model was not used for the composition or for individual figures, but cited as a whole in the picture, which thus became a kind of homage to Dürer.

In addition to the transfer of specific motifs into Netherlandish painting through prints, certain graphic images by Dürer may have played a role in the general dissemination of particular pictorial motifs, even if no direct influence can be pinpointed. This is most likely true of the increasingly frequent representations of Madonnas in landscapes, which often feature a tree, in Jan Provost’s *Virgin and Child in a Landscape* of about 1524–5 (National Gallery, London, inv. NG713). or a group of trees, as in the small panel by Bernaert van Orley painted around 1520–5 for private worship (National Gallery, London, inv. NG714). Dürer created two copper engravings that conceptually point in this direction: *The Virgin and Child with a Pear* of 1511 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1200) as well as the *Virgin and Child under a Tree* of 1513 (Suermondt-Ludwig-Museum, Aachen, inv. DK 1830). In addition, Dürer was personally acquainted with Provost. We can infer from his journal that the Nuremberg master made portraits of Provost shortly before his departure during his second stay in Antwerp, as well as on a later trip to Bruges, where he stayed with Provost and took part in a banquet.

It is not a novel insight that Dürer prints were already widely available in the Netherlands, especially in the painting workshops of Antwerp, in the ten years preceding his trip to the Netherlands. Graphic prints played an important role in Antwerp as models for rationalised processes that could expedite production. The significant importation of Dürer’s graphic work, in addition to that of other artists, can be explained by the lack of a local tradition of copper engravers, etchers and woodcut engravers from 1490 to 1520. Dürer’s fame also led to his enthusiastic reception by the Guild of Saint Luke, which feted him on his arrival. Although his personal presence in the city doubtless contributed to further assimilation, since he gave away, traded or sold many of his prints, existing workshop practices continued in Antwerp throughout the 1520s. Outside the city, Dürer prints were also widely available from their first appearance on the art market until well after his death. Although models were often used to make the work process easier, his modern depiction of figures, as for instance in the *Adam and Eve* copper engraving, probably also influenced their reception. The esteem for Dürer’s work also reveals itself in the specific reference to his graphic work as an ‘image within an image’.
THE INFLUENCE OF DÜRER’S PRINTS ON NETHERLANDISH ART
Albrecht Dürer is known to have brought many works of art with him when he travelled to the Netherlands in 1520, especially works on paper. Among these was probably a very large drawing known as the Large Mount Calvary (Gabinetto dei Disegni e delle Stampe, Gallerie degli Uffizi, Florence, inv. 1890 n. 8406). This composition had a considerable impact on Flemish painting for more than a century following its arrival. In Antwerp it inspired high-quality works of art: large-scale paintings, possibly altarpieces, of which no fewer than five still exist, as well as a few smaller cabinet pictures. These are proof of the high regard in which Dürer and his art were held in the city in the sixteenth and seventeenth centuries, and even after the drawing itself left Antwerp at the beginning of the seventeenth century.

The Large Mount Calvary shows the crucifixion of Christ between the two thieves on a hill outside the gates of Jerusalem, as well as numerous scenes leading up to this event. As a so-called Simultanbild, in which scenes from a continuous narrative are depicted in a single image, this composition was already old-fashioned at the beginning of the sixteenth century. In the background above, a procession with Christ carrying the cross is just leaving the city. The crucifixion itself takes place in the middle ground, with Christ already on his cross and the bad thief to his (proper) left; the good thief’s cross on his right is still being raised. In the foreground, the lower half of the composition, which is closed off by a horizontal row of bushes, the scenes are numerous. In the lower left corner, the disrobed Christ, seated on the horizontal beam of the cross, is being mocked while soldiers roll dice and quarrel over his clothes. Christ is undressed and beaten lower right; to the left of this figure group, holes are drilled into the cross. At the centre, the Virgin is comforted by Saint John and the two other Marys and, just to the left, the two thieves await their punishment.

This exceptionally large drawing (58 × 39.4 cm), one of the largest attributed to Albrecht Dürer, is marked with his ‘AD’ monogram lower centre. No date can now be discerned, but both an early drawn copy (Musée du
Louvre, Paris, département des arts graphiques, inv. 18640) and a painted version by Jan Brueghel the Elder (1568–1625; Gallerie degli Uffizi, Florence, inv. 1890 n. 1083) mention 1505 as its date of execution. Its dimensions, technique and high finish seem to indicate that it was either the last phase in the preparation of another work of art, or a presentation drawing to be shown to the client. The same is true of the function of a second Mount Calvary drawing from Dürer’s studio, now in the Kunstmuseum in Basel (inv. 1846.37). This was the final model and/or vidimus (presentation drawing) for the central panel of the Ober St Veit Altarpiece, which was commissioned from Dürer himself in or just before 1505 but finished by his workshop assistant Hans Schäufelein (about 1480–1540), when the master himself left for Venice towards the end of 1505.2

It is possible that the Large Mount Calvary drawing was a rejected proposal for the Ober St Veit Altarpiece, like the Basel drawing mentioned above. It could equally have been a model for a second painting of the same subject, which was never executed, or even for a work of art in another medium. In Dürer’s workshop similar highly finished drawings in pen and ink with white highlights on tinted paper were also made in preparation of reliefs, for instance the drawings for the epitaphs of Ulrich and Georg Fugger in the Fugger chapel in the church of Saint Anne in Augsburg.3 These worked-up model drawings were not always by Dürer himself but occasionally left to workshop assistants, as in the case of the Mount Calvary drawing for the Ober St Veit Altarpiece. Similarly, the Large Mount Calvary seems to have been drawn by a studio assistant; stylistically it does not fit Dürer’s own hand. It was, however, based on studies by the master himself. For example, a number of elements can be seen in a swift sketch by Dürer (Staatliche Museen zu Berlin, Kupferstickkabinett, Berlin, inv. KdZ 16), including the two half-figures in the right foreground, the horseman with a spear seen in profile (upper right in the sketch and just below the centre near the right edge in the Large Mount Calvary), as well as the ladder carried diagonally over the shoulder by a bearded man looking back.4

Although drawn in Nuremberg in 1505, the Large Mount Calvary drawing was well known in Antwerp by the second quarter of the sixteenth century, by which time its attribution was not questioned: it was always considered an autograph work of art by Albrecht Dürer.5 In Antwerp a number of large works suitable for altarpieces were painted that followed its layout closely. The earliest of these derivative works, a painting from an as yet unidentified studio in Antwerp (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. SK-A-4921), is generally dated between about 1520 and 1530.6 Around the same time the Large Mount Calvary was also copied in a drawing by a Southern Netherlandish artist (Musée du Louvre, département des arts graphiques, Paris, inv. 18640 recto). The simplest explanation for the familiarity with Dürer’s composition in Antwerp is, of course, that he brought the drawing with him on his journey to the Netherlands and either sold it during the trip or gave it away as a gift. However, other scenarios are not to be excluded: he may equally have sent it as a gift to a colleague after he returned home, or the sheet may have reached Antwerp by some other means.

The painted Mount Calvary in the Rijksmuseum is one of five known large-scale copies after the Uffizi Large Mount Calvary that date from the sixteenth century. This is probably the earliest and certainly the highest-quality version.7 Both the colour scheme, with its predilection for bright yellow and warm red, and the style point to an execution in an Antwerp workshop around the 1520s. Moreover, the existence of more versions of similar dimensions (around 170 × 120 cm) indicates workshop production for export purposes, an activity for which Antwerp was particularly known.8 The use of colour in all versions of the composition is very similar: a few details absent from the drawing are present in all the large paintings, such as the blue-and-white striped breeches worn by the standing man seen from behind in the centre foreground, as well as the rosette on the left elbow of the man holding him. It is likely that all the paintings were based on a painted prototype or a full-scale cartoon with colour indications that remained in the Antwerp workshop for a few decades. The version now in the Museum of Fine Art, Dole (inv. 104), appears almost contemporary with the one in the Rijksmuseum (inv. SK-A-4921).9 Although its original appearance is difficult to appreciate because it has suffered considerably from later restorations, the overall quality of the Dole painting is also close to the Amsterdam version.10 The other three versions are all on canvas – one in the Musée d’art et d’histoire, Geneva, another in the Musée des Beaux-Arts, Nancy, and a third with Christie’s, New York, in 1994 – and all probably date from the 1530s or 1540s.11

It is possible that the finest of the five large-scale versions – the one now in Amsterdam – may have been based on an earlier painted prototype that is no longer extant. The style of its creator is not very distinctive and thus cannot be convincingly linked to any of the known masters working in Antwerp around the 1520s.12 Like the other four, it is a typical studio product. None of these paintings bears a reference to its origins or to the
inventor of its composition, Albrecht Dürer. However, the popularity of Dürer’s work in Antwerp makes it very likely that they were sold as based on one of his creations; indeed, the association of these paintings with Dürer would have been a significant factor in the success of the composition.

Dürer’s famous ‘AD’ monogram does figure prominently on the aforementioned Southern Netherlandish Mount Calvary drawing now in the Louvre (inv. 18640 recto), which closely copies the Uffizi sheet.9 In addition to the composition with all its details, the dimensions and technique are also very similar. The handling of the pen in the Louvre sheet, as well as the application of white highlights, shows close affinities with the style of the Master of the Blue Landscapes (active 1520–50), the unidentified artist responsible for several landscape drawings in pen and ink on tinted paper with white bodycolour. Among these is the Saint Christopher drawing in the Louvre (inv. 18976).10 The drawing copy after the Mount Calvary was made not long after Dürer’s visit to Antwerp, possibly as a record of one of the master’s creations.

More than half a century later, the Mount Calvary composition was used again, this time no doubt with the intention of referring specifically to the great Dürer. Jan Brueghel the Elder used the drawing as inspiration for his Mount Calvary of 1598, now in the Alte Pinakothek, Munich (inv. 823). In his compositions Brueghel often included motifs from famous works by other artists, such as his father, Pieter Bruegel the Elder (active 1550/1; died 1569), and Hieronymus Bosch. This play with inventions by earlier masters was precisely one of the attractions of Brueghel’s art, since these references would undoubtedly have been recognised by contemporary art enthusiasts. In his Mount Calvary he included motifs from both Dürer and Bruegel, while basing his composition on a print by Lucas van Leyden (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-1652). The painting Virgin with her entourage in the lower left foreground, for example, is clearly derived from Dürer, while the soldiers on the right fighting over Christ’s robe are borrowed from Pieter Bruegel.11 For his knowledge of Dürer’s composition Brueghel must have had access to the Uffizi drawing itself rather than any of the earlier painted copies, as is revealed by comparing a number of details,16 several of which are closer to the drawn original than to the large-scale painted versions. For example, one of the men pulling a rope to hoist up the cross wears a flat hat in both the drawing and the Brueghel painting, whereas the earlier paintings show him in a close cap; the dog in the foreground has a much longer and more pointed snout in the large painted versions, while the bone he chews on looks more like a twig there.

Jan Brueghel certainly had access to the original from Dürer’s workshop by 1604, six years after he completed the Mount Calvary now in Munich.17 There is even a good chance that he owned it himself. His paintings also provide evidence that he had access to an impressive collection of drawings by — among others — earlier masters such as Hieronymus Bosch and his circle.18 In 1604 Brueghel painted his magnificent copy after Dürer’s Large Mount Calvary (Gallerie degli Uffizi, Florence) on the same scale as the drawing and inscribed it lower right: ‘AD INVENTOR · 1505 / BRVEGHEL FEC · 1604’ (‘AD’ in monogram).19 While the painting follows details in the drawing quite closely, at the same time it is unmistakably Brueghel’s: the bright colour scheme, the depiction of the landscape and the faces of the figures are all typical of his style.

Together with the original drawing, this painted copy was to be part of a small cabinet, a cupboard-like construction that could be opened and closed.20 In order to form a diptych, the sheet of paper was laid down on the reverse of another painting by Jan Brueghel the Elder, a Landscape with Christ and the Apostles looking out over Jerusalem (Gabinetto dei Disegni e delle Stampe, Gallerie degli Uffizi, Florence, inv. 1890 n. 8406).21 The scene here is probably a depiction of a passage from the Life of Christ, in which Christ predicts the events in Jerusalem leading up to and including his death and resurrection, as told by the evangelists Matthew, Mark and Luke.22 This scene would perfectly complement the contents of the inside of the diptych as a devotional aid. At the same time, the diptych was obviously intended as a shrine to Dürer. Closed, it only showed the Brueghel landscape with figures, but when opened it was a magnificent ode to the German artist, with the large drawing on the left and the coloured copy by Brueghel on the right. It is likely that the drawing was in Antwerp for almost a century, from Dürer’s visit to the city in 1520–1 until 1604, when it became part of the Dürer–Brueghel cabinet.

Unfortunately it is not known who commissioned this diptych. However, it fits with the Dürer revival in the German-speaking countries that began towards the end of the sixteenth century. Jan Brueghel the Elder may even have acquired his inspiration from a trip to Prague in 1604. Emperor Rudolf II (1562–1612) was the most famous collector of his age of works by Dürer and he owned many of the artist’s paintings and drawings.23 By 1624 the Dürer–Brueghel cabinet was, in fact, in the possession of another Habsburg prince, Archduke Karl Joseph (1590–1624), Prince-Bishop of Breslau and Brixen and Grand Master of the Teutonic Order. Two years after his untimely death the same year, an inventory of the possessions in his castle in Nysa was drawn up,
including “Two similar panels together, one drawn by Albrecht Dürer himself, after this a painted piece by Brueghel, on the other side a landscape”. It is unlikely that Karl Joseph was the first owner of the cabinet, since he was only 14 years old in 1604. He was to become an avid collector of Flemish paintings and tapestries, some of which he acquired through contacts in Flanders, among them his cousin Archduke Albert VII (1559–1621), Governor of the Spanish Netherlands. He even had a Flemish court painter, Anton van Opstal (1590–1653). Indeed, Karl Joseph came from a family of great collectors, including his parents, Archduke Charles II of Austria (1540–1590) and Maria Anna of Bavaria (1551–1608). On Karl’s death his collection, with two more works attributed to Dürer, was inherited by his elder brother, Emperor Ferdinand II (1578–1637). Soon afterwards Ferdinand gave the diptych to their sister, Maria Magdalena (1589–1631), widow of the Grand Duke of Tuscany, Cosimo II (1590–1621), and she in turn presented it to her son, Grand Duke Ferdinand II (1610–1670), in December 1628. Thus it became part of the nucleus of the renowned Medici collection, which can be admired in Florence to the present day.

The drawn copy now in the Louvre was the point of departure for a reproductive engraving of 1615 (Rijksmuseum, Amsterdam, inv. RP-P-OB-27.242) by the Haarlem-based engraver Jacob Matham (1571–1631), with the composition in reverse. The addition of the date on Matham’s engraving closely resembles that on the Louvre sheet, of which the whereabouts at this time are not known. There was then a second revival of Dürer’s composition, in the form of further copies in several media, based on the mirror-image engraving. A drawing on vellum, made soon after 1615, was part of the so-called ‘Reise-Altar [travel altar] for Maximilian III’. Another copy was a relief in wood now in the Liechtenstein Collection (Sammlung des regierenden Fürsten von Liechtenstein, Vaduz, inv. I.N. 618). Both were probably produced in the German-speaking countries. The same may be said of a drawing on vellum made later in the seventeenth century. Subsequent Flemish artists seem to have made variations on the same composition rather than exact copies, for example a painting from the circle of Frans (1581–1642) or Hieronymus Francken (1578–1623) now in the Musée des Beaux-Arts, Tours.

Dürer and his work were held in high esteem in the Low Countries between about 1500 and 1650. This is especially true of his Large Mount Calvary. For more than a century after its creation, the composition was the point of departure for other works of art, close copies as well as free variations. Moreover, not only did the invention inspire numerous artists, the original drawing itself became part of an object of pure Dürer admiration, a diptych by Jan Brueghel the Elder juxtaposing it with his own magnificent version of it. The landmark composition would have been one of the most valuable and beautiful products of the Dürer revival in Europe of the late sixteenth and early seventeenth centuries. The Flemish artist honoured his predecessor by putting together a true Dürer shrine which was to be part of the collection of a member of the Dürer-crazy Habsburg family.
I would like to thank Christof Metzger, Samuel Monier, Manja Rottink and Paola Squellati Brizio for their valuable help in the preparation of this text.

1 See, with references to further literature, Filedt Kok 1996 and Hirakawa 2009, pp. 59–63.


3 The medallions on a goblet from the workshop of Ludwig Krug (1488/90–1532) showing the Labours of Hercules were modelled after drawings by Dürer in the same technique. See Bushart 1994, pp. 115–42, and A. Röver-Kann in Bremen 2012, pp. 116–25, no. 33.


5 In fact any doubts over the attribution were first raised in modern times. The lack of consensus described by Friedrich Winkler in 1937 still exists. That it was not autograph may, however, have been a reason why Dürer was not eager to keep it in his Nachlass. See Winkler 1936–9, vol. 2, pp. 40–3, no. 317 (esp. p. 43).

6 M. Balm and J.P. Filedt Kok in Filedt Kok 2010.

7 Dendrochronological analysis shows that the panel could have been ready for use in 1492, but a date in or after 1506 is more likely. See ibid.

8 A long-standing discussion on the origins of the Amsterdam painting, over the question of whether it was produced either in Antwerp or Leiden, has recently been settled in favour of Antwerp. One of the most outspoken advocates of a Leiden origin, J.P. Filedt Kok, has more recently also opted for Antwerp. See Filedt Kok 1996 and Filedt Kok, Gibson and Brujin 2014, pp. 5–9.

9 Dole 2010, passim.

10 Later additions include, for instance, the elaborate patterns of folds on many of the clothes, such as the Virgin’s gown, and the Pieter Bruegel-like heads of the bystanders witnessing the resurrection of Christ near the right edge. These point to an early restoration, probably in the seventeenth century.

11 Musée d’art et d’histoire de Genève, inv. 1845-7; Musée des Beaux-Arts, Nancy, inv. 1076; sale, Christie’s, New York, 12 January 1994, lot 68. We have been unable to trace the present whereabouts of the last of these. SeeFiledt Kok 1996, p. 338; Elsig 2005, pp. 60–3 (under no. 11); Dole 2010, passim.

12 The Amsterdam painting has often been associated with the name of Jan Wellens de Cock (1480–1527) but it is not sufficiently similar to his style to be by him. Moreover, de Cock died in 1521, soon after Dürer left Antwerp. It is likely, however, that the two artists met, since de Cock was one of the deans of the Guild of St Luke in 1520. His workshop was probably continued after his death by his widow until at least 1529. See Friedländer 1967–76, vol. 11, p. 78, no. 107, pl. 91, and Ewing 1990, p. 567.


14 This was already observed by Virginie D’haene. It is likely, of course, that Dürer’s drawing was copied in the studio where the aforementioned large painted versions were produced. Like the Amsterdam Calvary, the drawings by the Master of the Blue Landscapes have been associated with Jan Wellens de Cock and/or his studio (see note 12). See D’haene 2010, vol. 1, pp. 43–4.


16 J.P. Filedt Kok wrongly assumes that Jan Brueghel based his 1598 painting on one of the painted versions. See Filedt Kok 1996, p. 338.

17 This makes it more probable that he knew the Uffizi sheet rather than the Louvre one in 1598.

18 Ilsink 2016, pp. 526–34, no. 44.

19 Munich 2013, pp. 204–5, no. 27.

20 It is documented as such already in the seventeenth century (see note 24). For a reconstruction of the diptych, see Hirakawa 2009, pp. 119–28 and fig. 33.


23 There is no basis for the oft-made assumption that the Uffizi sheet was in the collection of Rudolf II in Prague and that Brueghel copied it there. See Winkler 1936–9, vol. 2, no. 317, pp. 40–3; Filedt Kok 1996, pp. 335–8; Hirakawa 2009, pp. 119–28.

24 ‘Zwo gleiche tafeln zusammen, eine so der Albert Dürer selbst grissen, nach dieser der Uffizi sheet rather than the Louvre one in 1598.

25 Generally no artists’ names are listed but the adjective ‘niederländische’ occurs regularly, for instance in relation to landscapes and vegetable markets. And in 1618 Karl Joseph thanks his cousin Albert in a letter for sending him ‘niederländischen Tapisserien’. See Bodenstein 1916, p. xxix, nos 551 and 557, and Köhler 1974, pp. 110 and 117.

26 Archduke Karl Joseph recommends van Opstal to Archduchess Isabella when he has to lay off the artist because of a planned long trip to Spain in 1624. See Köhler 1974, pp. 125–6.

27 Maria Anna von Bavaria used a wide network of agents around Europe. One of these, Blasius Hütter, who was based at the Brussels court, even recommended Jan Brueghel the Elder to her in a letter of 1599. See Büttner 2019, p. 142.

28 According to the inventory, the diptych was ‘donato a Sua Altezza Serenissima dalla Serenissima Arciduchessa sua madre’. The last phrase has often been read as ‘given to Grand Duchess Maria Magdalena by the Archduchess, her mother [i.e. Anna Maria of Bavaria, Archduchess of Inner Austria]’. However, the term ‘Sua Altezza Serenissima’ in Tuscan documents of the early modern period always refers to the reigning grand duke. See Bedoni 1983, pp. 183–4, and Gaeta Bertelà 1997, p. 69.

29 According to an inscription on the engraving, it was published by Joan Goynaerts. He was often identified with the famous collector Jan Govertsz. van der Aar. However, the collector van der Aar died in 1612, three years before the publication of the print, which seriously questions this identification. For the engraving, see Jost 1986 and Widerkehr 2007–8, vol. 1, pp. lii and 82–3, no. 39.

30 Archduke Maximilian III of Further Austria and Grandmaster of the Teutonic Order died in 1618, which provides a date for the altar of about 1615–18. It is kept in the Stiftsammunngen in Stams. See Andergassen 2007, pp. 463–4, no. A 144, pl. 77. For the relief in fruit wood, see B. Decker in Frankfurt 1981, pp. 162–4, no. 97.

31 Offered with Dorotheum, Vienna, 27 September 2017, lot 192.

32 Musée des Beaux-Arts, Tours, inv. 1825.1.10.

33 Another Flemish variant was auctioned with Christie’s, New York, 12 January 1994, lot 68. We have been unable to trace the present whereabouts of the last of these. See Filedt Kok 1996, p. 338; Elsig 2005, pp. 60–3 (under no. 11); Dole 2010, passim.
The northern schools was the title of the third painting in an image cycle created by the Antwerp painter and Academy director Nicaise de Keyser (1813–1887) for the art dealer Ernest Gambart (1814–1902) in 1878. This cycle was designed for Gambart’s ‘retirement home’, the Villa Les Palmiers in Nice; today the paintings are held by the city’s Musée des Beaux-Arts Jules Chéret. The Flemish and British arts patron was a great admirer and sponsor of Belgian painting and even owned oil sketches, produced at expense, of the murals created by Henri Leys (1815–1869) for the town hall of Antwerp. Gambart was undoubtedly a key player in bringing to prominence the Belgian monumental painting of his time, especially on the British art market. The results proved equally monumental for his southern French residence: three of the four paintings in the cycle are over 3 by 4 metres in size. While the first painting depicted The Artists of Antiquity and the second, smaller one was devoted to The Old Masters of Italy and Spain, the aforementioned Northern Schools was the largest of the cycle and depicted 20 German, French, Flemish and Dutch masters. The left-hand side begins with Jan van Eyck as the representative of early Netherlandish painting, moves to the leading Antwerp artist Quinten Massys, whom Albrecht Dürer held in high esteem, then shows Bernaert van Orley, Jan Gossaert and Frans Floris (1517–1570), before the viewer’s eye is drawn to a man sitting at the base of a balustrade. This is Peter Paul Rubens (1577–1640), shown in profile, while his most important successors, Jacob Jordaens (1593–1678) and Anthony van Dyck (1599–1641), stand behind him to the right. The right half of the image shows Rembrandt (1606–1669) – also in seated posture, forming a less strong pendant to Rubens – in addition to Paulus Potter (1625–1654), as well as famous French artists, including the Academy painters Nicolas Poussin (1594–1665) and Pierre Mignard (1612–1695). The English School is represented by Joshua Reynolds (1723–1792), Thomas Gainsborough (1727–1788) and William Hogarth (1697–1764).
By contrast, the German school is represented merely by one painter: Albrecht Dürer. Wearing clothing similar to that in his 1498 self portrait – now in the Prado – Dürer stands close to Rubens and turns his gaze back towards the progenitors of Flemish painting. Through this position he is made into a figurative connecting link between these figures and the painters of the Antwerp Baroque. This significance is further emphasised by the arched architecture rising behind Dürer’s head. It is worth considering whether it was de Keyser’s intention in this painting, where half of the protagonists are Flemish artists, to symbolise ‘German art’ in the person of Dürer. Furthermore, the pictorial language of the painting depicts the master of Nuremberg as an artist of the northern Renaissance, and thus on the same level as the most important representatives of Flemish art, a genealogy within which he clearly belongs.

The fourth and last painting of de Keyser’s cycle addresses the contemporary world and presents the leading artists of the nineteenth century. Here the artist portrays himself alongside colleagues such as Henri Leys, thus bringing the great history of Belgian art, with its highpoint in the Renaissance and Baroque periods, into the contemporary world. Dürer, as de Keyser’s painting makes clear, holds a prominent position in this longue durée.

This essay investigates depictions of Dürer in the art and literature of the nineteenth century, and the position of Belgian Romanticism in relation to Dürer. Was de Keyser’s strategy of visualisation typical of its time? Which parts of Dürer’s life, especially of his trip to the Netherlands, were selected for this purpose, and what importance did Dürer play in the establishment of ‘Belgian’ art?

ROMANTICISM IN BELGIUM: THE SEARCH FOR ARTISTIC AUTHORITY AND IDENTITY

The transformation of Europe following the Congress of Vienna of 1815 and Belgium’s independence from the Kingdom of the Netherlands in 1830 brought much interest to the new nation. Jacob Burckhardt (1818–1897), author of the famous Cicerone, undertook a lengthy trip to Liège, Leuven, Mechelen, Antwerp, Brussels, Ghent and Bruges, to publish a year later a 170-page-long travel guide entitled The Artworks of Belgian Cities, which he dedicated to German art historian Franz Kugler (1808–1858). In 1834, the preceding year, Karl Schnaase (1798–1875) had already turned his attention to the Belgian cultural region in his Letters from the Netherlands, which Burckhardt referenced in his foreword. Burckhardt’s text, which also attempted to juxtapose Jan van Eyck with Stefan Lochner, among other topics, spoke to a wide audience and became known as ‘the Belgian Cicerone’. Rubens, in turn, whom Burckhardt as well as poet Gottfried Kinkel (1815–1882) later described as an ideal male artist, was frequently connected with his ‘predecessor’, Albrecht Dürer. This admiring comparison focused neither on his close diplomatic contacts to the highest circles nor on the counter-Reformation motifs of his paintings, but on the ‘solid craftsmanship’ and hard physical labour required of the Flemish man to achieve his renown as a paradigm of ‘male artistry’. Several representatives of literary and artistic Romanticism in Belgium believed that a central task of their creative work was to give their compatriots a sense of national identity for the newly created parliamentary monarchy, created in 1830, which united the Flemings and Walloons into a single national entity. In this they did not greatly differ from Romantics of other countries focused on nation-building in the first half of the nineteenth century: particularly in the German states, many leaders of national collective movements were also proponents of Romantic aesthetics. However, the ‘hybrid nation’ of Belgium – which had, after the revolution, found itself a completely new dynasty of rulers with Leopold I, who stemmed from the House of Saxe-Coburg and Gotha – was in some respects a particular case, in which many aspects of European Romanticism either culminated or emerged particularly clearly.

This burgeoning national consciousness was to be created by referencing the history of the Belgians in Antiquity, which was viewed as equal to that of the Greeks and Romans, while references to the Greek War of Independence against the Ottomans (1821–9) connected this reading of Antiquity to the contemporary era. Belgian artists dedicated countless, often monumental philhellenic works to the subject, representing the battle of Freedom against Tyranny or Civilisation against Barbarism, and clearly intended to allegorise the Belgians’ fight for unity and independence. Leading European Romantics had fought in the Greek Revolution and were among its most prominent victims, as artist Joseph Odevaere (1775–1830) made clear in his large-format oil painting of the death of Lord Byron.

Odevaere’s younger contemporaries Ferdinand Braekeleer (1792–1883) and Gustave Wappers (1803–1874) used the monumentality afforded by painting to propagate ideas of Belgian national unity. Both artists created images of the newly enthroned King of the Belgians being sworn in on 21 July 1831, and thus on the one hand legitimised the foreign dynasty of Saxe-Coburg and on the other made plain that this newly created kingdom had sprung into a national unity
through the will of the entire Belgian people. The population had made itself into a nation of Belgians over the course of a revolution, as Wappers shows in his best-known oil painting, *Episode of the September Days 1830*, again with monumental proportions. If the Belgian Revolution and the birth of the nation were, at least from the artists’ perspective, genuinely Romantic movements and events, it is not surprising that, given the Belgian people’s particular affinity for the arts past and present, both were taken up as motifs.

These motifs included interpretations of Belgium’s own national art history as well as an interest in the Gothic, Renaissance and Baroque, and a fascination for the picturesque beauty of historical buildings. These were all components of a new enthusiasm for the history of the country. Above all, artists such as Hans Memling (active 1465; died 1494), Jan van Eyck, Hugo van der Goes, Massys and Rubens were consistently invoked as outstanding figures in Belgian art, which could thus be presented as an influential part of European art history and, moreover, help assert the political equality of the young nation in disputes with major European powers. Dürer’s journal of his journey to the Netherlands allowed for Flemish art to be elevated to the highest international standard, as the artist devoted many laudatory passages to cities such as Ghent or Antwerp. Simultaneously, Dürer’s description of his trip reflected a past ideal state that had been destroyed with the Napoleonic occupation and in which numerous works of art had been taken, although they would be recovered again in later years. In 1816, for example, the central panel of the Ghent Altarpiece was returned from Paris, although it would take until the 1930s for the entire altarpiece to be reunited in Ghent. Under these circumstances, Dürer’s ‘mark’ in this supposedly long, uniquely Belgian history, which dated back centuries before the actual foundation of the state, seemed natural.

**THE LIFE OF DÜRER IN TRANSLUCENT IMAGES AS IMITATIO CHRISTI IN THE JUBILEE YEAR 1828**

‘Albrecht Dürer’s name is not only sacred in his native city, but all of Germany invokes it with reverence and love.’ These words began a detailed report on a Dürer celebration published in the *Kunst-Blatt* on 17 April 1828. The celebration had been held three weeks earlier, on 6 April, marking the 300th anniversary of the artist’s death; it was described in the nineteenth century as a ‘secular celebration [Säkularfeyer] of Albrecht Dürer’, representing an ‘outburst’ of patriotic aspiration. The festivities took place at the town hall of Nuremberg, on whose eastern side an elaborate, temporary architectural addition in Gothic style was erected. Translucent paintings imitating stained glass and overlaid by pointed arches were incorporated into the architecture. These seven images chronologically illustrated six key passages of Dürer’s life, while the centre painting broke the chronology through its atemporality. This was the allegory of the Transfiguration of Dürer, after the transparent painting by Adam Eberle (1804–1832) depicting the Nuremberg artist in front of the enthroned personification of art, which shows him and Raphael each with a crown of laurels. Dürer and Raphael reach out their hands to each other in close complicity. Behind Dürer stands his entourage, consisting of Emperor Maximilian I, Martin Luther, his teacher Michael Wolgemut and his close friend, the humanist Willibald Pirckheimer; Raphael is flanked by Popes Julius II and Leo X, as well as his fellow artists Bramante and Perugino. The group, in a triangular arrangement in the style of a sacra conversazione, reveals the cross-pollination of Italian and German art and, in the background, imagines Nuremberg and Rome as birthplaces of this artistic ideal. Naturally it references Dürer’s Italian journeys, although the two scenes that frame the main painting depict the painter’s journey to the Netherlands rather than south of the Alps. As the subject of two out of six images, the journey undertaken in 1520–1 thus takes up a large part of the memorial.

The transparent paintings were executed according to designs by students of Peter von Cornelius (1783–1867), including Wilhelm von Kaulbach (1805–1874); they had already been created by late March 1828 as a joint project with numerous other artists who took part in the festival. The *Kunst-Blatt* reported that a ‘considerable number of young artists’ had been housed in inns at the city’s expense, or had been taken in by well-established families. These artists ‘made the generous offer to the city to decorate the meeting room with transparent paintings depicting scenes from the life of Albrecht Dürer’. Similarly, local artists created ‘transparent works to illuminate the Tiergärtner Gate next to Albrecht Dürer’s house’. Like numerous artefacts of the ephemeral festival culture, which reached its apogee in nineteenth-century artists’ festivals, the Gothic Dürer windows have been lost since 1911. However, engravings exist that were made after the drawings of the Nuremberg publisher Johann Philipp Walther (1798–1868). The two scenes from the journey to the Netherlands, which were considered so formative for Dürer’s life, show the artist’s reception at the Antwerp Guild of Saint Luke on Saint Oswald’s day, 5 August 1520, and his stormy maritime journey.

Dürer reported on the festive reception in his journal: he was invited by the painters ‘to their hall with my wife and the maid’.
the lavish table spread: they had ‘set it all out with silver cutlery and other precious tableware, and splendid food’.23 However, Dürer enjoyed the honours he was given more than the expensive spread of gilded ornaments, such as the inscribed goblets. He was escorted to his seat as if he were a great gentleman.24 He also reported that ‘most eminent and renowned persons’ expressed their reverence by saying that ‘they would do everything, whatever lay in their power, once they knew my pleasure’.25 The etching created by Walther (Kunstsammlungen der Stadt Nürnberg, inv. GrA12648c), based on the Nuremberg transparent painting by Munich artist Hermann Stilke (1803–1860), shows Dürer sitting in the foreground at a square table. Many artists – most accompanied by their wives – have gathered for this celebratory event and densely throng the room. Two cup-bearers crowned with grape leaves brings Dürer a wine jug, one of them kneeling in front of the artist. He also mentioned this welcome gift in his journal: ‘And as I was sitting there amidst such honour, there entered the Syndicus of the Antwerp Council with two servants and presented to me four cans of wine with the compliments of the City Councillors, who bade me know that this gift was in my honour and a mark of their good will.’

The festivities, gifts and speeches of praise about Dürer’s work, which appear repeatedly in the journal entries of the trip to the Netherlands, culminate in this image. Here, in the artistic and commercial metropolis of Antwerp, he found great recognition among outstanding artists.

In contrast to the stately, festive atmosphere of the reception at the Antwerp Guild house, the second image, which is dedicated to the storm at sea, is quite dramatic. Dürer experienced this near-disaster while the boat in which he was travelling was hit hard by a larger ship while in the process of docking in Arnemuiden. In addition to Dürer, another passenger, a Nuremberg bourgeois citizen, Georg Kötzler, as well as ‘two old women and the skipper with a little lad were left in the ship’27 when the docking rope broke and the ship was blown back into the Scheldt estuary. According to Dürer’s journal, he calmed the terrified captain and urged him to tell him and the others what they could do. The captain then hoisted the small sail and brought the group safely ashore. Johann Philipp Walther’s etching shows the ship’s occupants in a dramatic close-up, with Dürer, who is imagined as an active agent, wrapping his left arm round the mast and reaching for the captain with his right hand.

Both scenes – the reception and the ship incident – resemble moments from the Life of Christ in their pictorial composition, as well as in the Christ-like depiction of Dürer. The viewer is reminded of the Wedding at Cana (John 2:1–12) and the Storm on the Sea of Galilee (Mark 4:35–41). This impression is confirmed by other etchings in the cycle: Dürer at his mother’s deathbed presents a variation on the death of the Virgin Mary, while the image of the artist lying in his coffin and shown from the front echoes the dead Christ. Taking a cue from works such as Dürer’s Christ-like self portrait of 1500 – today in the Alte Pinakothek in Munich – the Nuremberg jubilee paintings thus portrayed him as an ideal artist, whose life possessed formal similarities to that of Christ. His celebratory reception by the circle of Antwerp artists and the storm at sea are configured as central moments in the artist’s life. Thus the trip to the Netherlands, made barely seven years before Dürer’s death, is stylised into the highpoint of his life.

THE ‘JOURNEY TO THE NETHERLANDS’

In the anniversary year 1828 Friedrich Campe and Joseph Heller published Dürer’s journal under the title The Relics of Albrecht Dürer.28 A first translation of Dürer’s journal, Albrecht Dürer in de Nederlanden, was published in Dutch by Frédéric Verachter and appeared 12 years later, in 1840, through the De Lacroix publishing house.29 Verachter, who describes himself on the title page as the ‘city archivist’ of Antwerp, had published a genealogy of the Rubens family in the same year and with the same publishing house.30 Three years later he turned his attention to Rubens’s tomb image and chapel.31 In contrast to the two publications on the Flemish Baroque painter, the book on Dürer’s trip to the Netherlands was not published in French but in Flemish and totalled 86 pages, including the introduction. In the foreword Verachter writes that Dürer had a passionate desire to meet famous contemporary Dutch painters, and also to take part in the coronation of Emperor Charles V.32 Verachter also reports that in earlier times the Antwerp Guild of Saint Luke owned a precious silver object – a barrel or cup – decorated with two busts: a portrait of Jan van Eyck with the inscription ‘Belgarum splendor’ and one of Albrecht Dürer inscribed ‘Germanorum decus’.33

According to Verachter, Dürer spent more time in Antwerp on his Netherlandish trip than in any other city. On subsequent pages he also emphasises Dürer’s close relationship with Lucas van Leyden, as well as the fact that an attempt was made to persuade the Nuremberg artist to remain in the country. Verachter describes Jan van Eyck, Albrecht Dürer and Lucas van Leyden as three ideal artists and highlights the fruitful artistic exchange between the latter two in particular. Dürer’s affinity to
Flemish artists, who succeeded the early Netherlandish painters and came before van Leyden’s northern Renaissance, put him on an equal footing with van Leyden, and cemented his position in Belgium’s still-young cultural history.

Verachter’s slender book on Dürer’s journey must also be considered in the context of the Belgian Revolution ten years earlier. The country became an independent state in 1830, after its history of annexation by the Habsburgs and by France in 1794, and the 15-year period after the 1815 Vienna Congress when Belgium was reunited with the Netherlands. In his introduction, Verachter also railed against ‘Frenchification’ by criticising ‘how tremendously’ Rubens ‘has been Frenchified’, and noting that French authors tended to strongly romanticise Dürer, with sources giving way to fictional interpretations. Verachter’s inclusion of Rubens in his commentary on Dürer indicates that he considered the Baroque painter to stand in close connection and tradition with Dürer.

But what effect did the translation of Dürer’s journal have on nineteenth-century painting? Or, conversely, did the interest of Belgian historical painters in Albrecht Dürer prompt the publication of a Dutch translation? At any rate, in 1840, the year in which Albrecht Dürer in de Nederlanden was published, the famous larger-than-life monument of Dürer by Christian Daniel Rauch (1777–1957) was inaugurated in Nuremberg. The foundation stone had already been laid in the anniversary year 1828 and the square, formerly known as the Unterer Milchmarkt, was renamed the Albrecht-Dürer-Platz.

Apart from the shipwreck and the Guild of Saint Luke reception, which other episodes from the journey to the Netherlands fascinated nineteenth-century artists – and which passages of the journal received particular attention? The theme of travel by boat is taken up in at least two other works of the time. Joseph Lies (1821–1865) reimagined Dürer’s voyage down the Rhine in his 1855 painting (Royal Museum of Fine Arts Antwerp, inv. 1100) in which Dürer examines the landscape with great intensity, sketchbook balanced on his knee and pen lifted to his mouth in an attitude of concentration, while Jan Antoon Neuhuys (1832–1891) depicted the artist in the port of Antwerp (Albrecht-Dürer-Haus, Nuremberg, inv. 5688) in a work completed almost twenty years later.

Neuhuys, a genre and historical painter, studied at the Antwerp Academy of Art from 1854 to 1858 and was a pupil of Nicaise de Keyser. His painting shows nine people gathered in the boat alongside Dürer, among them Agnes Dürer and Susanna the maid, who accompanied the Dürers on their journey, and who is dressed in elaborate brocade material and sits on a draped carpet. Dürer has a sketchbook on his lap but he has broken off his drawing to listen to the lute music of another of the travellers. The artist’s hands, one folded on top of the other, are positioned symbolically at the centre of the picture. The background reveals a panorama of Antwerp with the strikingly irregular towers of the Cathedral of Our Lady. Although Dürer’s journal contains no evidence that he drew the view of Antwerp from the water, Neuhuys and his contemporaries strove to reproduce scenes that could be documented. Since Dürer reported on and drew this scene himself, his drawing of Antwerp’s view from the water was subject to great fascination.

On the other hand, however, the Romantics were equally fond of depicting popular legends such as Emperor Maximilian’s visit to Dürer’s workshop, as did the artist Wilhelm Koller (1829–1884) of the Düsseldorf school of painting. Another work by Koller depicts a short entry in Dürer’s journal: ‘Item: Madonna Margareta has sent word to me in Brussels and promised me she will put my case to King Charles and has shown herself extremely friendly towards me.’ Dürer arrived in Brussels on 27 August 1520 and lodged at the house of Hans Ebner free of charge for seven days. Koller’s painting, entitled The Summons (The Royal Collection/HM Queen Elizabeth II, inv. RCIN 406239), shows Dürer in the centre of the picture, a blue folder of drawings under his arm, while a sealed document is handed to him. Next to him his wife, Agnes, and their hosts, the Ebners, are depicted sitting at a table – the group had been busy studying Dürer’s prints when the messenger arrived. The interior indicates artistically minded residents and contains precious carpets, an elaborately decorated fireplace and two paintings – a Virgin Mary with saints and a portrait of Philip I of Castile. The fact that Dürer later expressed disappointment over Margaret’s behaviour in his journal explains why Koller chose this particular scene, which made it very clear that the guest from Nuremberg was held in high esteem but also presented Dürer as a German artist in sympathy with the Flemish art surrounding him.

In general, visits to artist colleagues or to view the works of venerated artists of previous generations were an important topic in nineteenth-century painting. De Keyser’s picture cycle aimed at placing Dürer, and ultimately the artist depicting Dürer as well, within an artistic genealogy. Eugène Siberdt (1851–1931) painted Erasmus of Rotterdam’s visit to Quinten Massys’s workshop in 1908 (Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerp, inv. 1711). The seated scholar studies Massys’s The Tax Collector, which is in the process of being painted on an easel and has been dated to
the 1520s. Nicaise de Keyser, in turn, depicts Massys and Dürer as equal parties during their encounter (Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerp, inv. 1680b). However, while Massys holds a palette in his hand, Dürer, dressed in a cloak lined with marten’s fur, appears ennobled – although he was younger than Massys by a few years. In 1840 Pierre-François de Noter (1779–1842) depicted Dürer’s visit to Saint Bavo’s Cathedral, standing before the Ghent Altarpiece and gazing up at it in awe (Rijksmuseum Twenthe, Enschede, inv. 156). Sunlight floods through the church window and falls on to van Eyck’s monumental masterpiece, making it all the more prominent in the centre of the composition. In the journal entry dated 10 April 1521 Dürer describes ‘the altar of St John’s’ as ‘highly precious and skilfully painted, and quite especially Eve, Mary and God the Father are very good’.

In addition to workshop visits, nineteenth-century painters often chose festivities as their central topic. In fact, city ceremonies also play a major role in Dürer’s journal. Not only did he attend a series of events and omegangen (processions), but he did not miss a single major event that took place in Antwerp during his visit. He recorded each one in his journal and purchased printed programmes commemorating ceremonies. These descriptions are of central importance in the records of Dürer’s trip to the Netherlands. During his first stay in Antwerp he described a procession that he saw on 19 August 1520: the omegang of Our Lady, which had been celebrated since 1392 – at that time for more than 120 years. Dürer considers it important to mention that representatives of all crafts and classes were present, that in the procession, first the goldsmiths, then the painters, stonemasons, silk stitchers and sculptors passed by, and that he saw ‘many carts, plays acted on wheeled ships and other stages’. Each guild, according to Dürer, carried its sign, and the procession moved along accompanied by loud, ‘old-fashioned’ music, here referring to long trombones. At the end of the journal entry Dürer mentions that the procession lasted for more than two hours and that there were ‘so many things … that I could never write them all down in one book, and so I must leave it at that’.

This detailed description was taken up in 1855 by Henri Leys, who painted Dürer’s visit to the procession in Antwerp (Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerp, inv. 2198). The various lighted ‘huge … candles’ can be seen, as well as the coats of arms of the individual guilds. However, Leys also added various historical figures to the painting standing alongside Dürer: dressed in black in the middle of the group, Erasmus, whose portrait Dürer drew on his journey, points towards the procession. Quinten Massys appears to be explaining the procession to the artist. In front of Erasmus, Agnes Dürer can also be seen under the canopy of the Engelenborch Inn on Antwerp’s Wolstraat, while Susanna is depicted further to the left, surprisingly with a small child. The painting is proof that nineteenth-century historical painting considered Dürer’s participation in these processions to be important episodes in his journey to the Netherlands.

Just a short while later, on 23 September 1520, Dürer describes the arrival in Antwerp of the Emperor Charles V. Dürer’s landlord, Jobst Plankfelt, took him to the painters’ guild house in Eeckhof, where he admired the ephemeral architecture of the Pompa Introitus for the emperor’s arrival. Dürer was particularly impressed by the dimensions of a canvas stretched over a wooden frame, which spanned the entire street in width, while the arches extended over two storeys high. More than 250 painters and 300 carpenters were involved in its production. Dürer reports on ‘plays, rejoicing’ and beautiful girls, ‘the like of which I have scarcely ever seen’. By ‘plays’ he refers to the tableaux vivants or living images that were arranged on the tiers of the festive architecture. In the case of Charles V’s entry into Antwerp, Dürer had obtained a print of the festival programme and could therefore forego a more detailed description in the journal. He purchased the Latin, unillustrated ‘Entry into Antwerp’ for the price of one stüber. The Pompa Introitus was designed by Pieter Gillis (Peter Aegidius; 1486–1533), the civic secretary whom Dürer had already met during his first visit to Antwerp. He served as a very important mediator, since Dürer was able to avail himself of ‘Master Gilgen’ to hand over gifts to ‘Master Konrad’ – that is, Conrad Meit – ‘who serves the King’s daughter, Lady Margareta’. As thanks, Master Gillis received two copper engravings as a gift, the Eustachius and the Nemesis, according to the journal. Henri Leys wrongly identified the portrait of Gillis painted by Massys as Erasmus, as can be seen by comparing the paintings.

Dürer described as many as 13 stages in the procession, starting with the first, on which Fides and Amor could be seen below, while above them the Genius of Antwerp greeted the royal guest and presented the Three Graces with golden apples. But Dürer was more impressed by the young women, who were dressed in thin, almost transparent veils. Hans Makart (1840–1884), who in 1878 depicted the entry on the monumental scale of 520 × 952 cm (Hamburger Kunsthalle, inv. HK-1515), drew upon Dürer’s description of beautiful girls dressed in flowing white robes. Dürer supposedly also told Philip Melanchthon about them.
according to Melanchthon’s *Loci communes* published in Basel by Johannes Manlius in 1563: he spoke of ‘extremely beautiful, alluring virgins, who were almost naked’, but whom the emperor had hardly noticed.\(^{54}\)

During Dürer’s fifth stay in Antwerp, on 30 May 1521, he wrote only the following sentence in his journal: ‘I saw the great procession, most lavish, which happens on Corpus Christi in Antwerp.’\(^{55}\) This procession was, as in other cities, a particularly magnificent annual event. The feast of Corpus Christi is documented as having been celebrated for the first time in 1246,\(^{56}\) in Liège.\(^{57}\) Particularly in Antwerp, beautifully designed and equipped processions were documented from 1350 at the latest.\(^{58}\) When searching for reasons why the Corpus Christi procession was of particular interest to artists such as Dürer, it is noticeable that various sources mention that artists and craftsmen were often not only explicitly asked to participate but were also closely involved in creating its various components. Antwerp’s *ommengangen* included wagons with various *puncten* or *tableaux*, primarily depicting scenes from the Old and New Testaments or moral tales, while the processions were equipped with stages or *échafaux*, which the person entering the city either rode by or walked past.\(^{59}\)

In Venice, in addition to altars built especially for processions in the city, the so-called *soleri* existed, which were used in Corpus Christi processions in Italy from about 1500 on. These were stretcher-like frames on which images, relics and even *tableaux vivants* were carried through the city.\(^{60}\) A pen drawing by Dürer may depict one of such *soleri* as part of a procession he probably saw during his stay in Venice in 1506 (Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin-Preussischer Kulturbesitz, inv. KdZ 59).\(^{61}\) The drawing, undated and carrying a variation on his signature, captures a central detail of the Corpus Christi procession. The scene taking place under the canopy is a representation of Christ the Man of Sorrows, who – flanked by Mary and John – allows the blood from the wound in his side to spill into the cup. The Corpus Christi procession frequently featured Eucharistic scenes of the New Testament and foregrounded the body of Christ in public worship. During his stay in Venice, Dürer was therefore already interested in the Corpus Christi procession and recorded it in a drawing.

In Antwerp, painters, like other artists or craftsmen, took part in these events by creating a stage or even acting in a *tableau vivant*. The artists thus celebrated themselves during these performances and used them as a means of honouring their own profession. The many depictions of Dürer taking part in Belgian traditional festivities, as imagined by nineteenth-century Flemish painters such as Leys and de Keyser, on the one hand reflect the many celebrations in honour of the Nuremberg artist. On the other, his inclusion in Belgian historical painting of the time must also be interpreted politically. Dürer’s written accounts of his journeys to the Netherlands considerably strengthened the cultural heritage of a still-young Belgium and elevated it to international relevance.\(^{62}\)
1 Baetens 2014, pp. 1298–9; Beele 2000; Maas 1975.
2 On these paintings and their presentation in the Museum Jules Chéret, see also Nice 1997.
3 Burckhardt 1842.
4 Schnaase 1834.
5 On this subject, see Gottfried Kinkel’s published lecture on Rubens: Kinkel 1874. In his seven-part epic poem The Blacksmith of Antwerp, which first appeared in 1844 and took Flemish artist Quinten Massys as its subject, Kinkel already turned his attention to the ideals of craftsmanship in relation to the artistic process of creation; see Kinkel 1872.
6 Kinkel 1874.
7 See Nipperdey 1986, still fundamental to the discussion, pp. 110–25.
8 Dharma 2019, pp. 159–85, at p. 160.
10 Ibid., nos 20–3.
11 Ibid., no. 20.
12 Ibid., nos 25–6.
13 Ibid., no. 1.
14 Regarding Memling’s ‘posthumous fame’, see van Biervliet’s research, still very relevant: van Biervliet 1999, pp. 109–24.
15 Fundamental to this discussion: Kemperdick 2014 and Berlin 2014, primarily on the situation after 1940; Kemperdick, Rößler and Heyer 2017. See also Graham 2013, pp. 176–7.
18 On the transparent paintings and the preserved etchings, see Christine Hübner’s detailed article in Göttingen and Rome 2015, pp. 262–71, cat. 57.
23 Ibid., p. 555.
24 Ibid., pp. 555–6.
25 Ibid., p. 356.
26 Ibid., p. 356.
27 Ibid., p. 356.
28 On this issue, see Göttingen and Rome 2015, pp. 254–5, cat. 53.
29 Verachter 1840a.
30 Verachter 1840b.
31 Verachter 1843.
32 ‘An ardent desire to see the famous Dutch painters, his contemporaries, and also to witness the coronation of Emperor Charles V.’ Verachter 1840a, p. 13.
33 Ibid., p. 15: ‘splendour of the Belgians’ and ‘adornment of the Germans’. Verachter may be mistaken on this point: instead of a 1549 ceremonial drinking cup with images of Dürer, Apelles, Zeuxis and Raphael, he refers to the relief on the facade of the house owned by Cornelis van Dalem (1530–1573), which is inscribed with the aforementioned Latin inscriptions and portraits of Van Eyck and Dürer, exhibited today at the Vleeshuis Museum in Antwerp. I thank Peter van den Brink for pointing this out. See Unverfehrt 2007, p. 38, fig. 7. However, it cannot be completely ruled out that Verachter, who was otherwise a very meticulous archivist, may have been referring to a different cup.
34 Verachter 1840a, p. 6.
38 It is worth mentioning here Düer’s 1520 pen-and-ink drawing inscribed ‘Andorff’, entitled The Port of Antwerp during Scheldetor (21.3 × 28.7 cm; Albertina, Vienna, inv. 3165).
39 The painting was created in 1870 and was owned by the Hamburg Kunsthalle for a while. It was sold on 25 May 2015 at the Ketterer auction house.
41 The painting is now in the Princely Collections in Vaduz.
42 For the history paintings that depict Quinten Massys, see Graham 2013, esp. pp. 177–85.
44 The publication of numerous ‘heroising’ biographies, such as the comprehensive three-volume Les Belges illustres (Altmeger 1844–5), contributed to the knowledge of the lives of well-known artists. The Scènes de la vie des peintres de l’école flamande et hollandaise (Scenes from the Lives of Painters of the Flemish and Dutch Schools) by the Antwerp author, lithographer and painter Jean-Baptiste Madou, which was published in 1842 by the Société des Beaux-Arts in Brussels, described by Graham 2013, p. 177, as ‘explicitly nationalist’. See Madou 1842.
46 Ibid., p. 558.
47 Ibid., p. 558.
48 Ibid., p. 558.
49 Ibid., p. 558.
50 Ibid., p. 563.
53 Leblanc 1999.
56 Browe 1928.
59 Münch 2016.
60 See Helas 1999, pp. 44–5, which specifies short text sources that report on soleri and their use.
62 Graham 2013, p. 191.
Portrait of Arnold Bakker of Seligenstadt,
sleeping
Seligenstadt, July–August 1520 (?) Journal p. 552
Pan and brown ink, 12.3 × 10 cm, trimmed on all sides Top left fragment: High crown (Southern Germany; Strauss 1974, p. 2505)
Not to be identified as the Heringenboch goldsmith Arnold
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

Four small or Middle Rhine
July–August 1520 (?) Journal p. 554
Pan and brown ink, 6 × 8.4 cm, traces of binding at upper left Top left fragment: High crown (Southern Germany; Strauss 1974, p. 2505)
No watermark
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

Portrait of John Fludjent
Antwerp, August 1520 Journal p. 554
Pan and brown ink, 5.8 × 10.5 cm, traces of binding at upper left No watermark
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

The Imperial Captain Felix Hangeborg
Antwerp, August 1520 Journal p. 554
Pan and brown ink, 6 × 8.3 cm, traces of binding at upper left No watermark
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

Portrait of a Young Man, possibly Nikolaus Kratar
Antwerp, August 1520 Journal p. 557
Charcoal on very thin grey paper with brush, 26.7 × 25.8 cm, upper edges trimmed No watermark
Identification as Nikolaus Kratar by Peter van den Brink (London 2021, p. 218)
John Charles Robinson (1834–1913), London, acquired 1880
Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin; inv. KdZ 60

Portrait of Hans Pflugger, from Dasing
Antwerp, August 1520 Journal p. 557
Pan and brown ink, 6.6 × 10.6 cm No watermark
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

Two cutting patterns for women’s cloaks from the Netherlands, also known as ‘blocks’ or ‘blacks’; verso: geometric designs
Antwerp, August 1520 or Mechelen, September 1520 (?) Journal pp. 506–9, 541
Pan and brown ink, 4.9 × 10 cm Traces of binding along the left edge
Bauheyn copy of the diary, fol. 41r
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Regina and H Partition, Prague; Bartholomeus Springer (1546–1611), Prague; Gomer Springer (1577–1637), Antwerp; Peter Spiering van Silbroek (1594–1605), The Hague/ London; Henri Lemoyne (1600–1753), London; acquired 1753
Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin; inv. KdZ 4009

Portrait of a Goldsmith from Mechelen, possibly Stefano Capello
Antwerp, November–December 1520 (?) Journal p. 549
Pan and brown ink, 15.9 × 10.1 cm No watermark
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

Dor or Antwerp near the Scheldtpan
Antwerp, 1520 Journal p. 554
Pan and brown ink, 21.3 × 26.7 cm
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

The Brussels Zen seen from the Royal
cave (Graafskilpirke Palace)
Brussels, August–September 1520 Journal p. 560
Pan and brown ink, 28.2 × 40 cm
Antwerp hand holding a flower (Lorraine, Nathalie, Lower Rhine region; Strauss 1974, p. 2506)
Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

Sketches of animals and landscapes
Brussels, August–September 1520 (?) Journal p. 560
Pan and black ink with blue, grey and rose watercolour on paper, 26.5 × 39.7 cm
Cost of ants with two black and T and surrounded by S’ Lorraine, Nathalie, Lower Rhine region; Strauss 1974, p. 2506)
Due to the paper used, probably made as early as 1520
Giovanna Garzoni (1600–1670), slightly reduced copies after the six animals and the upper landscape; new brown ink, watercolour, each with Dürer’s monogram (Biblioteca Santi, Academia Nacional de San Lazaro, Rome); Strauss 1521/41
(see below)
Located in the 17th century; Earl of Pembroke and Montgomery, Witley House, St Albans, acquired 1939
The Ashmolean Museum, Oxford; inv. 6924

Portrait of a Young Man, possibly Peter Lamparter
Brussels, September 1520 Journal p. 560
Black chalk, 41.2 × 27.7 cm
Antwerp hand holding a flower (Lorraine, Nathalie, Lower Rhine region; Strauss 1974, p. 2506)
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

Portrait of Duchess Dorothea
Brussels, August–September 1520 Journal p. 561
Black chalk, 37.3 × 26.6 cm
Antwerp hand holding a flower (Lorraine, Nathalie, Lower Rhine region; Strauss 1974, p. 2506)
Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp, August 1520
See pp. 556–57

454
<table>
<thead>
<tr>
<th>TITLE</th>
<th>PLACE AND DATE</th>
<th>CONTEXT</th>
<th>MEDIUM AND DIMENSIONS</th>
<th>WATERMARK</th>
<th>AUTHOR’S NOTES</th>
<th>COPIES AND VARIANTS</th>
<th>PROVENANCE</th>
<th>COLLECTION AND INV. NO.</th>
<th>WINKLER/STRAUSS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lady from Brussels</td>
<td>Brussels, August/ September 1520</td>
<td>Journal</td>
<td>pp. 559–41</td>
<td>Pan and brown ink, 16 × 10.5 cm, traces of binding at left</td>
<td>Top left fragment: High crown (Southern Germany); Strauss 1974, p. 5265</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1796</td>
<td>Albertina, Vienna; inv. 3561</td>
<td>Winkler 760</td>
<td>Strauss 1520/21</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Streetcar and Date | Journal (?) | See pp. 560, 575 | Pan and brown ink, 11.8 × 10.6 cm | No watermark | Sketch for one of the three paintings with Nurember’s Streetcar for Jacob Rustius, Francesco Paolo and Jake Knallar? | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1796 | Albertina, Vienna; inv. 3562 | Winkler 603 | Strauss 1520/21 |

| The Cathedral at Aachen | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 1v | p. 564 | Silverpoint, 12.6 × 17.4 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; Joseph Daniel Bolten (1794–1863); Vienna, Alexander Passow (1818–1849); Vienna, acquired 1885 | Kupferstichkabinett, Stadische Museen zu Berlin; inv. KdZ 4719v | Winkler 761 | Strauss 1520/21 |

| Portrait of Diederik Teniers and Martin Pfingsten | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 2v | p. 564 | Silverpoint, 12.8 × 18.6 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; Dominique-Vivant Denton (1747–1825); Paris, Thomas Lawson (1795–1833); London, acquired 1890 | Kupferstichkabinett, Stadische Museen zu Berlin; inv. KdZ 4719v | Winkler 761 | Strauss 1520/21 |

| Room in a House (in the Zum Spiegel inn?) | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 2v | p. 564 | Silverpoint, 12.8 × 18.4 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; Dominique-Vivant Denton (1747–1825); Paris, Thomas Lawson (1795–1833); London, acquired 1890 | Kupferstichkabinett, Stadische Museen zu Berlin; inv. KdZ 4719v | Winkler 761 | Strauss 1520/21 |

| A Chest and a Firel (from the Zum Spiegel inn?) | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 3r | p. 564 | Silverpoint, 11.5 × 17.4 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1921 | The British Museum, London; inv. 1921,0714.2 | Winkler 784 | Strauss 1521/43 |

| A Table and An (from the Zum Spiegel inn?) | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 3v | p. 564 | Silverpoint, 11.5 × 17.5 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; J. Law Adam; acquired 1921 | The British Museum, London; inv. 1921,0714.2 | Winkler 784 | Strauss 1521/42 |

| House in Tottenham – Head of a Horse (from the coronation of Emperor Charles V?) | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 4v | p. 565 | Silverpoint, 12.5 × 18 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1921 | Germanisches Nationalmuseum, Nuremberg, inv. HH 5480, held in the Blasius-Hausmann collection since 1960 | Winkler 786 | Strauss 1521/44 |

| Two Hands holding a Puppy; Tiled Floor | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 5v | p. 566 | Silverpoint, 12.5 × 18 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1895 | Germanisches Nationalmuseum, Nuremberg, inv. HH 5480, held in the Blasius-Hausmann collection since 1960 | Winkler 787 | Strauss 1521/45 |

| The Door Hall in Aachen | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 5v | See pp. 564–5 | Silverpoint, 12.7 × 18 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1895 | Germanisches Nationalmuseum, Nuremberg, inv. HH 5480, held in the Blasius-Hausmann collection since 1960 | Winkler 787 | Strauss 1521/45 |

| Portrait of Caspar Storm | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 5v | See pp. 564–5 | Silverpoint, 12.7 × 18 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1895 | Germanisches Nationalmuseum, Nuremberg, inv. HH 5480, held in the Blasius-Hausmann collection since 1960 | Winkler 787 | Strauss 1521/45 |

| The Dog | Aachen, October 1520 | Silverpoint drawing book, fol. 5v | See pp. 564–5 | Silverpoint, 12.8 × 18 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1895 | Germanisches Nationalmuseum, Nuremberg, inv. HH 5480, held in the Blasius-Hausmann collection since 1960 | Winkler 787 | Strauss 1521/45 |

| View into a Room (in the Zum Spiegel inn?) | Aachen, October 1520 | Journal (?) | See pp. 564–5 | Pan and brown ink, 16.6 × 8.5 cm | No watermark | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague | The British Museum, London; inv. 1946,1125.3 | Winkler 767 | Strauss 1520/23 |

<p>| A Fireplace with a Table (from the Zum Spiegel inn?) | Aachen, October 1520 | Journal (?) | See pp. 564–5 | Pan and brown and black ink, 16.7 × 8.8 cm, irregularly trimmed | | Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586); Strauss (?), 1589–1609 Imperial Collections Prague | The British Museum, London; inv. 1946,1125.3 | Winkler 764 | Strauss 1520/23 |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>TITLE</th>
<th>PLACE AND DATE</th>
<th>CONTEXT</th>
<th>ASHCROFT</th>
<th>2017, vol. 3</th>
<th>MEDIUM AND DIMENSIONS</th>
<th>WATERMARK</th>
<th>AUTHOR'S NOTES</th>
<th>COPIES AND VARIANTS</th>
<th>PROVENANCE</th>
<th>COLLECTION AND INV. NO.</th>
<th>WEINKLER/STRAUS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Portrait of a 39-Year-Old Woman (a nun?)</td>
<td>Cologne, November 1520</td>
<td></td>
<td>p. 564</td>
<td>Chiaroscuro, 40 x 27.3 cm</td>
<td>Small ligature with cross (Netherlands; Strass 1974, p. 5280)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Collection Frits Lugt, Fondation Custodia, Paris, inv. 4322</td>
<td>Weinkler 57/2</td>
</tr>
<tr>
<td>Recto: sketch for Lorentz Strober's coat of arms; verso: two baptismal fonts</td>
<td>Cologne, November 1520 or Antwerp, January/February 1521</td>
<td>Dotted</td>
<td>p. 566, 573</td>
<td>Pen and brown ink, 6.2 x 8.8 cm (merely torn at right edge)</td>
<td>No watermark</td>
<td>Cf. the two woodcuts with Isaac's coat of arms from 1530 and 1521 (Modrić 1983, nos. 293, 304); Leblanc, Meulens and Schönhahn 1991–2, nos. 234, 255)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Imperial Captain Peter Hanusch geometric in a partly</td>
<td>Antwerp, November 1520</td>
<td></td>
<td>p. 569</td>
<td>Pen and brown ink, 27.8 x 20.8 cm</td>
<td>Coat of arms with two lions and T- and suspended V (Lorraine, Netherlands; Strass 1974, p. 5268)</td>
<td>Second version; first version lost</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Two studies of a woman from Bergendal</td>
<td>Antwerp, late autumn 1521 (2)</td>
<td>Silverpoint drawing book, fol. 6v</td>
<td>p. 557, 559</td>
<td>Silhouettepoint, 12.8 x 18 cm</td>
<td>No watermark</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A planimetric from Isabellae Bouts's tomb in the St Michael in Antwerp and a study of a woman from Bergendal</td>
<td>Antwerp, late autumn 1521 (2)</td>
<td>Silverpoint drawing book, fol. 6v</td>
<td>See p. 572</td>
<td>Silhouettepoint, 12.2 x 16.9 cm</td>
<td>No watermark</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of a 24-Year-Old Man with a beard similar to that of Albrecht Dürer, about 1560</td>
<td>Antwerp, late autumn 1521 (2)</td>
<td>Silverpoint drawing book, fol. 6v</td>
<td>p. 557, 559</td>
<td>Silhouettepoint, 13.5 x 19.4 cm</td>
<td>No watermark</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of a Bearded Man with a View of St Michael's Abbey in Antwerp</td>
<td>Antwerp, late autumn 1521 (2)</td>
<td>Silverpoint drawing book, fol. 6v</td>
<td>See p. 570</td>
<td>Silhouettepoint, 15.5 x 19.4 cm</td>
<td>No watermark</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Woman from Burgis and Girl from Goes</td>
<td>Burgis-op-Zoom, December 1520</td>
<td>Silverpoint drawing book, fol. 6v</td>
<td>p. 569</td>
<td>Silhouettepoint, 12.9 x 19.0 cm</td>
<td>No watermark</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of a Maid and an Old Woman</td>
<td>Burgis-op-Zoom, December 1520</td>
<td>Silverpoint drawing book, fol. 6v</td>
<td>p. 569</td>
<td>Silhouettepoint, 12.9 x 19.0 cm</td>
<td>No watermark</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Deer from the Cloister (after Jan Gossaert?)</td>
<td>Maldeghem, December 1521 (2)</td>
<td>Dotted</td>
<td>p. 570</td>
<td>Pen and brown ink, 14.44 x 10.32 cm</td>
<td>Top left fragment: High crown (Southern Germany; Strass 1974, p. 5305)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The New Coat of St Gertrude, the so-called Green Tree, in Bergis-op-Zoom</td>
<td>Bergis-op-Zoom, December 1520</td>
<td>Silverpoint drawing book, fol. 6v</td>
<td>See pp. 569–71</td>
<td>Silhouettepoint, 12.7 x 18.6 cm</td>
<td>No watermark</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mars Ullens and the Beautiful Young Woman of Antwerp</td>
<td>Soudal and Antwerp, December 1520</td>
<td>Silverpoint drawing book, fol. 6v</td>
<td>See pp. 569–71</td>
<td>Silhouettepoint, 12.7 x 18.6 cm</td>
<td>No watermark</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Agnes Ditur in Netherlands' Dress</td>
<td>Antwerp, January 1521 (2)</td>
<td>See p. 580</td>
<td>Dürer acquires his wife's Dutch dress for a headboard</td>
<td>Black chalk on grey-tinted prepared paper, 46.7 x 27.4 cm</td>
<td>Coat of arms with mural and suspended T- and suspended L (North-East France; Bielenberg 1989, see p. 1523, 1728, not in Strass 1974)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TITLE</td>
<td>PLACE AND DATE</td>
<td>CONTEXT</td>
<td>MEDIUM AND DIMENSIONS</td>
<td>WATERMARK</td>
<td>AUTHOR'S NOTES</td>
<td>COPIES AND VARIANTS</td>
<td>PROVENANCE</td>
<td>COLLECTION AND INV. NO.</td>
<td>VINKLER/STRAUSS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------------------------------------------------</td>
<td>-------------------------</td>
<td>-----------------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td>------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------</td>
<td>------------------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of Gerhard Bombelli’s Francesca (?)</td>
<td>Antwerp, January–March 1521 (?)</td>
<td>Saint Jerome</td>
<td>Charcoal, 26.5 × 36.6 cm</td>
<td>Coat of arms with three lilies and suspended cross, Amsterdam/Maastricht, Strauss 1521/28</td>
<td>Poorly preserved, possibly by counterproofing. Also erroneously attributed to Hans Baldung Grien. The paper was frequently used by Dürer in Antwerp in the spring of 1520</td>
<td>Winkler 792; Strauss 1521/41</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; William Shipley (1518–1548), Nuremberg; 1588–1590 Imperial Collections Prague/Vienna; Merijn van Rooij (1777–1826), Vienna (8); Alexander Posonyi (1838–1899), Vienna; acquired 1877</td>
<td>Capitolsammlung, Staatsliche Museen zu Berlin; inv. KdZ 38</td>
<td>Winkler 789 Strauss 1521/2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Head of a 95-Year-Old Maryony from Antwerp</td>
<td>Antwerp, January (?)</td>
<td>Saint Jerome</td>
<td>Brush with black and white on grey-violet prepared paper, 26.9 × 19.9 cm</td>
<td>Coat of arms with three lilies and suspended cross, Amsterdam/Maastricht, Strauss 1521/28</td>
<td>Watermark untraceable</td>
<td>Several copies by Hans Hoffmann (about 1530–1539/42)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Parent de Garavel (1517–1596), Antwerp/Madrid (1597–1598); Strauss 1521/28</td>
<td>Albertina, Vienna; inv. 3167</td>
<td>Winkler 790 Strauss 1521/3</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Head of a 95-Year-Old Maryony from Antwerp</td>
<td>Antwerp, January (?)</td>
<td>Saint Jerome</td>
<td>Brush with black, grey and white on grey-violet prepared paper, 41.5 × 28.2 cm, with needle holes</td>
<td>Coat of arms with three lilies and suspended cross, Amsterdam/Maastricht, Strauss 1521/28</td>
<td>Watermark untraceable</td>
<td>Several copies by Hans Hoffmann (about 1530–1539/42)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Parent de Garavel (1517–1596), Antwerp/Madrid (1597–1598); Strauss 1521/28</td>
<td>Albertina, Vienna; inv. 3168</td>
<td>Winkler 790 Strauss 1521/4</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Study of an arm and sketch of an old man</td>
<td>Antwerp, January–March (?)</td>
<td>Saint Jerome</td>
<td>Brush with black and white on grey-violet prepared paper, 18.2 × 19.4 cm, with needle holes</td>
<td>Coat of arms with three lilies and suspended cross, Amsterdam/Maastricht, Strauss 1521/28</td>
<td>Watermark untraceable</td>
<td>Several copies by Hans Hoffmann (about 1530–1539/42)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Parent de Garavel (1517–1596), Antwerp/Madrid (1597–1598); Strauss 1521/28</td>
<td>Albertina, Vienna; inv. 3175</td>
<td>Winkler 792 Strauss 1521/6</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Still Life with Writing Desk and Books</td>
<td>Antwerp, January–March (?)</td>
<td>Saint Jerome</td>
<td>Brush with black and white on grey-violet prepared paper, 19.8 × 27.8 cm, with needle holes</td>
<td>Coat of arms with three lilies and suspended cross, Amsterdam/Maastricht, Strauss 1521/28</td>
<td>Identification suggested by Peter van den Brink (London 2021, p. 221); verso: head study, Strauss 1521/29</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Parent de Garavel (1517–1596), Antwerp/Madrid (1597–1598); Strauss 1521/28</td>
<td>Albertina, Vienna; inv. 3126</td>
<td>Winkler 791 Strauss 1521/7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of a Young Man, possibly Flemish Nupis</td>
<td>Antwerp, February 1521</td>
<td></td>
<td>Charcoal, 37.8 × 27.1 cm, trimmed on all sides</td>
<td>Coat of arms with three lilies and suspended T-shaped cross, North-East France; like Brueghel 1607–1608; see 1572; not in Straus 1521/28</td>
<td>Identification suggested by Peter van den Brink (London 2021, p. 221); verso: head study, Strauss 1521/29</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Regina and Horstmar Stumpen, Prague; Bartholomeus Spranger (1566–1611), Prague (7); Gommet Spranger (1577–1607), Amsterdam; Peter Spranger von Silberwasser (1549–1610); The Hague/London; Hans Sepp (1605–1735), Chelsea; acquired 1773</td>
<td>The British Museum, London; inv. 51.2.54</td>
<td>Winkler 807 Strauss 1521/28</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Katherine, the 26-Year-Old Servant of Jodocus Borromeo</td>
<td>Antwerp, March/April 1521</td>
<td></td>
<td>Silverpoint, 20.1 × 14.1 cm</td>
<td>Goose ‘p’ with flower, North-East France, Netherlands, Lower Rhine region, Strauss 1520/46</td>
<td>Unknown, of historic interest</td>
<td>Unknown, of historic interest</td>
<td>The Uffizi Galerie, Florence; inv. 1684</td>
<td>Winkler 810 Strauss 1521/18</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of Rodríguez Fernández de Aliaba</td>
<td>Antwerp, March/April 1521</td>
<td></td>
<td>Brush with brown and white on grey-violet prepared paper, 35.3 × 25.1 cm</td>
<td>Coat of arms with three lilies and suspended cross, North-East France, Netherlands, Middle Rhine region, Maastricht, Strauss 1521/28</td>
<td>Unknown, of historic interest</td>
<td>Unknown, of historic interest</td>
<td>The Uffizi Galerie, Florence; inv. 1684</td>
<td>Winkler 813 Strauss 1521/19</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of a Man, possibly Jan Provost</td>
<td>Brussels, April 1521</td>
<td></td>
<td>Silverpoint, 19.4 × 14.7 cm</td>
<td>Manogramm All probably Dutch, late 16th century, etching (in reverse), 16.2 × 12.2 cm (Kupferstichkabinett, Berlin; inv. 314-9)</td>
<td>Unknown, of historic interest</td>
<td>Unknown, of historic interest</td>
<td>The British Museum, London; inv. 51.2.54</td>
<td>Winkler 817 Strauss 1521/42</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Three Depictions of the Entombment

Antwerp, May 1521

Pen and brown ink

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Dominique-Vivant Denon (1747–1823), Paris; Thomas Lawter (1789–1830), London; acquired 1827

Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 34r

Arkhein, inv. St. Nbg. 12589

Nationalmuseum, Nuremberg, held in the Germanisches Nationalmuseum, Nuremberg

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Dominique-Vivant Denon (1747–1823), Paris; Thomas Lawter (1789–1830), London; acquired 1827

Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 34v

Winkler 776

Strass 1521/10

Strauss 1521/11

Three Depictions of the Entombment

Antwerp, May 1521

Pen and brown ink

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Dominique-Vivant Denon (1747–1823), Paris; Thomas Lawter (1789–1830), London; acquired 1827

Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 34r

Arkhein, inv. St. Nbg. 12589

Nationalmuseum, Nuremberg, held in the Germanisches Nationalmuseum, Nuremberg

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Dominique-Vivant Denon (1747–1823), Paris; Thomas Lawter (1789–1830), London; acquired 1827

Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 34v

Winkler 776

Strass 1521/10

Strauss 1521/11

Three Depictions of the Entombment

Antwerp, May 1521

Pen and brown ink

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Dominique-Vivant Denon (1747–1823), Paris; Thomas Lawter (1789–1830), London; acquired 1827

Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 34v

Winkler 776

Strass 1521/10

Strauss 1521/11

Three Depictions of the Entombment

Antwerp, May 1521

Pen and brown ink

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Dominique-Vivant Denon (1747–1823), Paris; Thomas Lawter (1789–1830), London; acquired 1827

Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 34r

Arkhein, inv. St. Nbg. 12589

Nationalmuseum, Nuremberg, held in the Germanisches Nationalmuseum, Nuremberg

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Dominique-Vivant Denon (1747–1823), Paris; Thomas Lawter (1789–1830), London; acquired 1827

Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 34v

Winkler 776

Strass 1521/10

Strauss 1521/11
<table>
<thead>
<tr>
<th>TITLE</th>
<th>PLACE AND DATE</th>
<th>CONTEXT</th>
<th>ASHCROFT 2017, vol. 1</th>
<th>MEDIUM AND DIMENSIONS</th>
<th>WATERMARK</th>
<th>AUTHOR'S NOTES</th>
<th>COPIES AND VARIANTS</th>
<th>PROVENANCE</th>
<th>COLLECTION AND INV. NO.</th>
<th>VINKELBERG/STRAUSS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Two Depictions of the Agony in the Garden (I and II missing)</td>
<td>Antwerp, May 1521</td>
<td>Oskar Fiers</td>
<td>p. 543</td>
<td>Pen and grey-brown ink, 20.4 × 29.3 cm</td>
<td>Gothic ‘p’ with flower (North-East France, Netherlands, Lower Rhine region; Stras 1974, p. 3284)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Stadelsches Kunstinstitut, Frankfurt am Main, inv. 32</td>
<td>Winkler 798 Strassburg 1521/20</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sketch of a shoulder and part of arm of an English nobleman from the Altarpiece from North Carlisle</td>
<td>Antwerp, May 1521</td>
<td>Oskar Fiers</td>
<td>p. 543</td>
<td>Pen and grey-brown ink, 20.4 × 29.3 cm</td>
<td>Gothic ‘p’ with flower (North-East France, Netherlands, Lower Rhine region; Stras 1974, p. 3284)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Stadelsches Kunstinstitut, Frankfurt am Main, inv. 32</td>
<td>Winkler 829 Strassburg 1521/21</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Two-Netherlandish Women’s Costumes (I: A Young Woman in Netherlandish Church Dress)</td>
<td>Antwerp, May 1521</td>
<td>Oskar Fiers</td>
<td>p. 543</td>
<td>Brush with black, grey and white ink on grey-colored paper, 28.4 × 19.5 cm</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>The National Gallery of Art, Washington, inv. 1942:658</td>
<td>Winkler 820 Strassburg 1521/23</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Two-Netherlandish Women’s Costumes (II: A Woman in Netherlandish Church Dress, seen from the back)</td>
<td>Antwerp, May 1521</td>
<td>Oskar Fiers</td>
<td>p. 543</td>
<td>Brush with Black and white in grey-colored paper, 28.4 × 21.1 cm, with visible holes</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Ashcroft, Bremen, inv. 829 (watermark loss)</td>
<td>Winkler 661 Strassburg 1521/24</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of Lucas van Leyden</td>
<td>Antwerp, June 1521</td>
<td>Journal (?)</td>
<td>p. 555</td>
<td>Silhouet point, 24.4 × 17.1 cm</td>
<td>Gothic ‘p’ with flower (North-East France, Netherlands, Lower Rhine region; Stras 1974, p. 3284)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Ashcroft, Bremen, inv. 829 (watermark loss)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of Christian II of Denmark</td>
<td>Antwerp, July 1521</td>
<td>Oskar Fiers</td>
<td>p. 557</td>
<td>Silhouet point, 30.9 × 22.7 cm</td>
<td>Small flower with North-East France, silverplate, 1875 (1885, not in Stras 1974)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>The British Museum, London, inv. 1938:48</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of Artus Franz (I and II) and the Eustachius near Andechs</td>
<td>Antwerp and the Middle Rhine Valley, June/July 1521</td>
<td>Silverpoint drawing book, Ed. 1v</td>
<td>p. 556</td>
<td>Silhouet point, 12.1 × 17.1 cm</td>
<td></td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Kaiserpalais, Staatliche Museen zu Berlin, inv. Rv 236</td>
<td>Winkler 770 Strassburg 1521/40</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Two Young Women in Netherlandish Costume</td>
<td>Brussels, July 1521 (?)</td>
<td>Silverpoint drawing book, Ed. 7v</td>
<td>see pp. 556–9</td>
<td>Silhouet point, 12.2 × 16.9 cm</td>
<td></td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Kaiserpalais, Staatliche Museen zu Berlin, inv. Rv 236</td>
<td>Winkler 770 Strassburg 1521/46</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Girl in Cologne and Agnes Elsner in Bohemia</td>
<td>Cologne and Middle Rhine Valley, July 1521</td>
<td>Silverpoint drawing book, Ed. 1v</td>
<td>see p. 556</td>
<td>Silhouet point, 15.5 × 19.6 cm</td>
<td></td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Kaiserpalais, Staatliche Museen zu Berlin, inv. Rv 236</td>
<td>Winkler 770 Strassburg 1521/46</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Two-Gerdl Burg Rheinfels near Sankt Goar (left) and an Unknown Castle (right)</td>
<td>Middle Rhine Valley, July 1521</td>
<td>Silverpoint drawing book, Ed. 1v</td>
<td>see p. 556</td>
<td>Silhouet point, 11.1 × 17.8 cm</td>
<td></td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Kaiserpalais, Staatliche Museen zu Berlin, inv. Rv 236</td>
<td>Winkler 770 Strassburg 1521/50</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Female half-length figure in the type of a mourning Virgin</td>
<td>Middle Rhine Valley, July 1521</td>
<td>Journal</td>
<td>p. 555</td>
<td>Pen and brown ink, 15.2 × 10.3 cm</td>
<td></td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Imperial Collections Prague/Vienna, Dominique-Vivant Denon (1747–1825), Paris (7); H. and E. Reinhold, Vienna; F.W. Fair, Vienna; acquired 1885</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Kaiserpalais, Staatliche Museen zu Berlin, inv. Rv 236</td>
<td>Winkler 774 Strassburg 1521/88</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Dürer’s Drawings from the Netherlandish Journey**

54

[56](#)
Flour of a Woman

Black chalk or charcoal, Antwerp. 1521

1520

Oblong

Pen and brown ink, 21 x 28.8 cm

There are extraordinarily close parallels to the female head with lowered eyelids on a sheet from the silverpoint drawing book (Strass 1521/46) made in the summer of 1521, to which Dürer referred in the present sheet.

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Regina and Herrngrav Albrecht, Prague; Bartholomäus Spranger (1546–1611), Prague (?); Geisser Spranger (1577–1607), Amsterdam; Peter Sprung von Silberschneid (1584–1602), The Hague/London; Hans Soane (1660–1753), Chelsea; acquired 1753

The British Museum, London, inv. 5218.43

Winkler 576

Strauss 1520/5

Two Depictions of the Road to Calvary

1520

Oblong

Pen and brown ink, 21 x 28.7 cm

Unknown, of historical image

The Uffizi Galleries, Florence, inv. 1074

Winkler 795

Strauss 1520/37

Two Depictions of the Road to Calvary

1520

Oblong

Pen and black brown ink, 21 x 28.7 cm

Unknown, of historical image

The Uffizi Galleries, Florence, inv. 1074

Winkler 794

Strauss 1520/38

The Agony in the Garden

1520

Oblong

Pen and brown ink, 20.6 x 27.4 cm

Cost of arms with two lilies and 'V' (Lorraine, Netherland, Strauss 1574, p. 358)

Pieri (1509–1640), London; Lord Hastings; Robert van Hieck (1860–1975), Basel; acquired 1978

Kapferstrich-Kubista, Staatsliche Kunstsammlungen Dresden, inv. C.2250 (wartime loss)

Winkler 560

Strauss 1520/18

Portrait of a Young Man, with the rev. 'X'

1520 (?)

Black chalk or charcoal, 35.9 x 25.5 cm

Cost of arms with two lilies and 'V' (Lorraine, Netherland, Strauss 1574, p. 358)

Gottfried Wagner (1652–1723), Leipzig; acquired 1728

Kapferstrich-Kubista, Staatsliche Kunstsammlungen Dresden, inv. C.2250 (wartime loss)

Winkler 560

Strauss 1520/18

Portrait of a Man

1520/21 (?)

Charcoal and brown chalk, 27 x 27 cm

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Regina and Herrngrav Albrecht, Prague; Bartholomäus Spranger (1546–1611), Prague (?); Geisser Spranger (1577–1607), Amsterdam; Peter Sprung von Silberschneid (1584–1602), The Hague/London; Hans Soane (1660–1753), Chelsea; acquired 1753

The British Museum, London, inv. 5218.32

Winkler 573

Strauss 1518/20

Portrait of a Man, possibly Isaac Brandino

1520/21 (?)

Charcoal, background gone over with a damp brush, 25.5 x 28.5 cm

Philippe Galle, DASSAINVS. A. GOEI, engraving (in reverse), in Verónica Benecke de Duysphien, Monimentorum Effigies, Amsterdam 1571, no. 62

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Regina and Herrngrav Albrecht, Prague; Bartholomäus Spranger (1546–1611), Prague (?); Geisser Spranger (1577–1607), Amsterdam; Peter Sprung von Silberschneid (1584–1602), The Hague/London; Hans Soane (1660–1753), Chelsea; acquired 1753

The British Museum, London, inv. 5218.32

Winkler 573

Strauss 1518/20

Portrait of a Man

1520/21 (?)

Charcoal and brown chalk, 27 x 27 cm

Anonymus, about 1600, Effigie Leoze Lipsche, engraving (in reverse) with monogram 'L' and dated '1525'

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Regina and Herrngrav Albrecht, Prague; Bartholomäus Spranger (1546–1611), Prague (?); Geisser Spranger (1577–1607), Amsterdam; Peter Sprung von Silberschneid (1584–1602), The Hague/London; Hans Soane (1660–1753), Chelsea; acquired 1753

The British Museum, London, inv. 5218.167

Winkler 823

Strauss 1521/27

Portrait of a Man, formerly identified as Lucan von Leptin

1521

Charcoal, 39.9 x 25.4 cm, trimmed on all sides

Geisler, 'p' with flower (North-East France; Brugge 1537, nos. 938; no. 937), no. 937

Anonymus, about 1600, Effigie Leoze Lipsche, engraving (in reverse) with monogram 'L' and dated '1525'

Valentin Röver (1586–1579), Düsseldorf; Johann Gell von Frönddentz, 1732–1785; 1756–1821, Amsterdam; Earl of Warwick; Salting; acquired 1910

The British Museum, London, inv. 1910.622.103

Winkler 809

Strauss 1521/30

Portrait of a Young Man, formerly identified as Bernart van Orley

1521

Black chalk, the background gone over with brush, 49.7 x 27.3 cm

Claus Sarrazan, Strassburg 1784, p. 528:

The engraved portrait of Bernard van Orley from 1572, traditionally associated with Dürer's portrait drawing, obviously reproduces another work, possibly by Dürer (so below under 'Handed down in copy').

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antonio Perez de Guzmán (1537–1596), Madrid; Antwerp/Madrid (?); 1589–1796 Imperial Collections Prague/Vienna; Antonio-François Audran (1651–1826), Montmartre; acquired 1805

Boutet Collection, Musée du Louvre, Paris, inv. 23 D.R.

Winkler 510

Strauss 1521/31

Portrait of a Young Man

1521

Black chalk, 36.7 x 26.4 cm

Geisler, 'p' with flower (North-East France; Brugge 1537, nos. 938; no. 937), no. 937

Hans Albrecht Freiherr von Derschau (1754–1824), Nuremberg; acquired 1825

Schlossmuseum, Weimar, inv. KR 105 (missing)

Winkler 811

Strauss 1521/32

Portrait of a Woman in Netherlandish Dress

1521

Charcoal, 35.9 x 28 cm

Geisler, 'p' with flower (North-East France; Brugge 1537, nos. 938; no. 937), no. 937

Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Regina and Herrngrav Albrecht, Prague; Bartholomäus Spranger (1546–1611), Prague (?); Geisser Spranger (1577–1607), Amsterdam; Peter Sprung von Silberschneid (1584–1602), The Hague/London; Hans Soane (1660–1753), Chelsea; acquired 1753

The British Museum, London, inv. 5218.45

Winkler 512

Strauss 1521/35
<table>
<thead>
<tr>
<th>TITLE</th>
<th>PROVENANCE</th>
<th>COLLECTION AND INV. NO.</th>
<th>MEDIUM AND DIMENSIONS</th>
<th>WATERMARK</th>
<th>AUTHOR'S NOTES</th>
<th>COPIES AND VARIANTS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Stoli (Warriors and Peasants) Probably Antwerp, spring 1521 (watermark)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Wiillhab Sindloff (1513–1540), Nuremberg; 1588–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Antoine-François Andriossy (1761–1828), Montreban; acquired 1777</td>
<td>Winkler 825 Strauss 1521/36</td>
<td>Pen and brown ink, watercolour, 21 × 28.2 cm</td>
<td>Coat of arms with three lilies and suspended ‘v’ (Amsterdam, Maastricht; Strauss 1976, p. 5280)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zeeman Manon Probably Antwerp, spring 1521</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Wiillhab Sindloff (1513–1540), Nuremberg; 1588–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Antoine-François Andriossy (1761–1828), Montreban; acquired 1877</td>
<td>Winkler 826 Strauss 1521/37</td>
<td>Pen and brown ink, watercolour, 28.9 × 18.8 cm</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Two Zeeman Women Probably Antwerp, spring 1521 (watermark)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Wiillhab Sindloff (1513–1540), Nuremberg; 1588–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Antoine-François Andriossy (1761–1828), Montreban; acquired 1935</td>
<td>Winkler 828 Strauss 1521/38</td>
<td>Pen and brown ink, watercolour, 18.3 × 11.5 cm</td>
<td>Coat of arms with three lilies and suspended ‘v’ (Amsterdam, Maastricht; Strauss 1976, p. 5280)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thane Zeeman Woman in Winter Dress Probably Antwerp, spring 1521 (watermark)</td>
<td>Thomas Lawrence (1769–1830), London; Dufor-Damoulin Collection; acquired 1935</td>
<td>Winkler 827 Strauss 1521/39</td>
<td>Pen and brown ink, watercolour, 15.4 × 10.5 cm</td>
<td>Gorilla ‘p’ with flower (North East France, Netherlands, Lower Rhine region; Strauss 1976, p. 5284)</td>
<td>No phytogeographic resemblance to the portrait of Krokus by Hans Holbein the Younger of 1528</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of a Young Man, formerly identified as Nikolaus Krauter Probably 1521 (watermark)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Wiillhab Sindloff (1513–1540), Nuremberg; 1588–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Antoine-François Andriossy (1761–1828), Montreban; acquired 1935</td>
<td>Winkler 828 Strauss 1521/38</td>
<td>Black chalk, 57.4 × 28.1 cm</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portrait of a Man in Profile 1522</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine-Promot de Granvelle (1537–1586), Arcueil (Paris); Strauss 1522/36</td>
<td>Winkler 822 Strauss 1521/34</td>
<td>Pen and brown ink, 51 × 8.2 cm</td>
<td>Cf. the left full bust of the Nubian, Museum für Kunst und Kultur (1522) (Strauss 1976, p. 5284)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bandol Old Man 1521 (?)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine-Promot de Granvelle (1537–1586), Arcueil (Paris); Strauss 1522/36</td>
<td>Winkler 822 Strauss 1521/34</td>
<td>Pen and brown ink, 26 × 18.4 cm</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Temptation of Saint Anthony 1522</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine-Promot de Granvelle (1537–1586), Arcueil (Paris); Strauss 1522/36</td>
<td>Winkler 822 Strauss 1521/34</td>
<td>Metalpoint and white chalk on grey prepared paper, 31.6 × 42.6 cm, with needle holes</td>
<td>Netherland, about 1520/96, The Temptation of Saint Anthony, pen and brown and grey ink on dark green paper with 38.6 × 33.8 cm (Kupferstichkabinett, Berlin, inv. KdZ 26125); see Bellegambe, about 1520, The Temptation of Saint Anthony, pen and brown ink, 28.3 × 18.8 cm (Max Perl Auctions, Berlin, 8 – 9 November 1926, lot 44); see Bellegambe, about 1520, The Temptation of Saint Anthony, pen and brown ink, 16 × 10.4 cm (Christie’s, London, 8 November 2000, lot 4)</td>
<td>No watermark</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Annunciation 1521</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine-Promot de Granvelle (1537–1586), Arcueil (Paris); Strauss 1522/36</td>
<td>Winkler 822 Strauss 1521/34</td>
<td>Pen and brown ink, 29 × 21 cm</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Assumption 1521</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Antoine-Promot de Granvelle (1537–1586), Arcueil (Paris); Strauss 1522/36</td>
<td>Winkler 822 Strauss 1521/34</td>
<td>Pen and brown ink, 20 × 20.7 cm</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Crucifixion 1521</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg, Wiillhab Sindloff (1513–1540), Nuremberg; 1588–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Prince Henrik Salomon (1777–1850), Leopard/Vienna; acquired 1954; part of the Driffield Collection since 2012</td>
<td>Winkler 880 Strauss 1521/71</td>
<td>Pen and brown ink, 52.3 × 22.2 cm</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
TITLE | PLACE AND DATE | CONTEXT | ASHCROFT 2017, vol. 1 | MEDIUM AND DIMENSIONS | WATERMARK | AUTHOR'S NOTES | COPIES AND VARIANTS | PROVENANCE | COLLECTION AND INV. NO. | VINKLER/STRAUSS
--- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | ---
Portrait, presumably of Joachim Patinir | Antwerp | Pen and brown ink, 16.2 × 27.3 cm | Gerb ("P") | Copy of a detail in Strauss 1521/40 (see above), probably from the 16th century | Staatliche Kunsthalle, Karlsruhe, inv. WA1863.479 | Strauss – 1520/45 – 1520/47

**AUTHOR'S NOTES**
- Gothic 'p' (?)
- Pen, 16.2 × 27.3 cm
- Gerb ("P") (?)
- Copy of a detail in Strauss 1521/40 (see above), probably from the 16th century
- Undetermined
- About 1506
- December 1520
- Middelburg, Zeeland
- Strauss 1974, p. 3286)
Eight studies of heads
Unidentified, in part
1521
1304; 8 4 × 9 cm (Bayreuth), 10.7 × 5.7 cm (Berlin II), 11.2 × 9.2 cm (Berlin II), 12.7 × 9.4 cm (Dresden), unknown (Düsseldorf), 13.5 × 8.8 cm (Geneva), 9.4 × 4 cm (London I), 10.4 × 7.9 cm (London II)
No watermark
Temporal and work content unclear
Lion Bornim (1585–1622), Paris; Paris, Bayonne, unknown (Beffroy I), Eugène Rodgers (1835–1912), Paris; Paris, Bayonne, Antoine-Cornelis de Wicke (1790–1797), Frankfurt (Dresden); collection of Carl Theodore von der Pöhl (1724–1799) in the Römischeakademie Düsseldorf (formerly Düsseldorf and Geneva); Prince House (1660–1755), Château (London I and II); acquired 1753
Winkler 755, 756, 759, 665, 675
Strass 1521/48, 1521/49, 1521/50–51

Group from The Road to Calvary
1527 (?) in part
Pen and black ink
The occasionally stated connection with a lost (but known from copies) road to Calvary by Léon van Eyck is only very loose
Josef Carl von Klinkisch (1822–1886), Vienna; acquired 1890
Kunsthistorisches Museum in Berlin, inv. KdZ 4048
Winkler 893
Strass 152730

Portrait of a Young Man
Late 16th century (?) in part
Pen and brown ink, light blue wash, 21.5 × 14.2 cm
Watermark untraceable
Copy or forgery with Diirer's monogram and the date 1520 made in the late 16th century after a model from the first decade; follows the type of portraits in the journal but is rather close to Van Leyden
Georg Ernst Hauser (1799–1867), Hamburg; acquired 1868
Kunsthistorisches Museum in Berlin, inv. 29307
Winkler 1101
Strass 910.101

Cradulation in Outline
1521
Metalpoint and white chalk on green prepared paper, 23.4 × 18.5 cm
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
Unknown
Winkler 865
Strass 1521/73

Head and Shoulders of a Young Child looking upwards
1521
Metalpoint and white chalk on green prepared paper, 23.4 × 18.5 cm
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
The British Museum, London, inv. 3218.10
Winkler 866
Strass 1521/74

Head of a Weeping Cherub
1521
Metalpoint and white chalk on blue-grey prepared paper, 21.3 × 16.7 cm
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
Germanisches Nationalmuseum, Nuremberg, inv. 4494; held in the Reisie-Haarmann collection since 1962
Winkler 862
Strass 1521/75

Head of a Weeping Cherub
1521
Metalpoint and white chalk on blue-grey prepared paper, 20.3 × 16.4 cm
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
Musee de Louvre, Paris, inv. 10087
Winkler 863
Strass 1521/76

Head of a Weeping Cherub
1521
Metalpoint and white chalk on blue-grey prepared paper, 23.4 × 10.9 cm
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
Kunsthistorisches Museum in Berlin, inv. KdZ 2879
Winkler 864
Strass 1521/77

Head of a Child
1521
Metalpoint and white chalk on blue-grey prepared paper, 10.7 × 9.2 cm
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
Kunsthistorisches Museum in Berlin, inv. KdZ 4148; acquired 1890
Winkler 867
Strass 1521/78

Head of a Child
1521
Metalpoint and white chalk on blue-grey prepared paper, 17.0 × 15.1 cm
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
Kunsthistorisches Museum in Berlin, inv. KdZ 3868
Winkler 868
Strass 1521/79

Head of a Child
1521
Metalpoint and white chalk on green prepared paper, 18.0 × 15.4 cm
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
The British Museum, London, inv. 1895,0915.980
Winkler 869
Strass 1521/80

The Virgin with Two Female Saints
1521
Metalpoint and white chalk on green prepared paper, 41.4 × 26.1 cm, with needle holes
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
Musee de Louvre, Paris, inv. 3218.79
Winkler 898
Strass 1521/72

Christ on the Cross
1521
Metalpoint and white chalk on green prepared paper, 11.4 × 10.0 cm, with needle holes
Endless and Ursula Durter, Nuremberg; Antoine-Pierre de Graville (1517–1586), Amsterd (Madrid) [1589–1697], Vienna; Thomas Lawrence (1768–1830), London
Musee de Louvre, Paris, inv. 3218.80
Winkler 861
Strass 1521/22
AUTHOR'S NOTES

64

65
| TITLE | PLACE AND DATE | CONTEXT | ASHcroft 2017, vol 1 | MEDIUM AND DIMENSIONS | WATERMARK | AUTHOR'S NOTES | COPIES AND VARIANTS | PROVENANCE | COLLECTION AND SVN NO | WINKLER/STRAUSS |
|-------|----------------|---------|----------------------|-----------------------|-----------|---------------|------------------|-------------|---------------------|----------------|---|
|Saint Catherine | 1521 | | | Metalpoint on blue-green prepared paper, 26.3 x 19.7 cm | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antonio Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), London, acquired 1852 | Veneranda Biblioteca Ambrosiana, Milan, inv. 815 | | Winkler 947 | Strauss 1521/94 |
|Head of an Angel | 1521 | | | Brush with black and white on grey-violet prepared paper, 28.4 x 11.2 cm | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), London, acquired 1852 | Kohnstamm, Bremen, inv. 82 13 (summer loc) | | Winkler 949 | Strauss 1521/94 |
|A Left Hand | 1521 | | | Metalpoint on grey prepared paper, 28.4 x 11.2 cm | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), London, acquired 1852 | Kohnstamm, Bremen, inv. 82 13 (summer loc) | | Winkler 949 | Strauss 1521/94 |
|Head of a Woman and Study of Two Hands | 1522 | | | Metalpoint and white on grey-violet prepared paper, 32.2 x 29.1 cm | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), London, acquired 1852 | Private collection | | Winkler 794 | Strauss 1522/19 |
|Three Drapery Studies | 1522 | | | Metalpoint and white on grey prepared paper, 31.5 x 41.3 cm | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), London, acquired 1852 | Kohnstamm, Bremen, inv. 82 17 | | Winkler 948 | Strauss 1522/19 |
|Two Drapery Studies | 1522 | | | Metalpoint on grey-prepared paper, 29.4 x 40.4 cm | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), London, acquired 1852 | Kupferstichkabinett, Hamburgo | | Winkler 841 | Strauss 1522/86 |
|Drapery Study | 1522 | | | Metalpoint on grey-prepared paper, 27.7 x 30.6 cm, with needle holes | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), Vienna, acquired 1852 | Kupferstichkabinett, Staatsliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 39 | | Winkler 682 | Strauss 1522/87 |
|Drapery Study | 1522 | | | Metalpoint on grey-prepared paper, 28.4 x 33.5 cm | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), Vienna, acquired 1852 | Kupferstichkabinett, Staatsliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 39 | | Winkler 684 | Strauss 1522/89 |
|Figure | 1522 | | | Metalpoint on grey-prepared paper, 29.4 x 17.4 cm, with needle holes | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), London, acquired 1852 | Ecole nationale supérieure des Beaux-Arts, Paris, inv. 1657 | | Winkler 877 | Strauss 1522/10 |
|Apology | 1522 | | | Metalpoint on grey-prepared paper, 41.2 x 29.4 cm | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), London, Defender Collection, acquired 1935 | | | | Winkler 874 | Strauss 1522/10 |
|Apology | 1522 | | | Metalpoint on grey-prepared paper, 31.5 x 21.2 cm, with needle holes | | | | Travers and Ursula Drue, Nuremberg, Antoine Perrotin de Gravelière (1517–1589), Antoine Franci Agostinelli (1764–1828), Montauban, Thomas Lawrence (1768–1830), London, acquired 1852 | Municipal Museum of Fine Arts, Paris, inv. 1657 | | Winkler 877 | Strauss 1522/10 |

---

DÜRER'S DRAWINGS FROM THE NETHERLANDISH JOURNEY

66

67
<table>
<thead>
<tr>
<th>TITLE</th>
<th>PLACE AND DATE</th>
<th>CONTEXT</th>
<th>MEDIUM AND DIMENSIONS</th>
<th>WATERMARK</th>
<th>AUTHOR'S NOTES</th>
<th>COPIES AND VARIANTS</th>
<th>PROVENANCE</th>
<th>COLLECTION AND INV. NO.</th>
<th>WINKLER/STRAUSS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bartholomew the Apostle</td>
<td>1523</td>
<td></td>
<td>Metalpoint and white chalk on green prepared paper, 31.8 x 18.3 cm, with needle holes</td>
<td></td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1796 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1796</td>
<td>Albertina, Vienna, inv. 3179</td>
<td>Winkler 879 Strass 1321/12</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jude the Apostle</td>
<td>1523</td>
<td></td>
<td>Metalpoint on blue-green prepared paper, 26.3 x 19.7 cm</td>
<td>High crown (Southern Germany; Strauss 1974, p. 3285)</td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1809 Imperial Collections Prague/Vienna; Antoine-François Andréossy (1761–1828), Montauban; Thomas Lawrence (1769–1830), London; Alexander Posonyi (1838–1899), Vienna; acquired 1877</td>
<td>Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin, inv. KdZ 42</td>
<td>Winkler 879 Strass 1321/13</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Other</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Reading Virgin</td>
<td>1521</td>
<td></td>
<td>Metalpoint and white chalk on green prepared paper, 29.5 x 21.1 cm, with needle holes</td>
<td></td>
<td>Endres and Ursula Dürer, Nuremberg; Antoine Perrenot de Granvelle (1517–1586), Antwerp/Madrid (?); 1589–1796 Imperial Collections Prague/Vienna; acquired 1796</td>
<td>Albertina, Vienna, inv. 3170</td>
<td>Winkler 885 Strass 1321/65</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
BIBLIOGRAPHY

ADEL 1960
K. Adel (intro. and trans.), Konrad Celtis, Poeta laureatus, Graz and Vienna 1960

AINSWORTH AND FARIES 1986

ALBRECHT 2012

ALTMEGER 1844–5

ANDERGASSEN 2007
L. Andergassen, Renaissancealtäre und Epitaphien in Tirol (Schlern-Schriften 325), Innsbruck 2007

ANTWERP AND MAASTRICHT 2005
P. van den Brink and M. Martens (eds), ExtravagAnt! A Forgotten Chapter of Antwerp Painting 1500–1530, exh. cat., Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerp, and Bonnefantenmuseum, Maastricht, Schoten 2005

ANZELEWSKY 1991

ARNDT 1984
J. Arndt (ed.), Das Wappenbuch des Reichsherolds Caspar Sturm, Neustadt an der Aisch 1984

ASHCROFT 2017

BAETENS 2014

BANGS 1979
J. Bangs, Cornelis Engebrichtz’s Leiden. Studies in Cultural History, Assen 1979

BARICH AND MCNEALY 2015

B./BARTSCH
A. Bartsch, Catalogue raisonné de toutes les estampes qui forment l’œuvre de Rembrandt…, Vienna 1797

BASEL 2006

BEDONI 1983
S. Bedoni, Jan Brueghel in Italia e il Collezionismo del Seicento, Florence and Milan 1983

BEELE 2000
S. Beele et al., Nicaise de Keyser: de roem van Antwerpse kunstschool, Antwerp 2000

BEETS 1912

BERLIN 1971

BERLIN 2014
S. Kemperdick and J. Rössler (eds), Der Genter Altar der Brüder van Eyck. Geschichte und Würdigung, exh. cat., Gemäldegalerie, Staatliche Museen zu Berlin, Petersberg 2014

BORSOWSKY 2020

BREDA 2019
P. van den Brink, ’A Tale of Two Drawings: Albrecht Dürer and Gossart’s Lost Middelburg Altarpiece’, in Ingenium et labor. Studia ofiarowane Profesorowi Antoniemu Ziembie z okazji 60. urodzin/Studies offered to Professor Antoni Ziemba on his 60th Birthday, ed. P. Borusowski, Warsaw 2020, pp. 109–17

BREDA 2018

BLUMENTHAL 2001
M. Blumenthal, Die Dürer-Feiern 1828. Kunst und Gesellschaft im Vormärz (Deutsche Hochschulschriften no. 1191), Egelsbach, Frankfurt, Munich and New York 2001

BODENSTEIN 1916

BREMEN 2012

VAN DEN BRINK 2007

VAN DEN BRINK 2011

VAN DEN BRINK 2020
P. van den Brink, ’A Tale of Two Drawings: Albrecht Dürer and Gossart’s Lost Middelburg Altarpiece’, in Ingenium et labor. Studia ofiarowane Profesorowi Antoniemu Ziembie z okazji 60. urodzin/Studies offered to Professor Antoni Ziemba on his 60th Birthday, ed. P. Borusowski, Warsaw 2020, pp. 109–17

VAN DEN BRINK AND EWING 2018
ERTZ 2008–10

EWING 1990

EWING 2016
D. Ewing, Jan de Beer: Gothic Renewal in Renaissance Antwerp, Turnhout 2016

FALKENBURG 2007

FILEDT KOK 1996

FILEDT KOK 2010
J.P. Filedt Kok (ed.), Early Netherlandish Paintings (online collection catalogue), Amsterdam 2010, hdl.handle.net/10934/RM0001.COLLECT.353158 (accessed 2 October 2019)

FILEDT KOK, GIBSON AND BRUIJNEN 2014
J.P. Filedt Kok, W. Gibson and Y. Bruijnen, Cornelis Engebrechtsz: A Sixteenth-Century Leiden Artist and his Workshop, Turnhout 2014

FRANKFURT 1981

FRANKFURT 2003

FRANKFURT 2013

FRIEDLÄNDER 1911

FRIEDLÄNDER 1963
M.J. Friedländer, Lucas van Leyden, Berlin 1963

FRIEDLÄNDER 1967–76
M.J. Friedländer, Early Netherlandish Painting, 12 vols, Leiden and Brussels 1967–76

FROMM 1895

GAETA BERTELÀ 1997

GIBSON 1979

GLIESMANN 2007

GLIESMANN 2011

GODDARD 2006

GOMBRICH 1997

GÖTTINGEN AND ROME 2015

GRAHAM 2013

GRIGG 1986

HAND 2004
J.O. Hand, Joos van Cleve: The Complete Paintings, New Haven and London 2004

HANSMANN AND HOFFMANN 1998
W. Hansmann and G. Hoffmann, Spätgotik am Niederrhein. Rheinische und flämische Flügelaltäre im Licht neuer Forschung, Cologne 1998

HELAS 1999

HELD 1931
J. Held, Dürers Wirkung auf die niederländische Kunst seiner Zeit, The Hague 1931

HERBORN 1984

HERNAND 2008

HIRAKAWA 2009
K. Hirakawa, The Pictorialization of Dürer’s Drawings in Northern Europe in the Sixteenth and Seventeenth Centuries, Bern 2009
BIBLIOGRAPHY

LEEFLANG 2006B

LEEFLANG 2015

LEIDEN 2011

LEUVEN 2016

LONDON 2002

LONDON 2021

LOSSKY 1959

MADOU 1842
J.-B. Madou, *Scènes de la vie des peintres de l’école flamande et hollandaise*, Brussels 1842

MADRID 2007

VAN MANDER (1603–4) 1994–2002

MANDERYCK, LECOCQUE AND BEMDEN 2018
M. Manderyck, I. Lecocque and Y. Vanden Bemden (eds), *Stained Glass in the 17th Century: Continuity, Invention, Twilight*, Corpus Vitrearum 29th International Colloquium Antwerp, 2–6 July 2018, Antwerp and Brussels 2018

MEDER 1932

MEDER 1978

MEISS 1976

MENDE 1969

METZGER 2002
C. Metzger, *Hans Schäufelin als Maler*, Berlin 2002

MIEDEMA 1998

MIELKE AND ANZELEWSKY 1984

MÜNCH 2016
B.U. Münch, ‘“There were abundance of excellent Pictures, & huge Vasas of silver. It was Corpus Christis day”. Die Fronleichnamsprozession als temporäres Kunzentrum; in *Von kurzer Dauer? Fallbeispiele zu temporären Kunstzentren der Vormoderne* (Schriften des Kunsthistorischen Forums Irsee, no. 3), eds B.U. Münch et al., Petersberg 2016, pp. 76–89

MUNICH 2006

MUNICH 2013

MUNICH 2014

NEW YORK 1995

NEW YORK AND LONDON 2010

NICE 1997

NIPPERDEY 1986

NUREMBERG 1978
BIBLIOGRAPHY

SILVER AND CHIPPS SMITH 2010
L. Silver and J. Chipps Smith (eds), The Essential Dürer, Philadelphia 2010

STRAUSS 1974

STRIEDER 1981
P. Strieder, Dürer, Königstein im Taunus 1981

SUCKALE 2009
Robert Suckale, Die Erneuerung der Malkunst vor Dürer, 2 vols, Petersberg 2009

TEICHMANN 1900

UNVERFEHRT 2007

VASARI 1568

VAN DE VELDE 2005
C. van de Velde et al. (eds), Constructing Wooden Images. Proceedings of the Symposium on the Organization of Labour and Working Practices of Late Gothic Carved Altarpieces in the Low Countries, Brussels 2005

VERACHTER 1843
F. Verachter, Le tombeau de Rubens, Antwerp 1843

VERACHTER 1849
F. Verachter, Albrecht Durer in de Nederlanden, Antwerp 1840

VERACHTER 1849B
F. Verachter, Généalogie de Pierre Paul Rubens et de sa famille, Antwerp 1840

VOS 1978
R. Vos, Lucas van Leyden, Maarssen 1978

WASHINGTON 1983

WASHINGTON AND ANTWERP 2006

WASHINGTON AND NEW YORK 1986

WEIDEMA AND KOOPSTRA 2012
S. Weidema and A. Koopstra, Jan Gossart: The Documentary Evidence, Turnhout 2012

WIDEREK 2007–8

WIGGINS 1864

WINKLER 1936–9
F. Winkler, Die Zeichnungen Albrecht Dürers, 4 vols, Berlin 1936 – 9

WOEFFLIN 1884
H. Wöflin, Die Kunst Albrecht Dürers (1905), Munich 1984

WOLFSOHN 1986

WOLTFHAL 2010
D. Woltfhal, In and Out of the Marital Bed: Seeing Sex in Renaissance Europe, New Haven and London 2010
This supplement features additional essays commissioned for the catalogue accompanying the exhibition *Dürer’s Journeys: Travels of a Renaissance Artist* at the National Gallery, London (20 November 2021 – 27 February 2022), ISBN 978 1 85709 667 5.

To cite this supplement we suggest using: Susan Foister and Peter van den Brink (eds), *Dürer’s Journeys: Travels of a Renaissance Artist*, online edn, National Gallery, London 2021 [www.nationalgallery.org.uk/durers-journeys-catalogue-supplement]